

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLV. št. 111 (13.342)

Trst, nedelja, 14. maja 1989

V Milanu se je začel 45. kongres italijanskih socialistov

Craxi ponovil poziv k preverjanju med strankami sedanje vladne večine

*Tajnik PSI izredno kritičen do komunistov - Pozitivne ocene Forlanija in De Mite
Za Occhetto je bilo Craxijevo poročilo obrambnega in predvolilnega značaja*

IVAN FISCHER

MILAN — 45. kongres italijanskih socialistov se je začel včeraj popoldne v stari tovarni Ansaldo, ki je bila v preteklosti prizorišče hudih delavskih bojev, med vojno pa tudi pomemben sedež odporništv. Izbira nikakor ni bila naključna, saj so z njo socialisti hoteli poudariti svoj izvor in dejstvo, da je PSI še vedno stranka delavcev. Milanski Ansaldo, kot turinski Lingotto, ima še vedno pečat stare tovarne, ki ga noben tehnološki in olupševalni poseg ne more spremeniti ali zbrisati.

Na kongresu PSI so bile prisotne delegacije vseh italijanskih strank, od desnice do leve, pa cela vrsta tujih delegacij. Bilo je mnogo pričakovanja za poročilo tajnika Craxija, poročilo, ki je obsegalo 94 tipkanih strani in je bilo razdeljeno v 10 poglavij, vsako posvečeno eni temi. Craxi je začel z vprašanji okolja, nakar je prešel na probleme žensk in reforme institucij. Dober del poročila je posvetil enemu največjih problemov vseh razvitih držav, mamilom, prešel k obravnavi mednarodnih vprašanj, predvsem po-

puščanju napetosti in dialogu med Vzhodom in Zahodom, Evropi, gospodarskim in socialnim vprašanjem, italijanskemu političnemu položaju in odnosom z drugimi strankami, predvsem KD, KPI in PSDI. Povsem odsoten je bil v njegovem poročilu kakršen koli namig na notranji položaj v stranki, kar pa bo v prihodnjih dneh, ko se bo razvila debata, prav gotovo prišlo na dan, saj so vode znotraj stranke prej rahlo razburkane kot mirne.

Svoje poročilo je začel praktično ob zvokih Internacionale in podal kratek oris delavskih bojev v mestu, ki je sedež kongresa, Milanu ter prav v tovarni, ki gosti kongres. Uvodoma je poudaril potrebo po zaščiti okolja in seveda prizadevanja njegove stranke v tej smeri. Prizadevanja, ki so konkretna in ne demonstrativna, kot je značilno za nekatera zelena gibanja. Spomin na Ano Kulišev ga je spodbudil, da je spregovoril o vprašanju žensk ter s tem v zvezi dejal, da so bili prav socialisti vedno v prvi vrsti v borbi za

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Sekretar KPI Achille Occhetto jutri v Ameriki

RIM — Achille Occhetto bo jutri kot prvi sekretar KPI stopil na ameriška tla. Obisk voditelja italijanskih komunistov pa ne pomeni, da je Washington spremenil svoje zadržanje do komunističnih partij v zaveznških državah. Še vedno veljajo besede, ki jih je lani izrekel podtajnik v zunanjem ministrstvu bivše Reaganove administracije Lawrence Eagleburger: »Mi bi hoteli, da bi se zmanjšal vpliv komunistov v vseh državah Zahodne Evrope. Ta politika je jasna in dosledna, bila je vodilo vsa povojna leta, tako da je ne bomo sedaj spremenili.«

Nedvomno pa bo sekretar Occhetto skušal v prihodnjih dneh vsaj nekoliko omiliti tako negativno stališče v srečanjih z ameriški parlamentarci in z odgovornimi raznih zasebnih ustanov, na predavanjih na univerzah in med obiski redakcij uplinskih ameriških dnevnikov. Tako se bo v torek v New Yorku sestal s predsednikom Svetovnega židovskega kongresa Edgardom Bronfmanom. Na tem srečanju naj bi potrdili zavzetost KPI za reševanje bližnjevzhodnega vprašanja s tesnim dogovarjanjem z vsemi palestinskimi, židovskimi in izraelskimi naprednimi silami. 17. in 18. maja bo Occhetto v Washingtonu, kjer se bo sestal s predsednikom senatne komisije za zunanje zadeve, demokratom Calibornejem Pellom in s predsednikom podkomisije za Evropo in Bližnji vzhod Leejem Hamiltonom ter s senatorjem Paulom Sarbanesom, sodelavcem bivšega demokratskega kandidata Dukakisa. 19. maja se bo Occhetto vrnil v New York, kjer se bo sestal z Davidom Rockefellerjem.

S kom in kako v Evropo?

VOJMRIR TAVČAR

Novica pravzaprav ni iznenadila nikogar, ker je bilo znano, da so v teku stiki med strankama. Vzbudila pa je kljub temu veliko pomislekov. Predvsem pa vprašanje: ali je možna pot v Evropo roko v roki z listarji?

Socialistični voditelji o tem ne dvomijo, saj so dve leti po dogovoru, s katerim je bil na njihovi listi melonarski predstavnik Giulio Camber izvoljen v romski parlament, spet sklenili volilni sporazum z LpT v prepričanju, da jim bo tudi tokrat zavezništvo koristilo. In da bi poudarili »evropski duh«
dogovora, so za predstavitev Camberjeve kandidature izbrali romsko letališče, vezni člen, kot so poudarili, med Trstom in Evropo. Star pregovor pravi, da obleka še ne naredi meniha, tako tudi romsko letališče, čeprav na njeni občasno pristajajo tudi čarterski poleti iz drugih držav stare celine, dogovoru ni vdahnilo evropskega duha. Kajti vrtičkarstvo ni in ne more biti v skladu z nobeno vizijo Evrope, še najmanj pa z vizijo Evrope enakopravnih narodov in narodnosti, ki se oplajajo v tvornem sodelovanju in vzajemnem spoštovanju narodnostne identitete.

V svoji včerajšnji številki glasilo LpT »La voce libera«
objavlja novico o dogovoru z velikim poudarkom in z naslovom, ki že nakazuje program Camberjevih prizadevanj: »Tržačan v Evropi, da bo Evropa v Trstu«. Med »zaslugami«
kandidata pa list navaja, da je dosegel za Trst kontingent neobdavenega bencina, predvsem pa je pritegnil pozornost na zakon o bilingvizmu. V sporazumu, ki sta ga podpisali PSI in LpT, pravi »La voce libera«, pa je med drugim poudarjena »skupna obveza, da se oblikuje »enotno besedilo«
vseh veljavnih norm, ki zadevajo slovensko manjšino, da se ne uvede bilingvizma in da se hitro in dokončno rešijo ekonomska vprašanja, ki zadevajo istrske in dalmatinske begunce«.

V mandatu doli, ki se pravkar izteka, je evropski parlament z veliko večino glasov in s prispevkom socialističnih poslancev na predlog flamskega predstavnika Willyja Kuijpersa sprejel listino o pravicah manjšin, ki tolmači narodnostno vprašanje povsem drugače. Po tej listini so manjši-

Le nekaj dni po zadnjih mirovni predlogih Ševardnadze zagrozil Zahodu s preklicem umika raket

BONN — Le nekaj dni po napovedi, da namerava SZ iz Evrope odstraniti 500 raket kratkega dometa, je včeraj sovjetski zunanji minister Eduard Ševardnadze ob koncu svojega obiska v Bonnu zagrozil članicam pakta NATO, da lahko Sovjetska zveza preklic umik 500 raket in celo začne razvijati novo orožje te vrste. To naj bi bil sovjetski odgovor na vztrajne ameriške in britanske zahteve, da članice Atlantskega zavezništva čim prej modernizirajo rakete kratkega dometa, da bi na ta način po njihovem mnenju lahko parirali sovjetski premoči na tem področju.

O tej problematiki je sovjetski zunanji minister govoril na tiskovni konferenci po končanih pogovorih z zahodnonemskim kanclerjem Kohlom in zunanjim ministrom Genscherjem. Ševardnadze je poudaril, da bi bil tak ukrep proti sovjetskemu načelom, istočasno pa je dejal, da so Sovjeti pripravljene tudi uničiti teh 500 raket, da bi tako pri zahodnih državah odstranili še zadnje dvome o resnih sovjetskih namenih na področju razorožitve. Sovjetski diplomat je tudi priznal, da imajo članice Varšavske zveze določeno premoč pri konvencionalnem orožju in da naj bi bilo potrebno približno sedem let, da bi dosegli nekakšno ravnovesje med Natom in Varšavsko zvezo. Zato je po Ševardnadzejevem mnenju nesmiselna zahteva zahodnih držav, da Vzhod najkasneje v dveh letih uniči 40 tisoč oklepnih vozil.

V zvezi z napovedano odstranitvijo 500 raket kratkega dometa iz Evrope pa je včeraj ameriški svetovalec za državno varnost Brent Scowcroft izjavil, da želi SZ s tem predlogom povzročiti le probleme v vrstah Atlantskega zavezništva. Scowcroft je tudi dejal, da naj bi ZDA Moskvi posredovale nekaj mirovni predlogov še pred odhodom državnega sekretarja Bakerja v Sovjetsko zvezo, ki pa na te predloge še ni odgovorila.

Rakete kratkega dometa pa so povzročile tudi posredno reakcijo Palače Chigi. Glasnik sovjetskega zunanjega ministrstva Perfiljev je namreč De Miti pripisal izjavo, da se Italija poteguje za odložitve modernizacije oborožitve pakta NATO z raketami kratkega dometa. Iz Palače Chigi pa so te navedbe demantirali in jih pripisali napačnemu sovjetskemu tolmačenju uradnega stališča italijanske vlade.

Za konec pa je potrebno še povedati, da je Sovjetska zveza včeraj začela tudi z umikom svojih enot iz Češkoslovaške, jutri pa bo začela z umikom dela svojih enot tudi iz Mongolije. Iz ČSSR je najprej odpotoval motorizirani bataljon iz Olomuca na Moravskem. Tudi umik iz ČSSR sodi v sklop enostranske sovjetske odločitve, da bo zmanjšala število vojakov Rdeče armade v Evropi za pol milijona. Pred Češkoslovaško so se Sovjeti začeli že umikati iz Madžarske in NDR.

Mihail Gorbačov jutri v Peking

PEKING — Jutri bo v Pekingu prišlo do zgodovinskega srečanja med Mihailom Gorbačovom in Deng Xiaopingom, s čimer naj bi bilo tudi uradno konec tridesetletne napetosti in večkrat tudi odkritih sovražnosti med obema socialističnima velikanoma. Za konec napetosti pa imata največ zaslug prav sedanja voditelja SZ in Kitajske, ki sta znala premagati tudi nasprotne tega zblizanja v lastnih vrstah.

Lahko trdimo, da se je to vrhunsko srečanje začelo pripravljati že leta 1985 s prihodom Mihaila Gorbačova na oblast v Sovjetski zvezi in med letoma 1985 in 1987, ko so na Kitajskem iz partijskega vrha odstranili številne pripadnike »stare Maove garde«, ki so najbolj nasprotovali normalizaciji odnosov s Sovjetsko zvezo. Istočasno je tudi Gorbačov opravil podobno »čistko«, tako da je normalizacija odnosov postala realnost.

Gorbačov pa se ni ustavil le pri tem, temveč je Kitajski »ponudil«
uničenje vseh raket srednjega in kratkega dometa v Aziji, umik enot iz Mongolije, predvsem pa politično rešitev v Afganistanu in Kampučiji. Sovjetski voditelj pa je kitajskim sogovornikom predlagal tudi ponovno razpravo o meji med državama na Amuru in s tem v bistvu odpravil še zadnje oviro, ki naj bi kalila odnose med državama.

Čeprav prihaja do srečanja v času študentskega upora v Pekingu, pa opazovalci pričakujejo, da se bodo sovjetski in kitajski voditelji dogovorili za tesnejše politično sodelovanje, še bolj pa naj bi se okrepi gospodarski stiki.

Spretnost so merili najmlajši



V Borovem športnem centru v Trstu je bilo včeraj res živahno, saj se je zbralo okrog 250 otrok. Nastopili so v okviru osnovnošolske olimpiade, ki jo za slovenske šole iz mesta in Milj prireja Športna šola Trst

Italijanska brezbržnost spremlja homoseksualce

RIM — Kako se je spremenil odnos Italijanov do tistega dela prebivalstva, ki se priznava za homoseksualce? Inštitut za gospodarske, politične in družbene študije ISPES je pravkar objavil rezultate svoje najnovejše raziskave o vprašanju homoseksualcev v italijanski družbi.

Odgovori dva tisočih intervjuvancev, ki naj bi predstavljali izbor italijanske stvarnosti, so bili v dobri meri soglasni, saj je iz raziskave razvidno, da se na homoseksualce dobe sedno poživljajo. Povprečni Italijan ne mara homoseksualcev, vendar ga njihova prisotnost ne razburja več, kot se je to dogajalo do nedavnega, pač pa se je privadil na življenje z njimi.

Na sto intervjuvancev je deset oseb izrazilo mnenje, da je homoseksualnost bolezen, 48 je homoseksualce označilo kot osebe, ki jih pritegujejo pripadniki istega spola, le dve osebi

pa sta samostalniku zaničevalno pripisali pomen toplega brata ali travestita. Ekshibicionizem je to, kar najbolj moti heteroseksualnega Italijana, ki se šeni povsem otrese predsedkov po katerih, naj bi bili homoseksualci osebe moškega spola, ki se oblačijo v ženske.

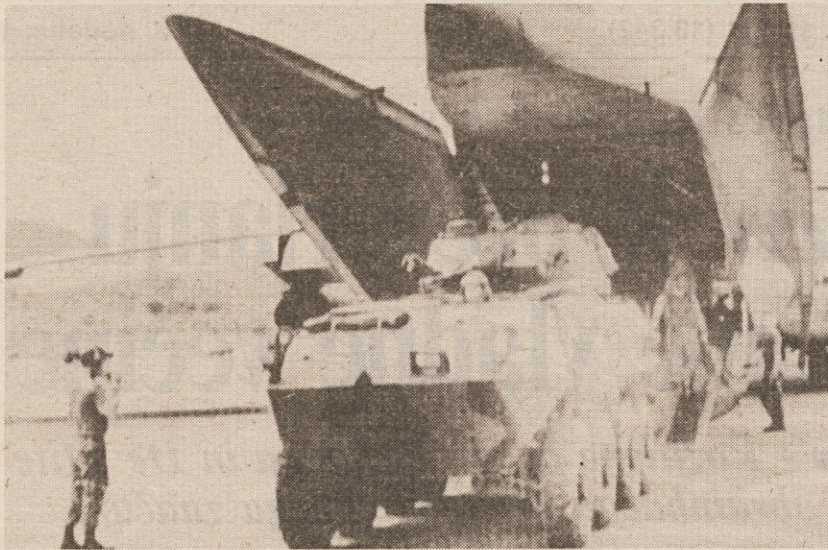
Raziskava ISPES je vsekakor pokazala, kako je mogoče v nekaj letih preiti z mržnje na brezbržnost. Po mnenju ARCI-GAY, ki je poverilo nalogo ISPES, je ta mlačnost nekaj, kar greni dosežke italijanskih homoseksualcev, s katerimi se je večina prebivalstva le seznanila. Vprašanje homoseksualcev je bilo deležno sicer velike, čeprav v glavnem negativne reklame, v zvezi z aidsom. To pa je imelo tudi svoje pozitivne strani, saj se je o homoseksualcih pričelo govoriti kot o subjektih, ne pa kot o tabu pojmu.

V Splitu pristaniščniki končali s stavko

LJUBLJANA — Splitski pristaniški delavci so predsedniči uspešno končali s stavko, ki so jo začeli v četrtek. Vse njihove zahteve so bile izpolnjene. Generalni direktor pristanišča je z obema svojima najbližjima sodelavcem izgubil službo, splitsko pristanišče pa se bo, kot so zahtevali stavkajoči, preorganiziralo v enovito podjetje (kar nova zakonodaja omogoča - doslej je bilo pristanišče poslovno in upravno »samoupravno« razdeljeno na t.i. »organizacije združenega dela«) in bo tako poslovalo le še z enim bančnim računom.

Vzrok za stavko pa je bil nakup stroja za pretovor blaga. Delavci so prepričani, da predstavlja zgrešeno investicijo. Glede tega je bil sprejet sklep, da bodo strokovne službe splitke občine in uvoznik drugega stroja poiskali način, na kateri bodo prekiniteli pogodbo s tujim partnerjem - prodajalcem. Edino, kar se še ne ve, je, ali bodo pristaniški delavci dobili prihodnji mesec višje plače, kajti tudi te so omenjali med razlogi stavke. (D. V.)

Z impozantno režijo se je zaključil prihod marincev akcije Nimrod Dancer Noriega noče zapustiti čina in Paname opozicija pa pripravlja splošno stavko



PANAMA — Američani so poskrbeli za primerno reklamiranje svojega prihoda v Panamo. Pred pristankom prvega vojaškega letala so pripeljali na letališče na stotine novinarjev in televizijskih snemalcev, ki naj bi s primernim poudarkom zabeležili pobudo Nimrod Dancer.

Panamska vlada in javnost pa se je le delno posvetila Američanom, tako tistim z mimetičnim kombinizmom, kot onim, ki zapuščajo elegantne mestne četrti in ambasade. Opozicija je predlagala sklicanje vsedravnne splošne stavke, ki naj bi se pričela v torek. Stavka naj bi trajala vse dokler ne bo vlada priznala opoziciji zmago na volitvah in uradno proglasila za bodočega predsednika kandidata Guillerma Endaro.

Pereče je tudi vprašanje generala Antonia Noriega, ki je prav večraj zavrnil ponudbo španskega premiera Fi-

lipa Gonzalesa. Gonzales je govoril v imenu dvanajsterice, z evropskim načrtom pa je bil seznanjen tudi ameriški predsednik Bush.

Španski premier je predlagal Noriegi možnost, da zapusti državo in se obenem izogne morebitnemu izgonu in naknadnemu iskanju zavetišča. Noriega so bila odprta madridska vrata, v zameno za to, pa bi bil moral čim prej in brezpogojno zapustiti panamsko državo.

Podobno ponudbo je Noriegi predstavljal tudi predsednik Venezuele Carlos Andres Perez, ki bi mu nudil zavetišče v Caracasu pod pogojem, da se odreče svojemu vojaškemu činu in Panami. Tudi Andrusu Perezu bo Noriega najbrž odgovoril »ne«, saj je Gonzalesu sporočil, da ga sploh ne zanimajo pogajanja v zvezi z njegovim morebitnim odhodom iz države.

Na sliki (telefoto AP): ameriška letala so že pristala v Panami

Našli zogleleno truplo ugrabljenega poslovnega



Marcello Greco (Telefoto AP)

LECCE — Preiskovalni sodnik iz Lecceja Elio Romano je včeraj uradno potrdil, da so predvčeršnjim našli v nekem kamnolomu tufa pri Copertinu zogleleno truplo 53-letnega Marcelle Greca, ki so ga neznanci ugrabili 5. maja. Njegovo istovetnost so ugotovili na podlagi rentgenskih posnetkov in prstana, saj so plameni Grecov obraz popolnoma izmaknili. Obdukcija je tudi ugotovila, da so poslovneža ubili s streloma v glavo in prsni koš iz neposredne bližine.

Marcello Greco je bil skupaj s svojim bratom lastnik neke finančne družbe in folklornega gledališča. 5. maja se je ob 1. uri jutraj iz Lecceja vračal na dom v Galatino, kamor pa ni prispel. Preiskovalci bodo skušali sedaj ugotoviti, ali je umor »nesreča« med ugrabitvijo, ali pa so Marcelle Greca namenoma ubili. Po izginotju so namreč neznanci svojim sporočili, naj zaprosijo za informativni mrk, da bi lahko z njimi vzpostavili stik.

Filmski delavci ob obletnici listine o človekovih pravicah

CANNES — Tretji dan canneskega festivala je minil v znamenju izredno zanimivega mitinga na temo »kinematografija in svoboda«, ki je nekako z rdečim podčrtal, da je minilo že 200 let, odkar so podpisali listino o človekovih pravicah.

Na mitingu, ki je za canneski festival dokaj neobičajna poteza, se je zbralo več kot sto režiserjev in filmskih delavcev, ki so zastopali petdeset držav. Med režiserji naj navedemo Angelopoulosa, Bertoluccija, Babenco, Godarda, De Oliveiro in Kusturico, ki so se v svojih delih večkrat lotili perečih vprašanj človekovih pravic, predvsem kršenja posameznih členov te osnovne listine.

Pozornost prisotnih na festivalu pa je pritegnila tudi magnetična osebnost ameriške zvezde Meryl Streep, ki je na Croisetto pospremila Schepisijev film A Cray in the Dark. Film bi bili morali v Italiji že gledati pred meseci, pa ga je morala distribucija Medusa umakniti s svojega programa, ker so ga izbrali za Cannes, pravila festivala pa so zelo stro-

ga in predvidevajo izključitev filma, ki so ga že predstavili v tujini.

Streepova je v svoji rdečebavni dvodelni obleki očarala občinstvo, v svojih odgovorih novinarjem pa je v glavnem ponavljala osnovne misli Actors' Studia, saj je razlagala, kako se je zaradi verdostojnosti zredila za 15 kilogramov in kako hudo je bilo, ko je morala shujšati.

Izredno zanimiv je bil drugi film tekmovalnega programa, prvenec Stevena Soderbergha Sex, lies and video. Mladi režiser resno kandidira za nagrado zlate kamere, saj je znal okusno prikazati intimno življenje nekega fanta, ki nosi v svojem kovčku videokasete, na katerih so posnete erotične dogodivščine njegovih prijateljev in znank. Graham bo po povratku domov odprl svoj kovček spominov in se po naključju znašel v veliki zmešnjavi, saj so ženske na videokasetah precej klepetave, pred malim ekranom pa lahko vedno sede kaka prevarana soproga. Happy end je seveda v slogu ameriške komedije, a ne moti še tako kritične gledalce. Tudi smeh ima pravico do vstopnice za festival. (ef)

● S kom in kako

NADALJEVANJE S 1. STRANI

ne bogastvo Evrope in jih je treba zaščititi, ker bodo le na ta način lahko dale še večji prispevek k družbeni, gospodarski in politični rasti stare celine. Gianni Baget Bozzo, ki je doslej zastopal PSI v evropskem parlamentu, pa je večkrat poudaril, da je zaščita narodne identitete nuja in edino cepivo proti postopnemu odmiranju korenin in procesu poplitenja, ki bi spremenil svet v kozmopolis planetarnih razsežnosti in v katerem bi bil človek manj človek, ker bi izgubil del lastne identitete, lastne kulture in lastne zgodovine, torej del samega sebe. Postavlja se torej vprašanje, kdo pravilno tolmači evropski duh PSI glede narodnostne problematike: Gianni Baget Bozzo s svojo plemenito vizijo ali Giulio Camber s svojo vojno proti bilingvizmu?

V istem okrožju kot listarski predstavnik bo na listi PSI kandidiral tudi Gianni Bravo, ki si kot predsednik videmske trgovske zbornice prizadeva, da bi uveljavil v Italiji, v Evropi in v svetu znak »Made in Friuli«. Vendar v prizadevanjih Giannija Brava ni omejene vrličarske vizije, pač pa resen napor osvajanja tržišča s kakovostnimi in tehnološko zreliimi proizvodi. Če bo izvoljen, bo Bravo v Strasbourgu zastopal predvsem furianske interese, vendar s težnjo usovarjalnega sočasnja z Evropo, ne pa z ožjo gospodarsko vizijo zapiranja v citadelo, kakršna se odraža v ukrepu o kontingentu neobdavčenega bencina (»zasluge« za ta ukrep pa nikakor ne gre pripisati samo Camberju).

Socialisti imajo nedvomno prav, ko trdijo, da ni mogoče prezreti dejstva, da Lista za Trst obstaja in da predstavlja del našega mesta, njegove miselnosti in duha. In prav imajo tudi, ko trdijo, da pojava ne kaže demonizirati, ker je treba upoštevati stvarnost, kakršna pač je. Vprašanje pa je, kako se neko stvarnost lahko spremeni, kako se tok nekega dogajanja lahko preusmeri: z načelnim bojem idej ali z nenačelnim zavezništvom in s postopnim osvajanjem glasov gibanja, ki je zazrto v preteklost in ne vidi dlje od občinskih meja. Predvsem pa preseneča, da se stranka, kot je PSI, ki se predstavlja kot zastopnica sicer pragmatične, vendar pa zelo moderne vizije sveta, in zagovornica sodobne in vsebinsko bogate Evrope, veže z gibanjem, ki tako vizijo zavrača, ker je izraz zaprtosti in preteklosti. Nerazumljivo je, da v obdobju kompjuterjev, informatike in telematike išče pomoči pri tistih, ki kvečjemu razpolagajo z ropotarnico zastarelega in obrabljenega orodja v upanju, da bosta lahko kladivo in žaga v pomoč pri upravljanju in uravnavanju zahtevnega, računalniško načrtovanega stroja. Nerazumljivo in tudi nevarno, kajti prav lahko se zgodi, da se lastnik žage in kladiva čuti in predstavi kot interpret sodobnega tehnološkega sveta. Ali je naključje, da se je po dogovoru s PSI sekretar LpT Staffieri v včerajšnji »La voce libera« pobahel, da je Lista »dosegla pomemben politični uspeh, ker je dokazala vsem tistim, ki so jo imeli za mrtvo, da je še živa in sposobna potez, ki nedvomno povzročajo resne težave drugim strankam«?

»Socialistično ljudstvo« pod piramido v opuščeni milanski tovarni Ansaldo

MILAN — »Socialistično ljudstvo«, kot temu pravijo v italijanskem političnem žargonu se je množično, najbrž še preveč množično, odzvalo sklicu stranke in se zgrnilo v opuščeno tovarno Ansaldo, nekoč v predmestju Milana, sedaj pa skoraj v strogem središču. Preveč jih je bilo, da bi stali vsi v veliki tovarniški lopi, ki jo je arhitekt Panseca, že znan scenarist socialističnih kongresov, spremenil v kongresno dvorano, kjer se nad prostori namenjenimi predsedstvu in govorniškim ododom, dviga elektronska piramida, ki je podobno kot pročelje starogrškega templja pred dvema letoma v Riminiju, že povzročila nemalo polemik in kritik.

Pred dvorano je nekaj deset miz z računalniškimi terminali, kjer se novinarji, delegati in gostje lahko registrirajo. Tudi v tem foyerju se dviga elektronska piramida, na kateri se vrstijo informacije za goste in kongresiste. Za mizami in povsod, na vseh vhodih in izhodih so prikupna dekleta v belo-rdeči uniformi, ki jo je vkrojil Trussardi, ki strežejo, koli-

kor je pač v njihovi moči, z vsemi potrebnimi informacijami. Včeraj, prvi dan kongresa, sicer ne po krivdi belordečih deklet, je potekel v dokajšnjem kaosu. Stojnice, na katerih prodajajo najrazličnejšo politično in družbenoslovno literaturo, pa tudi majice, rute, torbice itd. z belordečo bravo, ki dominira na tem kongresu, se prav tako vrstijo pred vhodom v dvorano. Vse blago, ki ga prodajajo je okrašeno s simboli PSI, največ z rdečim nageljnolom in vsi imajo prestižne podpise, od Trussardi do Krizle in drugih italijanskih modnih ustvarjalcev.

Poseg tajnika Craxija je bil predviden za 16. uro, v resnici pa se je kongres začel s polurno zamudo. Že od 14. ure pa se je velika lopa začela postopoma polniti. Za delegatskimi so bili prostori za povabljenice, predstavnike drugih strank in tuje delegacije. Za njimi so bili, dokaj skopo, odmerjeni prostori za novinarje, za njimi še nekaj vrst za ugledne goste, zgoraj, še kar daleč od govorniškega odra, pa

je bil prostor za navadne člane. Prav ti prostori so zmanjkali še preden je tajnik Craxi začel govoriti. Med njegovim govorom je bilo slišati glasno bobnenje številnih pesti po vratih: bili so tisti, ki v dvorani niso našli prostora, pa se niso hoteli zadovoljiti s tem, da bi sledili tjanikovem izvajanju po mnogih TV ekranih, ki so posejani povsod po nekdanji tovarni, ki je za nekaj dni postala pravo socialistično mesto.

Ugledne goste, predstavnike drugih strank so socialisti dočakali umirjeno. Le nekaj žvižgov, vendar ne preveč prepričanih, so bili deležni predsednik vlade De Mita in radikalec Pannella. V popolni ravnodušnosti, razen kar zadeva TV operaterje in fotografe, je šla mimo tudi Marta Marzotto s slamičkom z nageljnolom in italijansko trobojnico na glavi. Tudi druge osebnosti, ki se redno prikazujejo na ilustriranih revijah, so šle mimo ne da bi se delegati ali gostje ogreli. (if)

nadaljevanje s 1. strani - nadaljevanje s 1. strani - nadaljevanje s 1. strani

● Craxi ponovil poziv

uveljavitev pravic žensk. Socialisti so prvi predlagali zakonski osnutek o razporoki, ki ga je potem socialistični poslanec Loris Fortuna izpeljal do konca. Isto velja za prekinitev nosečnosti. Skupina socialističnih poslancev je v sedaj že oddaljenem letu 1973 predlagala zakonsko ureditev splava. Toliko, je še rekel Craxi, ker vidim, da nekdo z dokajšnjo mero površnosti interpretira zgodovino. Zakona o razporoki in o prekinitvi nosečnosti je Craxi povezal s potrebo po reformi institucij. Italijanska družba je dinamična, njena demokracija uveljavljena in močna. Družba reagira hitro, država pa stopica za njo in ne ukrepa tako hitro, kot bi kazalo. Ponovil je svoj predlog o neposredni izvolitvi predsednika republike, predlog, ki so ga dali že nekateri predstavniki akcijske stranke v ustavodajni skupščini, ko se je kovala italijanska demokratska ustava. Gre za predlog, ki ne pomeni prehod k avtoritarnosti, saj je mogoče predsednika, ki bi šel preko pooblastil, ki so predvidena za njegovo funkcijo, mirno odpoklicati, kot se je pred leti zgodilo Nixonu v ZDA. Nerazumevanje potrebe po reformi institucij je povzročilo v teh letih nepopravljivo

škodo, je menil socialistični tajnik in dodal, da je italijanski sistem še danes paraliziran in zadušjen sprčo togih okvirov, v katere je vtesnjen.

Tajnik PSI se je potem spomnil novinarja Walterja Tobagija, ki so ga teroristi umorili pred devetimi leti. Danes je terorizem premagan, daleč najbolj pereča nevarnost pa je sedaj droga, ki redi kriminalne organizacije in je vir korupcije. Od tod izvira socialistični predlog za boj proti mamilom s kazenskimi pregonom tako tistih, ki z mamilom trgujejo kot z onimi, ki se mamilom prepuščajo. Za uspešen boj proti mamilom pa ni mogoče mimo mednarodnega sodelovanja z vsemi državami, ki so pod udarom trgovcev z mamilom.

Daleč najbolj pričakovan pa je bil tisti del Craxijevega poročila, ki je bil posvečen odnosom tako znotraj vladne koalicije kot odnosom z opozicijo. Craxi ponavlja poziv k političnemu preverjanju, s katerim ni več mogoče odlašati. Socialisti, pravi Craxi, hočejo jasno videti, katere so perspektive in katere obveze posameznih političnih sil. Zanima jih učinkovitost parlamenta in vlade. Sedanje stanje narekuje razjasnitev in to je eno od vprašanj, o katerem se bo moral kongres izreči. Kar zadeva odnose med strankami, je

tajnik PSI še dejal, da politične poteze, kot je sestava občinskega odbora v Palermu, prav gotovo ne prispevajo k razjasnitvi in izboljšanju odnosov med socialisti na eni strani ter KD in komunisti na drugi.

S komunisti je Craxi bil še kar trd. Komunistični partiji je očital, da še vedno ni pretrgala s svojo preteklostjo in se ni distancirala od vloge, ki so jo nekateri njeni vidni predstavniki imeli za časa stalinizma. Sedanji voditelji KPI seveda niso imeli pri stalinističnem terorju nobene vloge, niso pa prispevali k razjasnitvi nekaterih strani tega zgodovinskega obdobja. Kar pa zadeva alternativo, politični predlog, ki je izšel iz kongresa partije, pa gre predvsem za alternativo krščanski demokraciji, za alternativo, ki menja barve kot kameleon.

V zaključku je obravnaval še skorajšnje evropske volitve in rekel, da je cilj socialistov okrepiti demokratično levico v Evropi ter ošibiti »konservativni tabor, da bi pospešili evropsko integracijo na vseh ravneh, ne samo na gospodarskem.

s KD. Kar zadeva preverjanje v okviru vlade, pa je bil De Mita mnenja, da je slednje možno vsak dan, že jutri, če je treba.

Manj naklonjen je bil tajnik KPI Occhetto. Po njegovem mnenju je bilo Craxijevo poročilo obrambnega značaja: tajnik PSI naj bi se zagovarjal, ni pa dal nobenega novega predloga. Poleg tega je PSI, pravi še Occhetto, edina stranka, ki ni dojela novosti in pomena predloga o alternativni, ki je izšel iz komunističnega kongresa. Skratka, Craxijevo tajniško poročilo naj bi bilo predvolilnega značaja, v pričakovanju 18. junija, ko bodo evropske volitve.

VRTNARSTVO

”Il Giardinere”

— drevesa

— grmičje

— sadno drevje

34017 — TRST — Prosek 1000 — Tel. 040/251130

Ob 45. obletnici ustanovitve Unije Italijanov Istre in Reke Italijanska narodnostna skupnost že spet v primežu denarne stiske

Ponovila se je znana stiska z denarjem za potrebe Unije Italijanov Istre in Reke in vseh osrednjih ustanov narodnostne skupnosti. Nadaljuje se namreč uveljavljanje, vendar ne najbolj primeren način financiranja obeh republik, v katerem sodeluje Slovenija s petino, Hrvaška pa z 80 odstotki dogovorjene vsote denarja. Letošnje potrebe so v Uniji Italijanov napovedali že lanskega oktobra in tedaj načrtovana vsota je bila resda višja za 174 odstotkov in pol, vendar še krepko zaostaja za jugoslovansko inflacijo. Tako bi v Uniji samo v prvih šestih mesecih potrebovali 78 odstotkov vsega denarja za leto, imajo pa ga seveda veliko manj. Mnogim načrtovanim aktivnostim se morajo zaradi tega odpovedati, kar seveda pomeni za narodnost nepopravljivo škodo.

Prav letošnje leto pa je za italijansko narodnostno skupnost v Jugoslaviji še prav posebno pomembno. Mineva 45 let od ustanovitve Unije Italijanov, kar bodo obeležili v začetku julija. Mesec dni prej, 9. junija, pa bodo proslavili četrto stoletja dolgo uspešno sodelovanje Unije in tržaške Ljudske univerze, preko katere narodnost prejema pomoč

iz matične Italije. Slovesnosti, ki bo v Tartinijevi hiši v Piranu, se bosta udeležila tudi oba zunanja ministra Giulio Andreotti in Budimir Lončar.

Pred prvomajskimi prazniki so se v predsedstvu Unije na Reki odločili, da bodo potrkali na republiška, regijska in občinska vrata. Klicu na pomoč se je takoj odzvala Slovenija, najprej z manjšim zneskom za pomembna jubileja, iz republiškega proračuna pa so tudi že pohitili s plačilom svoje redne obveznosti do manjšine. V maju so nakazali tretjo letošnjo akontacijo, ki bi jo sicer šele septembra. Za Unijo znaša slovenski trimesečni delež 71 milijonov dinarjev, založbi Edit gre dobrih 206, italijanski Drami na Reki 10 milijonov in rovinškemu Centru za zgodovinske raziskave 25 milijonov. Ob rebalanu pa je pričakovati še dodatna sredstva, ki naj bi vendarle zagotovila nemoteno delovanje Unije in štirih ustanov italijanske narodnostne skupnosti v Jugoslaviji.

MIRJAM MUŽENIČ

Ob načrtovanju sosveta za slovensko narodno skupnost na Koroškem »Pomožna konstrukcija pravno nevzdržna« ZSO proti novemu šolskemu zakonu, ki bi poslabšal položaj manjšine

Ambrozy najavi bojkot Haiderja

CELOVEC — Dosedanji deželni glavar Koroške Ambrozy je najavil, da bo njegova stranka (SPOE) ob prvi seji deželnega zbora za izvolitev skrajnega desničarja Jörga Haiderja kot novega deželnega glavarja zapustila sejno dvorano in tako vsaj v prvem poskusu to izvolitev preprečila. S tem naj bi socialisti poudarili nezadovoljstvo nad dejstvom, da skušata OEVP in FPOE ignorirati želje in zahteve večine Korošcev. Bo SPOE z doslednim zapuščanjem sej celo izterjala nove deželnozborske volitve? Ambrozy je odvrnil, da bodo socialisti počakali na reakcijo ostalih dveh strank in šele nato sprejeli dokončen sklep. Datum seje deželnega zbora bodo določili po vsej verjetnosti prihodnjo sredo.

CELOVEC — Dunajski urad zveznega kanclerja hoče z novim zaletom očitno čimprej zaključiti postopek za ustanovitev sosveta za slovensko narodno skupnost na Koroškem. Ni pa še uspelo odstraniti vseh pomislekov znotraj slovenske narodne skupnosti proti temu svetovalnemu organu, ki je bil zakonsko osnovan pred 13. leti, še pod vladno Kreiskega.

Predvsem Zveza slovenskih organizacij hoče aktivno izkoristiti možnost za ugovor proti predlaganemu sestavu 16-članskega sosveta. Prejšnji teden je namreč ustavna služba pri Uradu zveznega kanclerja vsem koroškim strankam, katoliški Cerkvi in obema osrednjima organizacijama posredovala predlagani sestav s pozivom, naj vsi do 31. maja zavzamejo stališče do predloga.

Narodni svet koroških Slovencev je v ponedeljek potrdil, da se strinja s predlogom, čeprav sta OEVP in FPOE imenovali z Leom Ustrom in Hubertom Kotschnigom dva Korošca, ki se nikoli nista aktivno zavzemala za interese manjšine. Vrh tega hoče NSKS zasesti tudi 4 mesta, ki so predvidena za ZSO, dokler ona ne bo spremenila svojega odklonilnega stališča. Zveza slovenskih organizacij je Narodnemu svetu očitala "prenagljeno poslušnost" in odredila pravico zasesti mesta ZSO v sosvetu. Tudi na Dunaju so priznali, da taka "pomožna konstrukcija" pravno ne bi bila vzdržna. V ponedeljek se je namreč delegacija ZSO razgovarjala z novim ministrom pri Uradu zveznega kanclerja inž. Haraldom Ettlom o tem in drugih vprašanjih. Minister Ettl je delegaciji obljubil, da bodo v naslednjih dneh pisмено potrdili pripravljenost ustanoviti javno dvojezično trgovsko akademijo v Celovcu. Kdaj in kje bi jo ustanovili, ni znano. Tajnik ZSO je dejal, da bi obvezujoče zagotovilo o tipu in roku odprta akademije odločitev o vstopu v sosvet bistveno olajšala. ZSO je Ettl razložila tudi svoje odklonilno stališče do zakona o narodnih skupnostih in novega šolskega zakona, ki bi nedvomno poslabšal položaj manjšine.

VINKO WIESER

gospodarski dopis iz slovenije

Zanimivo bo vsekakor

Po prvih štirih mesecih letos so gibanja v jugoslovanskem gospodarstvu izrazito neugodna. Edina svetla točka je gospodarska rast (nekaj nad 2,3%), pa še zanjo ekonomisti pravijo, da ni zrasla na zdravih temeljih, ker jo pospešuje mlačna denarna in posojilna politika, močan uvoz in domača poraba. Inflacija se veča in dobiva značke hiperinflacije (aprilska letna stopnja inflacije je že preskočila 600%). Izvoz komajda še napreduje, izjemno močno pa se povečuje uvoz. Zato nastaja zunanjetrgovinski primanjkljaj, ki pa ima veliko, neugodno značilnost: v trgovanju s Sovjetsko zvezo in nekaterimi drugimi socialističnimi državami se presežek veča, kar dodatno zagreva inflacijo zaradi klirinškega načina plačevanja (kdor ima presežek, ga mora financirati iz svojih virov); v trgovanju s konvertibilnimi trgi pa se primanjkljaj povečuje in je postal nevarna šibka točka. Hkrati iz zasluženega kupa denarja spet več odteka v negospodarstvo kot v gospodarstvo: delež gospodarstva v delitvi se namreč spet zmanjšuje.

Ekonomisti pravijo sicer, da je še vsaj za 60% zdajšnje inflacije kriva prejšnja vlada, ki je v zadnjih dveh mesecih lani povsem popustila vajeti, s katerimi je vsaj nekoliko zadrževala porabo, plače, tiskanje denarja... A za 40% inflacije naj bi že "odgovarjala" zdajšnja vlada, ker ne kaže posebnega navedenja za hitrejšo protinflacijsko ukrepanje, ker ne ukrepa v denarni politiki in ker ne prime v svoje roke davčne politike.

Nekaj zelo podobnega je pri zunanji trgovini. Ekonomisti ugotavljajo, da letos tečajna politika ni vzrok za razmeroma slabe izvozne dosežke: dinarski tečaj tujih valut je namreč dobro sledil inflacijskim gibanjem. Izvoz se tudi ni poslabšal zato, ker bi se zmanjšale izvozne cene, saj so se letos (podobno kot lani) povečale, uvozne pa celo zmanjšale. Tako imenovani "terms of trade" so torej letos boljši, izvoz pa kljub temu ne uspeva. Vzroki so torej notranjegospodarski, lahko bi jih označili kar s hiperinflacijskim vzdušjem.

Hiperinflacijsko vzdušje povzroča preglavice tudi drugje. Zaradi posebne značilnosti jugoslovanskega gospodarstva, nastala zaradi pomanjkanja vseh najpomembnejših trgov (kolikor toliko deluje le trg blaga, skorajda povsem je zavrt trg kapitala, trg delovne sile pa sploh ne obstaja), ne prihaja do tipičnih tržnih odzivov. Večji zaslužek, ki nastane zaradi boljše prodaje, manjših davkov ali ukinjenih carin ter zaradi pocenitve surovin na svetovnem trgu, v naših podjetjih uporabijo na povsem netržen način: namesto da bi ga namenili za naložbe ali ga kako drugače oplemenitili, ga morajo zaradi strahovito nizkih plač in visoke inflacije takoj pretočiti v plače. Šele zadnji naložbeni podatki iz Slovenije kažejo, da imajo podjetja za naložbe vendarle nekoliko več svojega denarja, vendar je delež sposojenega še vedno neverjetno velik. Inflacija povzroča, da nihče ne skuša zniževati cen, vsak jih hoče (mora) sproti dvigovati. Zato imajo v nekaterih podjetjih za svoje izdelke že interne cenike v zahodnonemških markah in cene vsak dan preračunavajo v dinarje. Zato kar 86% podjetij napoveduje v kratkem nove podražitve.

Položaj, v katerem se je znašla nova vlada, je še slabši kot tisti, skozi katerega se je lani v takem času prebivala prejšnja vlada in ki je povzročil znane majske gospodarske ukrepe. Lani se je vlada še lahko hvalila s presežkom v trgovinski bilanci. Letos je edina svetla točka nekoliko večja gospodarska rast, ki pa jo mnogi ekonomisti označujejo kot izredno slab znak. Tudi če ni tako hotel, bo moral novi predsednik vlade sprožiti plaz kratkoročnih gospodarskih ukrepov, hkrati pa deregulirati gospodarstvo in reformirati gospodarski sistem. Prav zanimivo bo videti, kako bo Marković ukrepal, če bo ostal zvest svojemu stilu "vladanja". Pred dnevi je mimogrede, kot da gre za preprost gospodarski ukrep, najavil denominacijo dinarja (najbrž črtanje treh ničel).

Kaj bo, je težko uganiti, vsekakor pa bo dovolj zanimivo.

JOŽE PETROVČIČ

Ob občinskem prazniku v spomin na upor proti fašističnemu nasilju

Koprski župan Šiškovič o najaktualnejših vprašanjih

KOPER — Prebivalci koprške občine v spomin na 15. maj 1921, ko so se rodoljubi uprli fašističnemu nasilju v Marezigah, praznuje občinski praznik. "Velikih" prireditev sicer ne bo, pač pa bo več slovesnosti (polaganje temeljnega kamna za nov otroški vrtec za otroke italijanske narodnosti, otvoritev dela telefonskega omrežja v KS Marezige, v Adriacomercu bodo proslavili 40-letnico delovanja ene najbolj uspešnih izvoznih uvoznih ozd v občini itn.), pa tudi srečanje predstavnikov pobratenih mest in seveda športnikov. Ves predpraznični utrip je torej ubran bolj ali manj na draženje, spoznavanje, srečanja, saj je tudi to način za prebroditev krize, v kateri smo danes. Raul Šiškovič, predsednik koprške občinske skupščine meni: »Dobri medčloveški odnosi in stabilno gospodarstvo so temelj stabilnosti naše skupnosti. Na srečo smo v naši občini zelo blizu temu in za zadnje leto lahko rečem, da se v občini s kakšnimi velikimi problemi nismo soočali.«

Veliki in jugoslovanski javnosti znani gospodarski subjekti (Tomoš, Cimos, Lika) niso več problematični, soočate pa se z nekaj manjšimi ozidi, ki potrebujejo pomoč širše skupnosti, da bi prebrodili težave?

»Res je, da je za večje ozide v občini značilno, da so se stabilizirali, da problemov s poslovanjem trenutno nimajo - seveda ne mislim, da jim je lahko, saj je treba veliko truda, da krmarijo v današnjem času - in izgub ne prikazujejo. Precej uspehov smo v občini dosegli pri prestrukturiranju gospodarstva; relativen "mir" pa je v minulem letu zmotilo reševanje problemov Vinakoper, Jadrana in v zadnjem času Galeba. To so ozidi, ki potrebujejo pomoč.«

Ukrepi so ostri, nenavadni!

»Morda res, toda likvidacije ne pomenijo ukinitve. Trudimo se pač, da bi v sedanjih razmerah za vse kritične ozide (tudi omenjene) oblikovali optimalne programe in koncepte razvoja, da bodo spet postali uspešne organizacije.«

Koper, zlasti pa domačine zadnje čase vznemirja marina. Za malo marino so gospodarstveniki pokazali velik interes, za veliko lokacija še ni znana, Koper naj bi turistično ponovno oživel, žal pa tega interesa ni videti pri vseh. Kako ocenjujete razmere na tem področju?

»Marina je za Koper lahko samo pridobitev. Ne sme pa prizadeti lepoto mestnega jedra, zato je nujno o lokaci-



Raul Šiškovič

ji velike marine še razpravljati. Kar zadeva malo marino, ki jo zdaj gradijo, pa menim, da mestno kopališče ne bo zato nič manjše, ne bo nič izgubilo. Treba je počakati konec gradnje, pa potem ocenjevati zadeve, ki zdaj izgledajo bolj grde, kot bo resnično, potem ko bo zadeva zgrajena. Če pa hočemo Koper oživiti kot turistični kraj, seveda moramo izboljšati ponud-

bo tudi ob nedeljah, ko naj bi dežurala vsaj ena menjalnica, pa ko naj bi poleg časopisnega kioska vrata odprla še kakšna trgovina.«

Če iz mesta "skočimo" na podeželje, kako se prihodnost piše temu delu občine?

»Težko je napovedovati, lahko pa rečem, da smo v občini na področju oživljanja podeželja veliko dosegli. Dolgoletna prizadevanja, da bi zaledju dali to, kar potrebuje, se uresničujejo, končno smo priča dejstvu, da ljudje z dežele ne bežijo več, da pa se na deželo vračajo mladi. Celotna infrastruktura to omogoča vedno več krajem, vedno več je ljudi, ki želijo ovrednotiti to našo istrsko zemljo. In prav je tako. Poudarjam pa, na rob nekaterim pomislekom, da na podeželju preveč investiramo, da temu podeželju nič ne dajemo, da mu samo vračamo, kar mu je bilo vzeto. Seveda v drugačnih razmerah. Življenje se na podeželje vrača, vedno več je obdelanih polj in to potrjuje pravilnost take politike. Naš zgodovinski dolg je Istri vrniti živahnejši življenjski utrip.«

Kateri problemi najbolj žulijo prebivalce občine? Delegatska vprašanja so pogosta. Kako se soočate s težavami občanov?

»Ko sem prevzel to funkcijo, sem se, tako kot sem si zamislil v svojem programu, odločil, da bodo naša vrata zelo odprta. Tako k meni povprečno pride na teden po pet do šest posameznikov ali delegacij z raznovrstnimi problemi. Gre za stanovanjske zadeve, za zemljiške spore, nejasnosti, pa za telefonijo in drugo. Mislim, da je pomembno pogovarjati se z občani - pogosto sem tudi na terenu - žal pa pogosto ugotovimo, da ljudje trkajo na napačna vrata. Župan že lahko svetuje, toda problemov reševati ne more. Dosedanje izkušnje mi kažejo, da so občani večkrat sami v zmoti, ko zahtevajo neke pravice, da pa tudi naše službe večkrat ne delujejo dovolj učinkovito, zlasti pa hitro. Ker sem tak po naravi, ker čutim, da marsikak problem lahko reši hitreje z osebnim stikom, v pogovoru, bodo vrata moje pisarne še naprej tako odprta, pa tudi na vabila v KS in drugim se bom rade volje odzval. Tudi v Dol in Hrastovlje, kjer nas čaka težka naloga, da bi rešili problem oskrbe z vodo oziroma kanalizacije.«

DUŠAN GRČA

tržno obvestilo

Najnovejša odkritja v ZDA

Slovo gubam

Nastanek gub je bil vedno predmet mnogih znanstvenih raziskav. Sedaj je ta problem morda dokončno rešen po zaslugi prof. Kligmana, enega najslavnejših ameriških dermatologov. Ameriški znanstvenik, ki je star 75 let a je videti vsaj 20 let mlajši, trdi, da je vsa skrivnost mladosti v retinolu. Kligman trdi, da vsakodnevna in več mesecev trajajoča uporaba takega preparata pomladi kožo: zmanjša se število majhnih gub, koža postane gladka in kompaktna. Priznava tudi pojav stranskih učinkov in sicer pordelost, vnetje in luščenje kože.

Toda prof. Puschmann iz Sperimentalne dermatološke klinike v Hamburgu je ugotovil, da retinol, čeprav spada v družino retinoidov, se razlikuje od retinolske kisline, ker je alkohol. Zaradi tega ne povzroča pordelosti in vnetja kože.

Vsekakor je ugotovljeno, da obe sestavini učinkujeta proti staranju kože in nastanku gub.

Kozmetična krema, ki vsebuje 0,03 retinola je na prodaj v italijanskih lekarnah, imenuje se Anti-Age Retard in jo izdeluje Korff.

Je na razpolago za tri različne starostne skupine: za 25 let, 35 let in 45 let.

Slavnostna seja občinske skupščine Koper

KOPER — Ob občinskem prazniku je bila včeraj v koprski kinodvorani slavnostna seja skupščine in članov organov DPO v občini. Udeležili so se je tudi predstavniki pobratenih občin iz Bosanskega broda, Jajca, Valjeva, Zadra ter Doline in Milje, predstavniki JLA (v Koper sta prispeli šolska ladja Jadran in bojna ladja Koper, obe ponos JVM) ter sosednjih občin. Slavnostna govornika sta bila predsednik skupščine Raul Šiškovič in podpredsednica Isabella Flego. Ob oceni splošnih gospodarskih razmer v občini, pri čemer je poudaril težave, ki jih ima t. i. sfera družbenih dejavnosti zaradi prednosti, ki se jih je po l. 1954. dajalo gospodarstvu, se je predsednik Šiškovič zlasti v uvodu zadržal pri mednarodnih odnosih. Poudaril je, da ni moč sprejeti razmišljanj o reviziji načel avnojske Jugoslavije z oblikovanjem centralistične ali enovite države, ali pa sprejeti hoten interesnih skupin po njenem razbitju in iskanju posameznih delov federacije z drugimi asociacijami v Evropi. Pokroviteljstvo drugih držav je primorski človek že drago okusil. Poti nazaj ni več tudi zato, ker so Slovenci in Italijani v tem delu države spoznali pogubnost nacionalizma, šovinizma in revanšizma. Skupen boj je

oblikoval trajne vrednote sožitja, enakopravnosti in skupnega reševanja problemov, v kar se vključujejo tudi pripadniki drugih narodov in narodnosti, ki tu živijo. Podobno je poudarila tudi Isabella Flego, ki je menila, da morajo biti odnosi med narodnostmi v Jugoslaviji povsem jasni, urejeni, saj nas zadnji dogodki opozarjajo, da gre za življenjsko pomembna vprašanja (dobe sedno za življenje in smrt), ki so odločilnega pomena za mir v državi. Na slavnostni seji so podelili tudi občinska priznanja in nagrade. Priznanja občine z zlatim žarkom so prejeli Adriacommerce, Istrabenz, krajevna organizacija rdečega križa Semedela in Črtomir Kolenc. Priznanja občine s plaketo so dobili Štefica Dujc, Radmilo Djurić, Mira Korelić, oktet Škofije ter Jože Pegan, nagrade "15. maj" pa Benko Grgič za uspešno in strokovno vodenje gradbenih del pri izgradnji trgovskega centra Lesnine v Kopru, Lucijan Stepančič za dosežene uspehe in prispevek k razvoju živinoreje ter proizvodnji mleka v občini Koper in Salvator Žitko za uspešno raziskovalno in publicistično delo ter za celovit zgodovinski prikaz Slovenske Istre. (D. G.)

Jutri izredna seja občinskega sveta

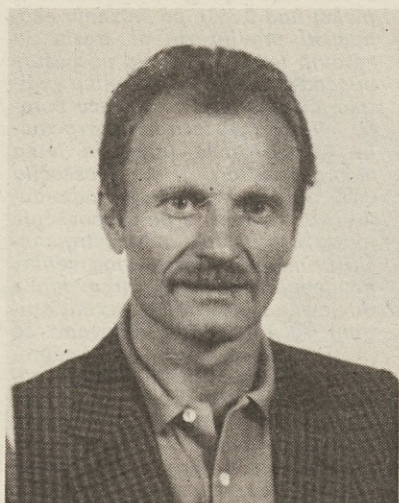
Miljski občinski odbor noče več biti talec opozicijskih strank

Miljski občinski odbor ni več pripravljen upravljati občine v sedanjih nejasnih pogojih. Na jutrišnji izredni seji občinskega sveta bo zato predstavil razčlenjen program. Če se bodo stranke, ki so v opoziciji, želele soočiti s stvarnimi problemi, se bodo v Miljah odprle drugačne perspektive, če pa do tega ne bo prišlo, odbor ne bo več pripravljen igrati vloge "žrtve". Skratka, perspektivi sta dve: jasn programski sporazum, ki bi mu sledila močna koalicija, ali pa predčasne volitve.

To je v bistvu vsebina včerajšnje tiskovne konference, ki je bila v miljski občinski palači, na njej pa so govorili župan Claudio Mutton, načelnik svetovalke skupine Liste Frausin Galliano Donadel in tajnik miljske sekcije KPI Fulvio Vallon. Odločitev je logična posledica dolgotrajne krize in negotovosti, ki vladata v miljskem občinskem svetu. Lista Frausin nikakor ne more več sprejeti položaja "talca", ki je na vladi, a ne more resnično vladati. Župan Mutton je jasno povedal, da je uprava storila vse, kar je bilo v njeni moči, objektivne potrebe občanov in občine pa so take, da zahtevajo trdno koalicijo, ki ne hodi po vrvici od seje do seje ter od sklepa do sklepa. Lista Frausin noče predčasnih volitev, vendar se ne boji morebitnega soočanja z volilci, zato je odbor pripravil razčlenjen program z nekaterimi jasnimi smernicami. Po predstavitvi dokumenta bo šla beseda opoziciji, predvsem pa se bosta morali izjasniti KD in PSI.

Kakšen je program, ki ga bodo predstavili na jutrišnji seji? Župan Mutton ga je razložil in takoj v uvodu povedal, da je osrednja točka reorganizacija občinskih služb in uradov. Število občinskih uslužbencev je danes znatno manjše kot je bilo pred nekaj leti, možnosti novih zaposlitev pa so omejene na približno 20 delovnih mest. Odbor predlaga zato temeljito reorganizacijo in racionalizacijo dela. Nove uslužbenke bodo sprejeli na podlagi jasnih potreb, za opravljanje del, ki niso prvenstvenega značaja, pa se bodo poslužili zasebnih podjetij.

Občina se bo zavzela za izgradnjo celotne metanske mreže, na gospodarskem področju namerava uprava poseči v prvi osebi in to z ustanovitvijo delniške in finančne družbe, ki bi podprli nekatere pobude na miljskem območju. Programski dokument posveča veliko pozornosti razvoju industrije, trgovine in turizma. Zaveleška čistilnica je dokončno prenehala obratovati, zato je treba načrtovati nove pobude, je poudaril župan. Ob tekstilni industriji je treba podpreti perspektivne načrte in tudi na tem področju je že več konkretnih predlogov. Milje potrebujejo cestno obvoznico, saj je



Miljski župan Claudio Mutton

sedanji položaj nemogoč. Razvoj je pripeljal do tega, da so Milje postale pravo ozko grlo, kjer so prometni zastoji vedno hušji, še večji pa bodo, ko bodo pričeli uresničevati nove pobude. Dokument potrjuje že sprejete izbire na področju turizma, saj turistični pristan ni v nasprotju z drugimi načrti v pokrajini, kot je na primer ureditev Soslanskega zaliva, kjer bo ponudba povsem različna.

Veliko pozornosti namenja program socialni in zdravstveni oskrbi, šolstvu

in kulturi. Tako predlagajo ustanovitev zdravstvenega okraja, pripravljena sta že statuta za ustanovitev ustanove za organizacijo tradicionalnega gledališkega festivala in miljskega pusta. Program predvideva ustanovitev muzeja. Odbor namerava urediti tudi staro mestno središče, začetno studio naj bi izdelal arhitekt Podrecca.

Ob splošnem programskem načrtu predlaga občinska uprava najem nekaterih posojil za izvedbo nekaterih pomembnih del, kot je na primer gradnja posebnega oddelka v domu za ostarele. Oddelek bi bil namenjen rehabilitaciji bolnikov in drugim podobnim dejavnostim. S posojili bi občinska uprava izplačala še nekatere dolge, ki bremenijo bilanco.

Jutri se bo torej miljski občinski odbor predstavil z organskim in zelo konkretnim načrtom. Kako bodo predloge sprejele opozicijske stranke? Na včerajšnji tiskovni konferenci smo slišali vrsto očitkov na račun socialistov. Predvsem jim Lista Frausin očita, da so medli in nejasni pri svojih izbirah. Večjo doslednost pripisujejo predstavnik LF Krščanski demokraciji. Kakšen bo izid ponedeljkove seje je seveda neznanka tudi za predlagatelje programa. Odločitev odbora pa je jasna in ne dopušča nadaljnjih izmikanj, saj Lista Frausin ne namerava obitiati v pasti in zahteva od ostalih političnih sil, naj izbirajo na jasni programski osnovi. (am)

Izvedenci dežel AJ so se sestali včeraj v Trstu

Aktivna vloga observatorija za sanacijo Jadranskega morja

Observatorij Jadranskega morja naj bi odslej imel tudi nalogo, da začrta nove smernice za zaščito in sanacijo Jadranskega morja. Tako so sklenili zastopniki jadranskih dežel Delovne skupnosti Alpe-Jadran - to je Furlanije-Juljske krajine, Slovenije, Hrvaške in Veneta - ki sodelujejo pri observatoriju in ki so se včeraj srečali v Trstu, da bi začrtali bodoče programe te ustanove. Observatorij naj bi za to imel na razpolago tudi večja finančna sredstva.

Strokovnjaki štirih obmorskih dežel, ki jih je koordiniral deželni ravnatelj za okolje FJK inž. Novelli, so na ta način sklenili uresničiti sklep, ki ga je glede na zaskrbljujoče "zdravstveno stanje" Jadranskega morja sprejel zbor predsednikov dežel Alpe-Jadran, ki se je sestal novembra v Benetkah. Takrat so si bili namreč vsi predstavniki dežel enotni, da observatorij ne sme opravljati samo monitoraže o morskem zdravstvenem stanju, pač pa da mora postati tudi koordinacijsko središče za vse raziskovalne in študijske pobude na tem področju. Javne in znanstvene ustanove naj bi torej delale v tesnem sodelovanju z observatorijem, katerega naloga naj bi bila, da izdela načrte za nego tega težkega bolnika.

Na tržaškem sestanku, katerega se je udeležil tudi predsednik komisije za okolje Delovne skupnosti Alpe-Jadran Hasewend (spremljal ga je profesor zoologije in izvedenec za morske pojave Jadranskega morja Stioti), pa so sklenili ustanoviti tudi skupino iz-

vedencev, ki bi znanstveno poglobili naravne značilnosti Jadranskega morja in koordinirali že obstoječe raziskave na tem področju. Izvedence bodo imenovali jadranske, a tudi alpske dežele. Izvedenci naj bi se že v prihodnjih tednih sestali v Trstu in začrtali bodoče delo. Furlanijo-Juljsko krajino bosta zastopala profesorja Giuliano Orel in Serena Fonda z Univerze Trst.

Na včerajšnjem sestanku pa so sklenili tudi ažurirati do leta 1988 podatke o morski vodi v kopališčih. Ker so doslej ugotavljali samo količino kolibakterij, naj bi v bodoče analizirali tudi stopnjo prostega kisika in prosojnost morske vode. V zvezi s tem naj bi preverili, kje in kako delujejo čistilne naprave grezničnih odpadkov in industrijskih obratov ter kje načrtujejo nove čistilne naprave. Ti podatki bodo namreč omogočili observatoriju, da izdela veliko natančnejše in usmerjene načrte za sanacijo Jadranskega morja.

Jutri bo v Peterlinovi dvorani v Trstu, Donizettijeva 3, slovesnost ob podelitvi nagrade iz Sklada Dušana Černeta. Letos prejme to nagrado slovenska klasična gimnazija v Trstu ob 40. obletnici ustanovitve.

Prireditve, na kateri bo v kulturnem programu nastopil pevski zbor Fantje izpod Grmade, se bo začela ob 20.30.

S prvim junijem pa bodo povišali globe Varnostni pasovi so že v navadi

Varnostni pasovi niso v Trstu še nikogar razburili. Avtomobilisti so bili v tem primeru nad vse disciplinirani in so se takoj sprijaznili z novim ministrskim odlokom, po katerem so vsi odrasli, normalno grajeni in zdravi avtomobilisti ter potniki primorani privesati varnostni pas vsakič ko vstopijo v avtomobil. Tržaški mestni redarji so v zadnjih dveh tednih (odlok je stopil v veljavo 27. aprila) naprtili namreč zelo malo glob. Ne pazljive ali "neubogljive" avtomobiliste so večinoma le opozorili na novo pravilo in jih povabili, naj se privežejo. Tudi takih primerov pa je bilo bolj malo, saj - kot so nam povedali na operativni centrali mestnih redarjev - je bila večina tržaških avtomobilistov že opremljena s pasovi, katere je tudi dosledno uporabljala.

Tržačani, ki se dokaj pogosto vozijo v Jugoslavijo, so bili namreč že navajeni na varnostne pasove, tako da jih ministrski odlok ni presenetil. Pasove so namestili že pred leti, ko se je pravilo uveljavilo v sosednji državi. Prav tisti, ki so že imeli pasove, pa so jih v mnogih primerih morali zamenjati. V Italiji so namreč obvezni pa-

sovi, ki reagirajo "spremenljivo" (se pravi, da voznika ne ovirajo pri vožnji, a se blokirajo, ko voznik močno zavre). Mnogi pa so imeli stare pasove, ki so iz varnostnih razlogov nepriljubljivi.

Če z avtomobilisti ni bilo težav, pa so bili mestni redarji - vsaj prve dni - v dvomu, koliko pravzaprav znaša globa. Odlok določa namreč najvišjo možno globo (100 tisoč lir), treba pa je bilo izračunati, koliko znaša "osnovna" globa.

V naslednjih mora neprivezan voznik plačati torej 12 tisoč lir, potnik pa 6 tisoč. Zunaj naselij morata tako voznik kot potnik plačati vsak 25 tisoč lir. Treba je sicer pripisati, da bodo s prvim junijem zvišali globe. Voznik bo v naseljih moral plačati 12.500 lir, potnik pa 10.000. Zunaj naselij bo voznik tudi po 1. juniju plačal 25 tisoč lir, medtem ko bo potnik plačal nekoliko manj, in sicer 20 tisoč lir. Kdor nima sedežka za otroka, pa mora plačati 12 tisoč lir. Te vsote veljajo seveda, če kršitelji plačajo globo takoj. Če počaka dva tedna oziroma 60 dni, da jih plačajo, pa se vsota podvoji oziroma celo početrvi.

Zaključen posvet o nasilju nad otroki

Po podatkih zadnjih let beležijo v Italiji od pet do dvajset tisoč primerov maltretiranja otrok na leto, povečini gre za primere fizičnega nasilja. Podatke je na posvetu o maltretiranju otrok, ki se je zaključil včeraj na Tržaški univerzi, iznesel zdravnik tržaške otroške bolnice Burlo Garofalo dr. Pierpaolo Brovedani. Zdravnik je tudi predlagal kategorizacijo raznih oblik nasilja nad otroki in dal nekatere napotke, kako ta nevaren družbeni fenomen zajeziti ali vsaj omiliti njegove posledice.

Po Brovedanijevem receptu je zelo važno smotno koordinirati delo vseh javnih ustanov, ki delajo na tem področju, pri čemer ni nujno, da bi v vsakem primeru vsi izražali svoje mnenje na plenarnih srečanjih. Za sprejemanje učinkovitih operativnih sklepov je treba delovati v duhu zdravstvenih okrajev in diferencirati vlogo zdravstvenih in socialnih delavk. Poseg sodnih oblasti pa bi morali omejiti le na primere, ko je bilo nasilno dejanje nad otrokom zanesljivo ugotovljeno in ko so se posegi socialne, vzgojne in terapevtske narave izkazali na neizodostne.

Dvodnevni posvet o maltretiranju otrok, ki se ga je udeležilo veliko strokovnjakov iz vseh krajev Italije, je organiziral študijski inštitut "Lo stato e le riforme", ki ga vodi prof. Paolo Cendon s Tržaške univerze.

Zveza slovenskih kulturnih društev

Združenje pihalnih orkestror Primorske

s pokroviteljstvom Občine Milje

Revija pihalnih orkestror Primorske

Danes, 14. maja, ob 17. uri v gledališču G. Verdi v Miljah.

Sodelujejo: GODBA NA PIHALA KOVINOPLASTIKA LOŽ, GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA TREBČE, PIHALNI ORKESTER PDP SVOBODA ANHOVO, FILARMONICA DI S. BARBARA - MILJE in POSTONJSKA GODBA.

V sodelovanju z Deželnim sedežem RAI-Radio Trst A - v Trstu.

ZLATARNA - DRAGULJARNA - URARNA

Laurenti

lastnik Stigliani

PRSTANI Z DRAGULJI
DIAMANTI Z GARANTNIM LISTOM

TRST - LARGO SANTORIO 4 - TEL. 772770



ARQUATI

POSEBNA
PONUDBA

oprema za montažo zaves — lamelne zavese — okviri — lesene obloge — leseni stenski panoji — stropne obloge — talne obloge iz lesa, plastike, linoleja in PVC, moquette, samolepljive ploščice iz PVC

Trst - Ul. Crispi 4
Tel. (040) 750983

Skladišče - Ul. Vergerio 9/1
Tel. (040) 948343

Odborniki ricmanjske godbe so se tokrat še posebno potrudili Zanimiv spored Promenadnih koncertov

Prihodnji konec tedna nam v Ricmanjih obeta dva zanimiva koncerta, na katerih bodo nastopile štiri priznane godbe na pihala in skupina ljubljanskih mažoret. S tem zanimivim repertoarjem se torej predstavljajo letošnji že tretji Promenadni koncerti, ki bodo potekali v naravnem parku na Zrebčevem (običajnem prireditvenem prostoru za ricmanjske šagre), v primeru slabega vremena pa bodo orkestri nastopili v gledališču France Prešeren v Boljuncu. Prireditelj pa je seveda Godba na pihala iz Ricmanj.

Promenadni koncerti bodo letos doživeli kar tretjo izvedbo, s tem pa so se že nekako uvrstili med vsakoletne »obvezne« kulturne dogodke. Odborniki Godbe na pihala iz Ricmanj so si to prireditve zamislili kot krajšo revijo pihalnih orkestror. S to pobudo so želeli predvsem zapolniti vrzel na tovrstnem glasbenem področju, ki na žalost pozna vse preveč »šagrskih« in daleč premalo dobrih koncertnih priložnosti. Promenadni koncerti pa so nastali tudi zato, da bi občinstvu ponudili kakovostno godbeno glasbo in tako odčarali ustaljeno prepričanje, da je vaška godba na pihala primerna le za stranske nastope. Ne nazadnje naj bi Promenadni koncerti ustvarili tudi pomembno motivacijo, s katero naj bi godbeniki preusmerili svoje prizadevanje k boljši kakovosti in smotnejše utemeljili svojo glasbeno dejavnost.

V tem smislu so letošnji Promenadni koncerti še posebno dobra priložnost. Ricmanjski godbeniki so povabili v goste res priznane orkestre. Poleg te značilnosti pa nam oba glasbena trenutka ponujata še nekakšno narodnostno mešano prireditev, na kateri se bodo srečali pihalni orkes-

tri iz Slovenije, Furlanije in bližnje okolice. V soboto, 20. t. m., bosta ob 20. uri igrali Godba na pihala od Korošcev, vodi jo Liliano Coretti, in Filarmonica Giuseppe Verdi iz Lavariana, ki jo vodi Mario Macor. Drugi promenadni koncert bo na vrsti v nedeljo, 21. t. m., pozno popoldne ob 18. uri, ko bosta na Zrebčevem igrala tržaška Mestna godba Giuseppe Verdi pod vodstvom Lidiana Azzoparda in Papiński pihalni orkester Vevče iz Ljubljane, ki ga vodi Jože Hriberšek. Nedeljski koncert bo popestril še nastop ljubljanskih mažoret, ki vadijo z Ivico Knavs. Obe prireditvi je denarno podprla trgovina glasbil Rossoni, zdi pa se, da bo koncert posnel tudi Radio Trst A.

Godba na pihala iz Ricmanj je konec prejšnjega leta proslavljala 20-letnico obnovitve in ob tej priložnosti izdala tudi svojo prvo kaseto z naslovom Crescendo. V tem času pa godbeniki nikakor niso mirovali. Na vrsti so bili razni nastopi, snemanje za arhiv Radia Trst A, ne nazadnje vodenje glasbene šole za mlajše člane. Danes bo skupina nastopila v Portorožu na reviji pihalnih orkestror Primorske, ricmanjski godbeniki pa se že od marca temeljito pripravljajo na letošnje tekmovanje pihalnih orkestror Slovenije, ki bo v nedeljo, 28. t. m., v Postojni. Po lanskem uspehu, zmagali so namreč zlato plaketo v tretji kategoriji, se bodo tokrat preizkusili v zahtevnejši drugi stopnji. Že sedaj pa je poletni koledar bogato zapolnjen z nastopi, med drugim bo ricmanjska Godba na pihala, ki jo vodi Ennio Krisanovsky, konec julija igrala v Fagagnu, avgusta pa bo v Vidmu sodelovala na poletnih koncertih združenja ANBMA. (dam)

Pevci od Domja odšli na obisk v Marzabotto

Včeraj so z dvema avtobusoma odpotovali v Marzabotto na obisk k pobratenu zboru Corale Reno otroški, mladinski in moški zbor kulturnega društva Fran Venturini od Domja ter ženski zbor folklorne skupine Stu ledi. Nastopili bodo danes ob 16. uri v gledališču kraja Sasso Marconi blizu Marzabotta ob prisotnosti županov pobratenih občin Dolina in Marzabotta in sosednjih občin Sasso Marconi ter Casalecchio.

Tradicionalna prireditve bo od 26. do 28. maja

Priprave na razstavo vin v Zgoniku

V Zgoniku so v polnem teku priprave na občinsko razstavo vin, ki bo letos doživela svojo kar 25. izvedbo in torej srebrni jubilej. Tridnevna pokušnja vinskega pridelka z bogatim kulturnim, športnim in zabavnim programom bo trajala od petka, 26., do nedelje, 28. maja, na običajnem prireditvenem prostoru. Zaradi neravno najboljše letine (trte so najprej obbolele, nato pa jih je prizadela še suša) so vinogradniki zgoniške občine prijavili po enajst vzorcev belega vina in terana. V petek sta se na predselekciji sestali komisiji strokovnjakov pod predsedstvom Willyja Mikaca za belo vino in Raffaella Vitiella za teran. Po poglobljeni analizi so na razstavo prepustili osem vzorcev belega vina in prav toliko primerkov terana. Dokončno sodbo o kakovosti vinskega pridelka pa bodo seveda izrekli ljubitelji domače kapljice, pri katerih je zgoniška prireditve še posebno priljubljena. (bs)

Po volilnem sporazumu med Listo in PSI Petstrankarska večina na robu politične krize

Petstrankarska koalicija, ki vodi Občino Trst in pokrajinsko upravo, je na robu politične krize. Volilno zavezništvo med Listo in PSI je samo zaostrižilo itak že precej napete odnose med zavezniki, posebno med demokristjani in socialisti. Slednji že nekaj časa javno govorijo, da je treba melonarje takoj po junijskih volitvah pritegniti v koalicijo in tudi v obe upravi. O slabih odnosih med zavezniki pričajo dolgotrajna in jalova pogajanja o imenovanju predsednikov ter vodilnih teles pomembnih javnih ustanov (npr. pristanišča, tržaške hranilnice itd.), značilen signal, da s koalicijo nekaj ni v redu, pa je pred nekaj tedni prišel s skupščine zdravstvene enote, kjer so mnogi predstavniki večine prispevali, da je bila v upravnih odborih namesto kandidata PRI nepričakovano izvoljena komunistka Diana De Rosa. Republikanci so takrat zagnali vik in krik, vse pa je ostalo pri grožnjah in medsebojnih obtožbah, tudi zato, ker nihče ni verjel, da bi lahko šibka krajevna PRI zaradi afere v KZE res sprožila krizo na Občini in Pokrajini.

Vsa zadeva pa se je dodatno zapletla s podpisom volilnega sporazuma med listarji in socialisti. Republikanski tajnik Castigliogio, ki očitno ni prebolel izključitve svoje stranke iz vodstva zdravstvene ustanove, je povedal, da je načrtovani volilni sporazum PLI-PRI-LpT propadel samo zato, ker je Lista v zameno za to operacijo zahtevala takojšnjo krizo v tržaških

odborih. »Isto so melonarji zahtevali in očitno tudi dosegli od socialistov,« je pristavil predstavnik PRI, ne da bi ga kdorkoli jasno demantiral. Socialistični tajnik Perelli je izjavil, da se PSI že precej časa prizadeva za vstop LpT v občinski in pokrajinski odbor, Staffieri in Gambassini pa sta lakonično pristavila, da bo po evropskih volitvah itak politična kriza tako na deželni kot na pokrajinski ravni. Komunisti pravijo, da se petstrankarska koalicija topi kot sneg pod soncem, demokristjani pa potrjujejo zvestobo sedanjemu zavezništvu in opozarjajo socialiste, naj ne slepomišijo in naj »jasno povedo, kaj pravzaprav hočejo in kam ciljajo«.

Melonarsko glasilo La voce libera je medtem včeraj objavilo temeljne politične smernice nedavnega volilnega sporazuma med PSI in LpT, ki je privedel do Camberjeve kandidature za evropski parlament. Sporazum po mnenju tednika LpT vsebuje tudi skupno obvezo, da se za tržaško in gorisko pokrajino odobri tako imenovano »poenoteno besedilo« obstoječih norm in določil za slovensko manjšino ter skupna stališča proti vsakršni uvedbi dvojezičnosti. Protokol, ki so ga podpisali v Rimu, vsebuje tudi obvezo za dokončno in skupno rešitev »vseh gospodarskih problematik, ki zadevajo istrske in dalmatinske begunce«.

S. T.

Zanimiv posvet CNA na Pomorski postaji Problemi in možnosti malih podjetij v združeni Evropi

Deželni odbor Vsedržavne zveze obrtnikov CNA je v kongresnem centru Pomorske postaje organiziral posvet o perspektivah malih obrtnih podjetij po letu 1992 tudi z vidika sodelovanja z deželami vzhodne Evrope. Uvodno poročilo, ki naj bi služilo za osnove debate, je imel dr. Francesco Drago, član socio-ekonomske komisije pri Evropski skupnosti. Podal je kritično oceno o gospodarski stagnaciji, ki vlada v Trstu, in ugotovil, da dualizem med Trstom in Furlanijo le škodi ugledu dežele in v okviru skupnosti in da na tak način zgublamo priložnost, ki nam jo nudi ureditev skupnega evropskega trga. Ugotovil je tudi, da se odpirajo danes krajevnim podjetjem velike možnosti na področju prevoza, turizma, raziskav in energetike, ter na področju zunanje trgovine. Podčrtal je sicer, da je klasična zunanja trgovina v zatonu, saj dežele vzhodne Evrope, ki ne razpolagajo z konvertibilno valuto, iščejo priložnosti le na podlagi skupnih vlaganj oziroma kompenzacij. Ob zaključku je dr. Drago še podčrtal, da neuresničenje ekonomskega dela osimskih sporazumov predstavlja za Trst izgubo izredne priložnosti.

Na okrogli mizi, ki je sledila, je predsednik Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Vito Svetina v svojem tehničnem ekspezoju ugotovil, da majhna in srednje velika podjetja ne morejo samostojno nastopati na tujih trgih in to zaradi organizacijske in finančne šibkosti. Prav tako se

mala podjetja ne morejo ukvarjati s kompenzacijskimi posli, saj nimajo razvite marketinške službe za plasiranje tujih izdelkov, ki bi jih prejeli v zameno za svoje. Ugotovil je torej, da so nujno potrebne konzorcialne oblike delovanja, kjer bi se potni stroški porazdelili med člane, kar bi imelo pozitivni vpliv na dohodek podjetja. Seveda, tudi denarni zavodi bi lahko odigrali svojo vlogo, saj bi lahko finančno podprli pobude tako doma kakor v tujini.

V nadaljevanju svojega govora je dr. Svetina omenil potrebo po dokončni odobritvi zakona o razvoju obmejnih področij v originalni obliki, saj to je edini zakon, ki predvideva prispevke tudi za investicije v tujini. Podčrtal je, da bi moral biti del sredstev rezerviran za pobude slovenskih gospodarstvenikov in shematično prikazal vse možnosti, ki jih lahko danes nudijo denarni zavodi raznim podjetjem.

Evropski poslanec Rossetti je v svoji intervenciji odgovoril na kritično gledanje dr. Draga in ugotovil, da vlada nikakor ni sprožila vseh potrebnih ukrepov, da bi omogočili italijanskemu in krajevnomu gospodarstvu enakovreden konkurenčni boj z drugimi državami skupnosti. Dodal je še, da je zemljepisna lega sicer za Trst ugodna, a so nujno potrebne aktivne gospodarske pobude, ker bomo v nasprotnem primeru odrezani od novih blagovnih tokov, ki bodo vsekakor usmerjeni

preko naše dežele. Poglobiti moramo torej informativno službo za vsa podjetja in ustvariti specifične strukture, ki bi sodelovale z malimi podjetji in postale dejansko njihovi izvozni svetniki.

Žal sta v zadnjem trenutku odpovedala svoje sodelovanje na posvetu demokršanski evropski poslanec Miz-zau in poslanec LpT Camber. Škoda, saj bi lahko tako dobili jasnejšo sliko o gledanju politikov raznih strank (in to tik pred evropskimi volitvami) na gospodarska dogajanja v Trstu in deželi. (ok)

■ **Italijansko-latinskoameriško** združenje za turizem, prijateljstvo in kulturo obvešča, da se je začelo vpisovanje za tečaje španščine, angleščine in nemščine. Podrobnejše informacije nudijo na sedežu združenja v Ul. Martiri della Libertà 7 (tel. 62977) vsak dan od 10. do 13. ure in od 15. do 18. ure, ob sobotah pa od 10. do 12. ure.

ZAHVALA

Svojci

Franca Sosiča

se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so z njimi sočustvovali ob tem težkem trenutku.

Gropada, 14. maja 1989

ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža, očeta, deda in praded

Marjana Furlaniča

se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so počastili njegov spomin.

Žalujoči sorodniki

Trst, 14. maja 1989

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Edvarda Žerjala

se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so z nami sočustvovali.

Posebna zahvala naj gre dr. Robertu Lasperanzi in III. oddelku geriatrije.

SVOJCI

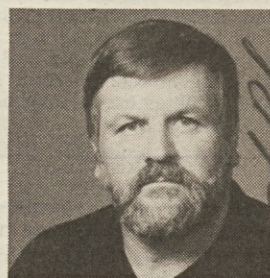
Bollunec, 14. maja 1989

17. 5. 1988 17. 5. 1989

Ob 1. obletnici smrti dragega

Edoarda Debenjaka

(EDIJA)



se ga z žalostjo spominjajo mati Marija in ostalo sorodstvo
Bazovica, 14. maja 1989

14. 5. 1986 14. 5. 1989

Ob 3. obletnici smrti drage

Magde Štoke por. Kalc



se je z ljubeznijo spominjata mož Slavko in sin Mitja
Kontovel, 14. maja 1989

Ob prerani izgubi dragega moža in očeta Evgenija Di Maia izreka iskreno sožalje ženi Antonietti in otrokom Ginu, Ženi in Pavli

KD Rapotec

V sredo še eno zasedanje o predlogu kraškega parka

Tržaška sekcija združenja Italia nostra prireja v sredo, 17. t. m. v hotelu Savoia srečanje na temo "Park na Krasu, kaj lahko naredimo takoj". Srečanje na Krasu in o predlogu kraškega parka je v zadnjem času kar veliko, marsikatero je morda tudi dvomljive vrednosti, tokrat pa bodo spregovorili predavatelji, ki se na problem prav gotovo spoznajo in sicer Ferruccio Mosetti, Livio Poldini in Stojan Sancin. Govor bo o nekaterih še nepoznatih idrogeoloških značilnostih Krasa, o naravoslovnih posebnostih parka v Dolini Glinščice in seveda o kraškem parku.

Vprašanje kraškega parka je aktualno, predvsem odkar je deželna uprava poverila Pokrajini Trst nalogo, naj prouči vso zadevo in izdela primerne načrte. To pa vsekakor ni lahko, saj je že zamisel o parku sporna. Združenje Italia nostra jasno pravi, da je načrt o kraškem parku težka naloga. Kras ima namreč značilnosti, ki jih druga območja, kjer so ustanovili parke, nimajo. Kras je področje, ki sega globoko v zaledje, hkrati pa je gosto naseljen. Poleg tega vidijo nekateri v Krasu področje, »kjer naj se gradijo ogromne stavbe in to pod pretvezo utopičnega znanstvenega mesta«, je zapisano v tiskovnem sporočilu združenja.

Park naj bi po mnenju naravovarstvene organizacije ovrednotil to, kar na Krasu že obstaja, a ljudje ne vedo zanj.

Že tri tisoč podpisov za sklic referendumov

Pobiranje podpisov za referendumu proti lovu in uporabi kemičnih snovi v kmetijstvu se uspešno nadaljuje. V Trstu so organizacije, ki bi rade sklicale referendum (WWF, Italia nostra, Zveza za okolje, KPI, ZKMI, radikalna stranka, proletarska demokracija, zeleni, mladi socialisti, ARCI in številni drugi) nabrale namreč že 3 tisoč podpisov. Kdor želi podpreti njihova prizadevanja, lahko podpiše na tajništvih županstev in na stojnicah, ki jih vsak dan postavljajo v razne mestne ulice.

Na tajništvu tržaškega županstva je mogoče podpisati vsak dan od ponedeljka do sobote od 10. do 11. ure, v Miljah prav tako od ponedeljka do sobote od 8.15 do 11.30, v Dolini od ponedeljka do sobote od 8. do 12. ure, v Nabrežini ob ponedeljkih in petkih od 8. do 14. ure, vse ostale dni pa od 8. do 9.30. V Zgoniku je mogoče podpisati ob torkih in četrkih od 11.30 do 14. ure, na Repentabru pa ob sredah in sobotah od 11.30 do 14. ure.

Stojnice postavljajo vsak dan, vendar popoldne. Na Borznem trgu so stojnice za nabiranje podpisov vsak dan, v Ul. delle Torri zbirajo podpise ob ponedeljkih, torkih, sredah in sobotah, pod arkadami Chiozza pa ob četrkih in petkih. Samo ob nedeljah je mogoče podpisati dopoldne, in sicer na stojnici na Trgu Capo di Piazza.

Tržaški karabinjerji izvedli pravo »čistko«

Tržaški karabinjerji so v petek s pomočjo videmskih kolegov Oddelka za neoporečnost živil (NAS) opravili v tržaški pokrajini pravo čistko. S petkovo akcijo so na prvem mestu želeli zatreti oziroma preprečiti prekrške v zvezi z zakoni za zdravstvo in higieno, v njihove mreže pa so se ujeli tudi drugi nepravilnosti.

Tako so na primer aretirali 59-letnega čilskega državljana Efrima Bastio Villanona, ki bo zaradi kraje v bremenilnih okoliščinah moral presedeti v zaporu leto dni, 33-letnega Tržačana Fabia Picca, ki bo prav tako zaradi kraje ostal v zaporu šet mesecev, ter 49-letnega Daria Giglija Fana, ki je zakrivil isti prekršek in bo sedel v zaporu tri mesece. Karabinjerji so skupno zaplenili ukradeno blago v vrednosti 40 milijonov lir.

Karabinjerji so poleg tega zasačili pri Opčinah veliko skupino tujih državljanov, ki so ilegalno prestopili mejo. Skupno so jih karabinjerji našteali kar 45. Med njimi je bilo mnogo Jugoslovancev in Egipčanov, največ pa je bilo Turkov.

Prav tako v petek so aretirali tri mladoletnike, ki so imeli pri sebi ma-

milo, 35 oseb pa so zaradi istega prekrška prijaviili sodnim oblastem.

Karabinjerji Oddelka za neoporečnost živil pa so kontrolirali skupno dvajset tržaških pekarn in ugotovili, da večina pekrov ne spoštuje strogih zakonskih predpisov za higiensko izdelovanje živil. Kar petnajst pekrov je po ugotovitvah karabinjerjev nepravilno peklo ter hranilo kruh. Lastniki pekarn so zaradi tega morali plačati kar precej slane globe.

Jutri zasedanje pokrajinskega sveta

Tržaški pokrajinski svet se bo sestel jutri zvečer ob 18.30. Na dnevnem redu ima odobritev vrste tekočih upravnih zadev in sklepov pokrajinske uprave. Skupščina pa bo tudi proučila številne politične resolucije in dokumente, ki so jih svetovalske skupine vložile med proračunsko razpravo.

PSI za ovrednotenje openskega tramvaja

Openskega tramvaja se ne sme ukiniti, čeprav je njegovo upravljanje močno deficitarno. Tako je na svoji seji ocenila komisija PSI za prevoze, ki je tudi mnenja, da bi ga bilo treba ovrednotiti in da bi javne uprave morale pri tem pokazati več zanimanja kot doslej, še posebno v časih, ko je vprašanje prometa nadvse aktualno. Socialisti branijo openski tramvaj, ker so mnenja, da ne onesnažuje in da ni podvržen težavam v prometu, poleg tega je turistično privlačen, za prebivalce vzhodnokraškega rajonskega sveta pa nenadomestljivo prevozno sredstvo. Zato predlagajo, da bi progo podaljšali do openske železniške postaje.

Šolarji iz Šoštanja pri vrstnikih v Gropadi



Včeraj zjutraj je obiskala osnovno šolo Karel Destovnik - Kajuh Gropada - Padriče večja skupina šolarjev in šolnikov istoimenske šole iz Šoštanja v Sloveniji. Obe šoli že dolgo gojita prijateljske stike: točneje od leta 1972, ko je bila šola v Gropadi - Padričah poimenovana po partizanskem borcu - pesniku Kajuhu in ko sta se obe šoli pobratili. Domači učenci so pričakali goste s pozdravi in kratkim kulturnim programom, prav tako s svojim programom so se predstavili tudi učenci iz Šoštanja, nato pa so se vsi skupaj slikali pred spomenikom Karlu Destovniku - Kajuhu na šolskem vrtu v Gropadi.

(Foto Magajna)

Včeraj popoldne v predoru pod Montebellom

Povzročil je nesrečo in zbežal

Za 40-letnega mehanika Bruna Škabarja iz Ul. dei Vigneti 173 je bila včerajšnja vožnja po predoru pod Montebellom res ponesrečena. Nekaj po 14. uri se je Škabar z mopedom vozil namreč v smeri proti Trgu Baiamonti, ko ga je sunil avtomobil, ki je vozil za njim. Škabar, ki je vozil po sredi ceste, je izgubil ravnotežje in padel na drugo stran ceste, skoraj pod kolesa nasproti prihajajočega avtomobila. Kljub temu da je Škabar padel in se poškodoval, pa se voznik, ki je povzročil nesrečo, ni ustavil in je nadaljeval po svoji poti proti Valmauri.

Ponesrečenemu Škabarju so priskočili na pomoč drugi avtomobilisti, ki so poklicali tudi Rdeči križ. Reševalci so ga prepeljali v glavno bolnišnico, kjer so zdravniki ugotovili, da se je možki ranil po roki in na komolcu ter da se je udaril po nogah. Napovedali so mu sedem dni zdravljenja ter ga poslali domov. Izvide nesreče so opravili mestni redarji, pobeglega voznika pa niso izsledili, saj jim Škabar zaradi teme v predoru ni mogel dati odločilnih napotkov.

Srečanje o zaščiti jezerc pri Orehu

V dvorani Baroncini v Ul. Trento 8 bo jutri ob 18. uri javno srečanje o zaščiti jezerc pri Orehu v miljski občini, ki ga prirejajo planinsko društvo CAI Liga za zaščito okolja, Svetovni sklad za naravo WWF in Liga za zaščito ptic LIPU.

Prireditelji bodo predvajali občinstvu dokumentarec o zaščiti tega zanimivega naravnega bogastva. Razpravo bosta uvedla botanik prof. Livio Poldini in naturalist dr. Sergio Dolce.



SAZGO

vabita na

I. COUNTRY MEETING

19., 20. in 21. maja v Zgoniku

V petek, 19. t. m.: PLAVA TRAVA ZABORAVA
v soboto, 20. t. m.: EDOARDO COUNTRY ROCK
v nedeljo, 21. t. m.: HAPPY DAY

Vse dni tekmovanje v jahanju bizona in druge zabavne igre.

V primeru slabega vremena bo prireditev v zgoniški telovadnici.

gledališča

VERDI
Spomladanska simfonična sezona 1989 - V četrtek, 18. t. m., ob 20.30 (red A) bo na sporedu KONCERT pianista JEA-NA-IVESA THIBAUDETA. Dirigent Arturo TAMAYO. Na sporedu bodo skladbe Bonata, Liszta in Mussorskega.

ROSSETTI
Danes ob 16. uri (red 2. nedelja) bo na sporedu Shakespearovo delo SEN KRESNE NOČI v izvedbi gledališke skupine Glauca Maurija. Režija G. Mauri. V abonmaju odrezek št. 11. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CRISTALLO - LA CONTRADA
Danes ob 16.30 bo na sporedu predstava Carpinterija in Faragune DUE PAIA DI CALZE DI SETA DI VIENNA. Režija: Francesco Macedonio. Ponovitve si bodo sledile do 21. maja po običajnem urniku.

koncerti

VERDI
Spomladanska simfonična sezona 1989. Pri blagajni gledališča Verdi (tel. 631948) je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev.

Kulturni krožek G. LA PIRA v sodelovanju s kulturnim krožkom IL SEGNO in univerzitetnim krožkom prireja jutri, 15. t. m., ob 21. uri v Luteranski cerkvi - Largo Panfili - KONCERT komorne glasbe. Giorgio Marcossi (flavta), Črt Šiško-vič (violina), Lorenzo Massimbeni (viola) in Federico Ricardi di Netro (violončelo) bodo izvajali Mozartove in Stamitzove skladbe. Vstop prost.

razne prireditve

KD Prosek-Kontovel vabi na srečanje s senatorjem Stojanom Spetičem na temo GLAS IZ RIMSKIH MLINOV v torek, 16. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku.

Zbori Vesela pomlad z Opčin vabijo na KONCERT DEKLIŠKEGA PEVSKEGA ZBORA Srednje pedagoške šole iz Kromeriza pri Olomoucu na Češkem, ki bo v petek, 19. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Sodelujejo MPZ, DPS in FPS.

šolske vesti

Poverjeniki bralnih značk tržaških osnovnih in nižjih srednjih šol so vabljeni na sejo, ki bo v torek, 16. t. m., ob 16. uri v prostorih osnovne šole F. Bevk na Opčinah. Dnevni red: prevzem bralnih značk, porazdelitev ustvarjalcev po posameznih šolah.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 14. maja 1989

BINKOŠTI
Sonce vzide ob 5.35 in zatone ob 20.28 - Dolžina dneva 14.53 - Luna vzide ob 14.19 in zatone ob 2.50.

Jutri, PONEDELJEK, 15. maja 1989

JAROMILA
PLIMOVANJE DANES: ob 1.59 najnižja -13 cm, ob 6.36 najvišja 0 cm, ob 12.08 najnižja -23 cm, ob 19.18 najvišja 36 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 2.14 najnižja -23 cm, ob 7.42 najvišja 6 cm, ob 12.58 najnižja -21 cm, ob 19.41 najvišja 41 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,6 stopinje, zračni tlak 1009,5 mb ustavljen, veter 8 km na ura severozahodnik, vlaga 68-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 17,2 stopinje.



IMAM JIH ZA VSE OKUSE!

Segulin

TRST U. MOZZINI 51

foto kino optika 733-36

OBČINA ZGONIK
v sodelovanju s
KD Rdeča zvezda
vabi
v Salež na
OTVORITEV
OBČINSKE KNJIŽNICE

Danes, 14. 5., ob 10.30:
URADNA OTVORITEV.

Srečanje
Malalanov

Priložnost, da se spoznamo bo **danes, 14. maja, od 14. ure dalje na vrhu Gaberka pri Senožetah.**

Najstarejši in najmlajši udeleženc bosta nagrajena s spomin-sko plaketo.

Vljudno vabljeni!

Za informacije po tel. št. 211688 - ob večernih urah. (klicna s sežanskega območja 001...)

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja do 18. t. m. svoja dela slikar **PETER WALDEG.**

V Peterlinovi dvorani - Ul. Donizetti 3 - je odprta razstava slikarja Paola PAS-CUTTA. Urnik ogleda: ponedeljek, sredi in petek od 18. do 20. ure. Sobota in ne-delja od 11. do 13. ure.

SKD Vigred iz Šempolaja vabi na ogled razstave ročnih del in slik doma-čih ustvarjalcev danes, 14. t. m., ob 9.30 do 12. ure in od 16. do 20. ure v društvenih prostorih.

V galeriji S. Michele - Ul. S. Michele 8, je do 24. t. m. na ogled razstava slikar-ke **VESNE BENEDETIČ.** Urnik: ob delavnikih od 10. do 12. ure ter ob prazni-kih od 10. do 13. ure.

razna obvestila

Sekcija VZPI-ANPI Opčine, Bani, Ferlugi vabi prebivalstvo in predstavnike vseh domačih organizacij v Prosvetni dom jutri, 15. t. m., ob 20. uri na sestanek glede vprašanja ureditve openskega strelišča.

Danes, 14. t. m. ob 16. uri bo v cerkvi na Pečah v Dolini Glinščice sveta maša. Maševal bo gospod Dušan Jakomin, ki praznuje letos 40. obletnico maš-niškega posvečanja.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Manuel Zerial, Ambra Trevisan, Cristina Gerdol, Matteo Corsi, Giulia Crasna.

UMRLI SO: 82-letna Marcella Gerloni vd. Plet, 90-letna Emilia Bonanno vd. Cristin, 63-letni Mario Nuttolo, 78-letna Berta Sergatti, 85-letna Brunilde Mellini, 75-letni Jure Perkovic, 65-letna Stanislava Ivancic por. Vidali, 91-letna Elena Karojkovic, 77-letni Matteo Gamboz, 81-letna Paola Biekar vd. Cesanelli, 65-letni Antonio Pauluzzi, 80-letna Celestina Birs, 89-letna Maria Athina Trost.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 14. maja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30
Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramar-ski drevored 117 (Barkovlje), UL. Combi 19, Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00
Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramar-ski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

PROSEK (tel. 225141/225340) - od 8.30 do 13.00 in od 13. ure dalje samo po tele-fonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 15., do sobote 20. maja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Na-selje sv. Sergija), Lungomare Venezia 3 (Milje).

KD LONJER - KATINARA
in **ŠD ADRIA**

RAZSTAVA
DOMAČIH VIN

v soboto, 20.,
in nedeljo, 21. t. m.,
v Lonjerju.

Fantovska in dekliška

MAJENCE Dolina

se iskreno zahvaljujeta vsem vašanom in prijateljem, ki so s svojo požrtvovalnostjo pripomogli k lepemu upsehu letošnjega tradicionalnega dolinskega praznika.

Pripravljalni odbor za proslavo 40-letnice klasične gimnazije se prisrčno zahvaljuje vsem, ki so sodelovali pri proslavi in ki so na kakršenkoli način prispevali, da je tako lepo uspela. Sporoča, da je brošura naprodaj v Tržaški knjigarni.



Godba na pihala iz Ricmanj

vabi na

PROMENADNE KONZERTE
v Ricmanjih
(Žrebčevo) 20. in 21. maja

Nastopale bodo sledeče godbe: **FILARMONICA DI S. BARBARA** - Milje, **FILARMONICA G. VERDI** - Lavariano (Videm), **BANDA CITTADINA G. VERDI** - Trst, **PAPIRNIŠKI PIHALNI ORKESTER VEVČE** in **LJUBLJANSKE MAŽORETKE.**



SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ulica
sv. Frančiška 20/II

vabi v torek, 16. t. m., ob 20.30 v **Gregorčičevo dvorano**, Ul. sv. Frančiška 20 na razpravo

MLADI SLOVENSKI SUBJEKT MED RETROSPEKTIVO IN PERSPEKTIVO

Uvodne misli bosta podala prof. **DARKO BRATINA** in **EMIDIJ SUSIČ.**

izleti

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu obvešča, da bo odhod avtobusa za izlet v okolico Ljubljane, grad Bogenšperk, Zagorje itd. v sredo, 17. t. m., ob 7. uri izpred deželne palače na Trgu Oberdan.

Sekcija PSI Dolina organizira v nede-ljo, 21. t. m., enodnevni izlet na Dolenjsko. Ogled tehniškega muzeja Slovenije, Rašice s Trubarjevo domačijo ter Kočevja z raznimi zanimivostmi, kjer bo kosilo. Na razpolago je še nekaj mest. Vpisuje Klavdij Kofol - Boljunec, tel. 228425 v večernih urah.

OPČINE - Proseška ulica (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Na-selje sv. Sergija), Drevored XX. septem-bra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše prime-re.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Proseška ulica (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	83	19	78	88	10
CAGLIARI	31	52	12	19	2
FIRENCE	57	89	9	75	40
GENOVA	23	50	65	84	34
MILAN	32	73	2	22	87
NEAPELJ	15	24	84	67	78
PALERMO	43	88	15	80	46
RIM	52	73	29	82	80
TURIN	39	83	4	49	48
BENETKE	42	17	81	87	74

ENALOTTO
2 X X 1 X 1 X X X X 1 2

KVOTE:

12	36.469.000.—
11	1.210.000.—
10	114.000.—



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

priredi
v četrtek, 18. t. m.,
predstitev knjige

ALPI CARNICHE

o kateri bo spregovoril avtor **ATTILIO DE ROVERE.** Predstavitve bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 z začetkom ob 20.30.

Odbor za doraščajočo mladino pri SKGZ in Dijaški dom iz Trsta

sporočata, da so še prosta mesta za letovanji

na Rakitni
(od 30. 6. do 14. 7. 1989) za otroke od 6. do 11. leta starosti in

na Grmu pri Novem mestu
(od 1. do 15. 7. 1989) za otroke in mladostnike od 11. do 17. leta starosti

POHITITE Z VPISOM!

Informacije in vpisovanje na sedežih SKGZ v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20/III. nad., tel. 744249 in v Gorici, Ul. Malta 2, tel. 531644 od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure ter od 16. do 18. ure.

KD Kraški dom vabi jutri, 15. t. m., ob 20.30 v Bubičev dom na srečanje s senatorjem Stojanom Spetičem, ki nam bo govoril

O GLOBALNI ZAŠČITI IN O OZADJU POLITIČNE TER PARLAMENTARNE DEJAVNOSTI

kino

ARISTON - 17.00, 22.15 *Le cose cambiano*, kom., r. David Mamet, i. Don Ameche.

EXCELSIOR - 17.30, 22.15 *New York stories*, □

EXCELSIOR AZZURRA - 17.45, 21.45 *Le relazioni pericolose*, i. Gleen Close, Michelle Pfeiffer, □

NAZIONALE I - 16.15, 22.00 *La mosca II*, fant., ZDA, r. David Cronenberg, i. Jeff Goldblum, □

NAZIONALE II - 16.15, 22.15 *Fantasma da legare*, r. Neil Jordan, i. Peter O'Toole.

NAZIONALE III - 16.15, 22.15 *Notti peccaminose*, porn., □ □

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 *La legge del desiderio*, porn., □ □

GRATTACIELO - 16.00, 22.00 *Il libro della giungla*, Walt Disney.

MIGNON - 16.00, 22.15 *Talk radio*, r. Oliver Stone.

EDEN - 16.00, 22.10 *Le schiave del sesso*, porn., □ □

VITTORIO VENETO - 15.30, 22.00 *Betrayed - Tradita*, r. Costa Gavras, i. Debra Winger, Tom Berenger.

CAPITOL - 16.00, 22.00 *Sotto accusa*

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 *Salaam Bombay*, dram., r. M. Nari.

ALCIONE - 17.00, 22.10 *Mignon è partita*

RADIO - 15.30, 21.30 *Super hostes da crociera*, porn., □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

Danes praznujeta v Dolini 50-letnico poroke

VIDA in MILAN BEVK

Mnogo sreče in zdravja jima želita sin in hči z družinama ter ostalo sorodstvo.

čestitke

Včeraj sta na Proseku praznovala 50 let poroke PEPI in VALERIJA ČUKEVI. Še mnogo let skupnega življenja jima želijo hčerke Gracija, Blanca in Anica z družinami ter ostali.

V Boljuncu bo danes ugasnila 11. svečo naša predraga MAJA ZOBEC. Mnogo veselja, sreče in ljubezni ji želijo mama Nadja, tata Miki, brat Ivan, nona Anica, nono Miljo, Adelka in Franco.

Jutri praznuje 18. pomlad najin bratranec DANIJEL. Vse naj, naj mu želita Irena in Dejan.

8. t. m. je praznoval svojo 50-letnico ANGEL STARC iz Gropade. Vse najboljše mu ob tem lepem prazniku vošči Gospodarska zadruga Skala.

Jutri bo naša draga VALENTINA ugasnila tri svečke. Da bi bila vedno tako pridna in nasmejana ji želita nono Edi in nona Irenka.

mali oglasi

PRODAM pianino firmer za 1.200.000 lir. Tel. na št. 575234 ob uri obedov.

PRODAM A 112 elegant, letnik 1977, v dobrem stanju. Tel. na 220241 v večernih urah.

PRODAMO majhno, dobro vpeljano trgovino v tržaški okolici, primerno za eno ali dve osebi. Tel. 762081 v sredo in četrtek.

PO ZELO ugodni ceni prodam čoln za ljubitelje ribolova, dolg 3,80 m, z motorjem. Cena po dogovoru. Tel. 231864.

OSMICO je odprl v Zgoniku Stanko Milič.

V SOVODNJAH v Vasi je odprl osmico Franc Lukman - Magrinov. Toči belo in črno vino ter sivi pinot.

KANTE ALOJZ ima osmico v Praprothu št. 18. Toči belo in črno vino.

RESNA, z višješolsko izobrazbo in večletno delovno prakso, tudi v državnih vrtcih, nudi pomoč kot otroška varuška. Prakso ima z otroki katerekoli starosti in pomaga tudi osnovnošolcem pri učenju. Tel. 0481/21388.

IŠČEMO pomočnico (po možnosti iz zgo-niške občine) za pomoč motorično prizadeti starejši osebi. Najmanj 4 ure dnevno, po dogovoru pa lahko nudimo tudi hrano in stanovanje. Klicati na telefonsko št. 229203 od 12. do 14. ure.

IŠČEMO kuharico in natararico za poletno sezono. Tel. 237120.

IŠČEMO zazidljivo zemljišče v Dolini ali Krogeljah. Ponujamo 70.000 lir na kv. m. Tel. 280591.

23-LETNO DEKLE išče katerokoli zaposlitev, tudi kot telefonistka. Tel. 229402.

1.000.000 lir dam za dobro ohranjen lep pak Radenske UVJEK PRVA, tiskal Cemazar in ne Mariborska tiskarna. Bambič, Ul. Docce 12, 34128 Trst, tel. 572734.

MLADA SLOVENKA išče službo kot hišna pomočnica na Opčinah ali v Trstu. Ponudbe na tel. 828251.

Prodaj v Prvačini hišico z vr-tom in kmetijska zemljišča (13.276 katastrskih kv. m). Pisemne ponudbe: **BOLAFFIO**, Ul. F. Severo 20 - 34133 Trst/Trieste.

V HRUŠEVJU pri Postojni prodam novo, komfortno opremljeno pritlično hišo, 70 kv. m, z lepim vrtom in sončno lego. Informacije po tel. od 19. do 20. ure na št. 003861/551402.

ODDAM travo za košnjo, tudi brezplačno na področju Dola. Tel. 0481/78001.

DAJEM v najem skladišče, približno 250 kv. m. Tel. 211043.

PODARIM čudovitega mucka tigrastorde barve, starega en mesec in pol osebi, ki ljubi živali. Tel. 212119.

ŽELEZNA dvoriščna vrata v dobrem stanju z električno ključavnico prodam po zmerni ceni. Tel. 273167 v večernih urah.

NA OPČINAH - Narodna ul. 24 prodamo nove poslovne prostore, velikost 35 kv. m. Tel. 327237.

IŠČEMO čistilke/ce zaradi povečanja naše dejavnosti. Tel. 69540.

DRUŽINA v Vicenzi išče 45/50-letno hišno pomočnico, jugoslovanskega porekla - Slovenko. Zagotovljena sindikalna plača in bivanje pri družini za eno leto z možnostjo podaljšanja. Za dodatna pojasnila tel. 0424/20941 (dr. Baggio).

V NABREŽINI prodajamo zazidljivo zemljišče z odobrenim gradbenim načrtom za enostanovanjsko ali dvostanovanjsko hišo. Tel. 327237.

GOSPA, lastnica agencije, s priporočili, nujno išče v najem stanovanje v kakršenkoli predelu Trsta. Tel. 327237.

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Vikj.

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti) TRST Telefon 77-29-96

od 1927

Maffioli

bomboniere artikli za poroke vabila - tiskovine

SAMI SI PRIPRAVITE POROČNE BOMBONIERE

Ul. Manzoni 18 - TRST
Tel. 728096

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1
8.30 Dokumentarna oddaja: Kvarkov svet (vodi Piero Angela)
9.00 Nedeljska rubrika: Canigatti & C. - Piccoli passi, grandi affetti (vodi Rosanna Vaudetti)
10.00 Kmetijska oddaja: Zelena linija 10.25 Maša
12.00 Nabožna oddaja
12.10 Zelena linija (2.del)
13.00 Dnevnik - ob enih
13.30 Dnevnik - vesti
13.55 Kviz: Toto-TV Radiocorriere
14.00 Variete: Domenica in... (vodi Marisa Laurito)
14.20 Športne vesti
16.50 Športne vesti
17.50 Športne vesti
18.10 Športne vesti: 90. minuta
18.35 Domenica in... (zaključek)
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Variete: Festa per la mamma (vodita Cino Tortorella in Maria Teresa Ruta)
22.05 Športna nedelja (pripravil Tito Stagno)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica

CANALE 5
8.45 Nabožna oddaja
9.30 Aktualno: Block notes
10.30 Nanizanka: Laverne e Shirley
11.00 Aktualno: Il girasole, 11.30 Le 7 bellezze
12.00 Variete: Rivediamoli
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show
14.00 Gala predstava ob podeljevanju TV mačkov (vodita Mike Bongiorno in Heather Parisi, pon.)
18.00 Nan.: Love boat
19.00 Kviza: La ruota della fortuna, 19.45 Tra moglie e marito album
20.30 TV film: Il ricatto (i. Massimo Ranieri, 4. del)
22.20 Aktualnosti: Druga Italia, 23.10 Italia sprasuje
23.50 Šport: golf
0.50 Nanizanki: Baretta, 1.45 Mannix

RETE 4
8.00 Jutrišnji svet
8.30 Dokumentarec: Pianeta Big Bang
10.30 Nan.: Mississippi
11.30 Rubrika iz parlamenta
12.15 Nanizanki: Longstreet, 13.15 Arabesque

RAI 2
8.00 Aktualno: Week end
8.30 Variete: Patatrac, vmes risanaka Tom & Jerry in nanizanka Alf
10.40 Filmska matineja: Suez (dram., ZDA 1938, r. Allan Dwan, i. Tyrone Power)
11.55 Rubrika: Video week end
12.25 Inf. oddaja: Automia
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Dnevnik - športne vesti
13.30 Variete: Piccoli e grandi fans
14.25 Dnevnik in šport: motociklizem - VN Italije, VN Kalabrije
16.45 Šport: 45. minuta
17.00 Film: L'uomo del West (western, ZDA 1940, r. W. Wyler, Gary Cooper, Barbara Stanwyck)
18.50 Nogometno A lige
19.35 Vreme in dnevnik
20.00 Šport: Domenica sprint
20.30 Kviz: Conto su di te!
22.05 Dnevnik - nocoj
22.20 Dok. oddaja: Mixer - Il piacere di saperne di più
23.30 Oddaja o protestantizmu
24.00 Inf. oddaja: Leteči zmaj
1.00 Glasbena oddaja: Sanremo jazz 87

14.15 Filmske novosti: Ciak
15.00 Nanizanka: Katie & Allie
15.30 Film: Sui marciapiedi (krim., ZDA 1950, r. Otto Preminger, i. Dana Andrews)
17.30 TV film: Dollmaker (dram., ZDA 1984, r. Daniel Petrie, i. Jane Fonda)
20.30 Film: Un marito per Cinzia (kom., ZDA 1958, r. Melville Shavelson, i. Sofia Loren, Carry Grant)
22.35 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
23.05 Koncert v Scali, dir. Carlo Maria Giulini (Schumann, Bruckner)
0.35 Nanizanki: Vegas, 1.35 Missione impossibile

ITALIA 1
8.30 Otroška oddaja
10.30 Nanizanka: Boomer cane intelligente
11.00 Dok. oddaja: Jonathan
12.00 Rubrika: Nessundorma
12.50 Šport: Grand Prix
14.00 Film: Custodia preventiva (dram., ZDA 1982, r. Robert Greenwald, i. Martin Sheen)

RAI 3
9.00 Aktualno: Domenica sul Tre, vmes maratona v Bologni
9.50 Dnevnik - nedelja
11.30 Variete: Dancemania '88 (ured. Carlo de' Siena)
12.25 Film: I privilegiati (kom., VB 1982, r. Michael Hoffmann, i. Robert Woolley)
14.00 Deželne vesti
14.10 Tenis: mednarodni ženski turnir
16.00 Variete: Va' pensiero (vodita Andrea Barbato in Oliviero Beha, sodelujeta Emanuela Giordano in Piero Chiambretti)
18.00 Dok. oddaja: Drobci
18.35 Športna rubrika: Domenica gol (ured. Aldo Biscardi)
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Nogomet B lige
20.30 Aktualnosti: Chi l'ha visto? (vodita Donatella Raffai in Paolo Guzzanti)
22.45 Rubrika: Filmske novosti
22.50 Nočni dnevnik
23.05 Nogomet - deželna prvenstva

16.00 Otroška oddaja
18.00 Risanke: Foofur Superstar, 18.30 Benjamin, 19.00 Siamo fatti così, 19.30 Gli amici cercafamiglia, 20.00 I Puffi
20.30 Film: King Kong 2 (fant., ZDA 1986, r. John Guillermin, i. Peter Eliot, George Jasomi)
22.30 Rubrika: Nessundorma
23.15 Variete: Speciale Festa della mamma
23.35 Film: Oltre il ponte di Brooklyn (kom., ZDA 1984, r. Menahem Golan, i. Elliot Gould)
1.30 Nanizanka: Star Trek

ODEON
8.15 Nan.: Good times
9.00 Filmske novosti
9.15 Nanizanka: THE Cat
9.45 Filmske novosti
13.00 Rubrika: Questitalia
13.30 Nadaljevanka: La storia di Maria
15.30 Film: Tradimento fatale (krim., ZDA 1987, r. Robert Lewis, i. James Brolin)
17.30 Film: Al di là del odio (dram., ZDA 1984, George Schaefer, i. Charles Haid)

RTV Ljubljana 1
9.00 Video strani
9.10 Otroška matineja: Živ Žav in nadaljevanka Safari (12. del)
10.40 Nadaljevanka: Dolina lutk (po romanu Jacqueline Susan, ZDA, r. Walter Garuman, i. Catherine Hicks, pon. 1. dela)
11.30 Domači ansambli: Celjski instrumentalni kvintet
12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja
14.15 Film: Veliki valček (glas., ZDA 1972, r. Andrew L. Stone, i. Horst Bucholz, Mary Costa)
16.30 Dnevnik
16.45 Film: Krila orlov (pust., ZDA 1957, r. John Ford, i. John Wayne, Maureen O'Hara)
18.30 Plesne domisljice: Packa iz Celja
18.45 Risanke, Mernik, Okno
19.30 Dnevnik in vreme
19.59 Zrcalo tedna
20.20 Nadaljevanka: Ptice pod nebom (r. Daniel Marušič, i. Zijad Gračić, Zarko Potonjak, 1. del)
21.35 Zdravo, vmes dnevnik

19.00 Filmske novosti
19.30 Glasbena oddaja: Caffè Italia
20.30 Film: Lama d'acciaio (krim., ZDA 1987, r. Dorothy Puso, i. Brad Davis, Sharon Stone)
22.30 Film: La gabbia infernale (dram., ZDA 1985, r. Pierre de Moro, i. Perry Moore)
0.30 Nanizanka: Un salto nel buio

TMC
10.00 Risanke
11.00 Motociklizem: VN Italije
12.00 Papežev blagoslov
12.15 Rubrika: A tutt'oggi
13.00 Film: Quattro pistole veloci (western, ZDA 1959, r. W. J. Hole, i. James Craig)
14.30 Motociklizem: VN Italije 250 in 500 ccm
16.45 Šport: EP v judoju
18.00 Nan.: I predatori dell'idolo d'oro, 19.00 Autostop per il cielo
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Nanizanka: Matlock
21.30 Film: Omertà (dram., ZDA 1951, r. John Sturges, i. Spencer Tracy)
23.15 Tenis: mednarodni ženski turnir

TV Koper
11.00 Šport spektakel
13.00 Mednarodni teniški turnir Audi
13.30 TVD Novice
13.40 Teniški turnir Audi
15.00 Nedeljska rubrika: Noi la domenica, šport in spektakel (v studiu Cesare Cadeo in Franco Ligas, gost Gianmaria Gazzaniga)
20.20 Športna rubrika: A tutto campo
22.30 TVD Novice
22.40 Motociklizem: VN Italije (posnetek iz Misana)
24.00 Kolesarstvo: dirka po Španiji (povzetki)

RTV Ljubljana 2
10.00 Danes za jutri: Oddaja za JLA in igrani film
13.00 Motociklizem: VN Italije
19.00 Da ne bi bolelo
19.30 Dnevnik
20.05 Dokumentarna oddaja: Ptice na Kosovu - Propaganda in podatki
20.45 Dokumentarec: Dolgo iskanje
21.25 Mali koncert
21.45 Športni pregled

TELEFRIULI
10.30 Nanizanka: Matt e Jenny
11.00 Glasbena oddaja: Voglia di musica
11.30 Dokumentarec: Možje in narodi 20. stoletja
12.00 Zelena dežela
12.30 Dok.: Velike razstave
13.00 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
14.30 Zabavna oddaja: Buinesere Friul
16.30 Dokumentarec: Skrivnosti sveta
17.00 Glas. odd.: Sei corde
18.00 Rubrika: Večerjajmo skupaj
19.00 Športne vesti
20.30 Film: Corpo a corpo (pust., Fr. 1964, i. Lino Ventura, Sylva Koscina)
22.30 Nan.: Riuscirà la nostra carovana di eroi a...
23.00 Šport in vesti

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojano; 9.45 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.00 Nedeljska matineja: Glasbeni listi; 10.15 Mladinski oder: Začarani stolp (Lučka Peterlin-Susič); 11.00 Oddaja iz Benečije: Nediški zvon; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Slovensko pismo: Pisma iz Riharjeve 13 (Meta Kušar, bere Maja Blagovič, pon.); 15.10 Nedeljski zbornik: šport in glasba, komentarji in intervjuji, prenosi s prireditve; 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Otroška igra; 8.45 Pop rock za mlade; 9.05 Še pomnite, tovariši; 9.45 Pesmi boja in dela; 10.05 Matineja; 10.35 Reportaža; 11.03 Čestitke; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Lajtrca domačih; 17.05 Zbori; 17.30 Humoreska; 18.00 Opere; 19.30 Glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočni program in nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
10.30, 12.30 14.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Glasba, Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, Na današnji dan, reportaže, intervjuji in zanimivosti; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Vanka in Tonca; 14.45 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih 10; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritem; 18.00 Pregled dogodkov; 18.05 Šport; 19.00 Radio Lj.

RADIO KOPER (italijanski program)
7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 8.00 Vse o radiu; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Šport; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Najlepših sedem; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Glasba in šport; 17.33 Made in JU; 18.00 Nove plošče; 19.00 Glasba in šport; 20.00 Radio Lj.

RADIO OPČINE
10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 15.30 Šport; 20.00 Nočna glasba.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1
7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nad.: Santa Barbara
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Tenis: mednarodni moški turnir
16.30 Mladinska oddaja: Bigl, vmes Il sabato dello Zecchino
17.30 Biblijski branje: Beseda in življenje - korenine
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Zabavna oddaja: Zuppa e noccioline
19.05 Nad.: Santa Barbara
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah jutrišnjega dne
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Film: Giorno maledetto (dram., ZDA 1955, r. John Sturges, i. Spencer Tracy, Robert Ryan)
21.55 Aktualno: Linea diretta
22.25 Dnevnik in filmi
22.40 Filmska oddaja: Cinema!
23.25 Aktualno: Effetto notte
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

CANALE 5
8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 Peyton Place
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Nanizanke: La casa nella prateria - Wolnout Grove in pericolo, 16.00 Webster
17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove (vodi Raimondo Vianello), 19.45 Tra moglie e marito (vodi Marco Columbro)
20.25 Rubrika: Radio Londra
20.30 TV film: Il ricatto (i. Massimo Ranieri, zadnji del)
22.25 Aktualno: L'altra Italia
23.10 Variete: Maurizio Costanzo Show
0.40 Rubrika: Première
0.50 Nanizanki: Baretta - Invito a pranzo, 1.45 Mannix - L'orlo della rete
2.35 Film: I coltelli del vendicatore (pust., It. 1966, r. Mario Bava, i. Cameron Michell)

RAI 2
6.35 Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetikah
9.00 Film: Pazzo per la musica (kom., Fr. 1936, r. Christian Jaque, i. Fernandel, Josette Fernel)
10.20 Nabožna oddaja
10.55 Rubrika: Trentatrè
11.05 Božanska komedija
11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno in Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik in Diogenes
14.00 Nad.: Quando si ama
15.00 Kviz: Argento e oro, nato Šport danes
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.25 Rubrika: La ruota
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Moonlighting
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick
21.35 Aktualna oddaja: La macchina della verità
22.35 Dnevnik
22.45 International DOC Club
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
23.50 Tenis: mednarodni moški turnir

RETE 4
8.30 Nanizanki: Lou Grant - Posto di responsabilità, 8.50 Switch - Un'adorabile francesina
9.50 Film: Il fanciullo del West (kom., It. 1942, r. Giorgio Ferroni, i. E.Macario)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani
16.45 Nanizanka: California
17.45 Nad.: Febbre d'amore
18.30 Nanizanki: General Hospital, 19.30 I Jefferson
20.00 Vesti: Dentro la notizia
20.30 Film: Il capitalista (kom., ZDA 1952, r. Douglas Sirk, i. Charles Coburn, Rock Hudson)
22.10 Film: Gruppo di famiglia in un interno (dram., It. 1974, r. Luchino Visconti, i. Burt Lancaster, Helmut Berger)
0.40 Nanizanki: Vegas - Ribellione, 1.40 Missione impossibile - Missile

RAI 3
12.00 Informativna oddaja: Meridiana - Lo zibaldone del lunedì (vodi Pietro Formentini, ured. Cosimini Frasca, De Seta, Panaro)
14.00 Deželne vesti
14.30 Informativna oddaja: Universo bambino - gioco e società
15.30 Baseball - tekma iz italijanskega prvenstva (povzetek), nato rokometa play-off
16.30 Tenis: mednarodni moški turnir
18.45 Športna oddaja: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Variete: Blob. Di tutto di più (vodita E. Ghezzi in M. Giusti)
20.30 Aktualno: Dan na preturi (vodita Nini Perno, Roberta Petrelluzzi)
21.45 Aktualnosti: Io confesso - Parole segrete in tv
22.25 Dnevnik - nocoj
22.30 Šport. Ponedeljkov proces (vodi Aldo Biscardi)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Dok. oddaja: Pred 20 leti

ITALIA 1
7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter
15.00 Variete: Smile
15.30 DeeJay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo - Maudie, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days - Il piccolo Cunningham
20.00 Risanke: Milly
20.30 Film: Guardie e ladri (kom., It. 1951, r. Steno-Monicelli, i. Totò, A.Fabrizi)
22.30 Nanizanka: I-taliani
23.00 Aktualno: Aspettando Azurro '89
23.30 Rok opolnoči: Gianna Rannini
0.30 Rubrika: Première
0.40 Nanizanke: Troppo forte, 1.10 Kung-fu

RTV Ljubljana 1
10.00 Video strani
10.10 Mozaik. Utrip, 10.25 Zrcalo tedna, 10.40 TV Mernik, 10.55 Da ne bi bolelo, 11.15 Oči kritike, 11.45 film Prepovedano (ZDA)
13.35 Video strani
16.15 Video strani
16.30 Dnevnik
16.45 Mozaik. (pon.)
18.10 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček - Jama (7. del), zabavna oddaja Majске igre (3. del), nato Robin in Rozi - Roparski galeb
19.05 Risanke, TV Okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 TV drama: Simpozij (Marcel Buh-Anton Tomašič, r. Anton Tomašič, i. Majda Koroša, Dare Valič)
20.50 Glasbena oddaja: Tamburaši iz Sodavcev
21.15 Oddaja o kulturi: Osmi dan
21.55 Dnevnik
22.10 Virtuozi: violinist Nathan Milstein v Stickholmu (Beethoven)
23.00 Video strani

ODEON
8.00 Nad.: Signore e padrone, 9.00 Marcia nuziale
9.30 Nanizanka: The Collaborators
10.30 Filmske novosti
10.45 Nadaljevanki: Signore e padrone, 11.45 Marcia nuziale
12.15 Nan.: Good times
12.45 Filmske novosti
13.00 Otroški variete: Sugar
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Colorina
16.30 Sugar (2. del)
19.00 Filmske novosti
19.30 Rubrika: Beyond 2000
20.00 Nanizanka: T and T
20.30 Film: Slash all'inferno e ritorno (pust., 1986, r. John Gale, i. Ron Kristoff, Michael Monty)
22.30 Film: Hot T-shirts (kom., ZDA 1983, r. Chuck Vincent, i. Ray Holland)
0.30 Nan.: Un salto nel buio

TMC
11.00 Nan.: Daniel Boone
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio

TV Koper
13.30 TVD Novice
13.40 Športna oddaja: Juke box
14.10 Motociklizem (povzetki)
16.00 TVD Novice
16.10 Doc.: Campo base
16.40 Nanizanka, 17.05 Film
18.50 TVD Novice
19.00 Odprta meja

Danes v Odprti meji:
TRST-RONKE — Priprave na evropske volitve
TRST — Obrtništvo in novi ekonomski odnosi
SALEŽ — Občinska knjižnica
Športni pregled

RTV Ljubljana 2
17.45 Reportaža o Aziji
18.15 Svet športa
19.30 Dnevnik, 20.05 Žarišče
20.35 Po sledeh napredka
21.05 Video godba
21.50 Dokumentarec

TELEFRIULI
11.30 Nanizanka: Matt e Jenny
12.00 Dok.: Skrivnosti sveta
12.30 Kronika o motorjih
13.00 Vesti
13.30 Dokumentarec: Možje in dogodki 20. stoletja
14.00 Music box
17.30 Nadaljevanki: La valle dei piovpi, 18.00 Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Nan.: Giorno per giorno
20.00 Športna rubrika
21.15 Košarka: play-out
23.30 Dnevnik, nato Vesti

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

RADIO KOPER (slovenski program)
13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in ceste; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Radio Lj; 13.00 V podaljšku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Novosti naše diskoteke; 18.00 Iz kulturnega sveta; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica, 8.00 Popijmo kavo; 8.35 Mi in vi; 9.32 Revival; 10.00 Tisk; 10.05 Najlepših 7; 10.35 Družina; 11.00 Dnevi na radiu; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.40 Pesem; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Popoldne; 15.45 Koncert; 16.00 Mixage; 16.33 Zdravo, otroci; 17.00 Bublbling; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.33 Mi in vi; 19.00 Glasba; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 10.30

Dela bodo veljala okrog osem milijard lir

Občinski svet poveril izdelavo načrta za prenovitev gledališča Verdi

Potek petkove seje občinskega sveta v Gorici je ponovno potrdil, da še niso bili odpravljeni spori in nesoglasja med strankami prejšnje in sedanje koalicije. To je bilo opaziti že po brezuspešni razpravi glede najetja posojila za preureditev izgovalne komore pri občinskem upravljalniku, da se zadosti zakonskim predpisom. Načelnik demokristjanske skupine v občinskem svetu Tuzzi je po odločitvi župana, da umakne to točko z dnevnega reda in da se o njej razpravlja na naslednji seji, polemično zapustil dvorano.

Po spodrsrlaju z upepeljevalnikom, je občinski svet razpravljaj se o nekaterih javnih delih. Tako o poveritvi naloga za načrtovanje in vodstvo del za gradnjo grezničnega omrežja na območju Madonnine, bivše podgorske predilnice, ulic dei Gelsi in Cordaioli. Proračunska vrednost del znaša dve in pol milijardi lir. Zatem se je občinski svet lotil vprašanja prenovitve in posodobitve Verdijeve dvorane.

Občinski svet je o tem razpravljaj dobre tri ure. Med razpravo smo lahko večkrat prisluhnili živahnemu in večkrat napadalnemu osebnemu govoru obračunavanju med svetovalci, občinskimi odborniki in županom.

Goriška občinska uprava je pred časom odkupila stavbo Verdijevega gledališča, pred nedavnim pa je popravila in prebarvala zunanji del nekoliko dotrajane stavbe. Ker je deželna uprava namenila za dveletje 1989/90 milijardo in 800 milijonov lir za prenovoto notranjosti gledališča, je zato občinski odbor smatral primerno poveriti načrtovalna dela dvema priznanima goriškima arhitektoma, Giorgiu Picottiju in Mariateresi Grusovin Roma.

V petek je občinski svet ta predlog potrdil, saj se je na koncu razburljive maratonske razprave s tajnim glasovanjem zanj izreklo dvajset svetovalcev, deset je oddalo belo volilnico, dva svetovalca pa sta glasovala proti temu sklepu.

Podžupan Del Ben je uvodoma obrazložil, koliko bodo veljala vsa posodobitvena dela. Okvirni načrt predvideva porabo osmih milijard lir, dela pa bodo razdeljena na dva dela. Najprej bodo začeli z najpotrebnejšimi notranjimi preureditvami. Prvi sklop del, ki bo veljal dve milijardi lir, bodo morali izpeljati tako da bo gledališče postalo funkcionalno, torej bo lahko normalno delovalo. Prvotno so člani občinskega odbora menili, da bi prvi del obnove veljal kar pet milijard lir, s tem predlogom pa se ni strinjala večina svetovalcev, saj bi v primeru odpovedi nadaljnje denarne podpore s strani deželne uprave, ostalo gledališče večno gradbišče.

Obravnava je potekala zelo počasi. Predstavnik zelenih Fiorelli je dobro uro govoril o nelogičnosti tako megalomanskega načrta, saj bomo nato v prenovljenemu gledališču, je dejal, priredili na leto borih petnajst gledaliških predstav, tri koncerte, dve baletni uprizoritvi, ostalih 295 večerov pa bo posvečenih izključno filmskemu predvajanju.

Komunist Busolini je kritiziral morada prenaplajeno izbiro arhitektov, saj bi bilo bolj umestno predhodno izbirati med nekoliko širšim izborom arhitektov. Mimo tega pa je dejal, da bi morali menjati tudi politiko v kulturi, ki bi morala postati odraz pravega vodilnega pokrajinskega središča.

Nekaj pomislekov glede izbire tako velikopoteznega načrta je imel tudi liberallec Fornasir, ki je nanizal vrsto nelogičnosti pri izvajanju tega načrta.

Vse je nato pred glasovanjem skušal pomiriti župan Scarano, ki je nekoliko bolj natančno obrazložil vsebino načrta. Našel je nekatere sedanje gradbene pomanjkljivosti, ki jih bo treba upoštevati pri izdelavi novega načrta. Tudi sam je potrdil, da bo prvi del obnove moral biti nekaka zaokrožena celota, saj bomo šele kasneje videli, če bo deželna uprava še nadalje nudila finančni prispevek.

V Kulturnem domu proslava ob 25. obletnici ŠZ Dom

Goriški športniki, člani Športnega združenja Dom, praznujejo. V petek, 19. maja, bo namreč v goriškem Kulturnem domu osrednja proslava ob 25-letnici ustanovitve mestnega športnega združenja, ki je v tem času odigralo in odigrava poglavito vlogo pri telesni in vsestranski vzgoji naše mladine.

Petkov večer bo predvsem prilžnost, da se vsi domovci, bivši in sedanji, srečajo in v veseli družbi preživijo nekaj ur ob obujanju spominov na prve športne zmage. Sama proslava pa se bo pričela s točkama v športni ritmični gimnastici in orodni telovadbi, ki sta ju pripravili Mija Češut in Dušan Furlan. Po nagovoru predsednika SZ Dom Marka Čubeja, bo sledila predstavitev knjige »Športno združenje Dom, petindvajset let prisotnosti, petindvajset let vztrajnosti, učinkovitost v športu, učinkovitost v življenju«, ki jo je napisal Vili Princič. Gre za delo, ki v 200 in več straneh ponuja podrobno sliko delovanja in uspehov SZ Dom, je pa istočasno dragocen prispevek pri spoznavanju goriške telesnokulturne stvarnosti.

Slavnostno prireditev v Kulturnem domu bodo sklenili z izročitvijo priznanj.

Občinski svet v Števerjanu

V Števerjanu bo jutri ob 20.30 seja občinskega sveta. Dnevni red zajema nekaj pomembnih vprašanj. Med drugim bodo sklepali o šesti varianti regulacijskega načrta, o ekoloških vpra-

šanjih ter pojasnili stališče glede pri-znanja zakonske zaščite slovenski narodnostni skupnosti.

Koncert P. Šiflerja v biljenski cerkvi

V župni cerkvi v Biljah bo drevi ob 19.30 koncert Paula J. Šiflerja, slovenskega skladatelja in glasbenika, živečega v Združenih državah. Na obnovljenih orglah znane goriško tvrde I. Kacina bo izvajal skladbe Vierna, Mac Dowella, Peetersa, Premrla, Badra, Pachelbla, Haendla in Šiflerja.

Pevski zbor Skala na gradu Kromberk

Pevski zbor KD Skala iz Gabrij bo prihodnjo soboto, 20. maja, ob 20.30 imel celovečerni koncert na gradu Kromberk. Do gostovanja je prišlo s posredovanjem pevovodkinje Rozine Konjedic, ki je doma iz tega kraja in uspešno vodi gabsrski pevski zbor, ter v dogovoru s kromberško krajevno skupnostjo in upravo gradu.

Gabsrski pevci se tudi pripravljajo na koncert na borjaču, ki ga bodo priredili v Gabrijah v začetku junija. Ob zboru Skala bo na tej prireditvi pel tudi zbor Sovodenjska dekleta ter pevski zbor iz Cervinjana.

izleti

Sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje priredi 25. junija enodnevno križarjenje z ladjo med Porečem in Rovinjem. Prijave sprejemata (do zasedbe razpoložljivih mest) Ettore Moro (tel. 78182) in Mario Semolič (tel. 45241).

Slovensko planinsko društvo Gorica priredi 28. maja avtobusni izlet v Kamniško Bistrico in Volčji potok z obiskom arboretuma. Prijave v trgovini Bauzon ter v sredo od 17. do 19. ure na sedežu društva.

kino

Gorica

CORSO 15.15-22.00 »Il libro della giungla«. Walt Disney.

VERDI 15.30-22.00 »Le relazioni pericolose«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VITTORIA 16.00-22.00 »Giochi bestiali n. 2«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE 16.00-22.00 »L'opera al nero«.

EXCELSIOR 15.00-22.00 »Rain man«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Marzini - Korzo Italia 89 - tel. 531443.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Alla salute - Ul. Cosulich 117 - tel. 711315.

pogrebi

Jutri v Gorici ob 9.30 Domenica Benussi vd. Botterini iz splošne bolnišnice v cerkev sv. Justa in na glavno pokopališče.

Sporočamo žalostno vest, da je umrl

Milorad Jovanovič

Od njega se bomo poslovili v torek, 16. maja, ob 16. uri na piranskem pokopališču.

Žalujoči vsi njegovi

14. 5. 1988 **14. 5. 1989**
Ob prvi obletnici smrti našega draga

Pepija Špacala



se ga vedno spominjajo
žena in sin z družino
Podgora, 14. maja 1989

ZAHVALA

Iz srca se zahvaljujemo za izraze sožalja ob izgubi našega draga

Stanka Čotiča

Posebej se želimo zahvaliti darovalcem cvetja in v dobrodelfne namene in vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žena Pavla, sin in hčere z družinami
Gabrje, Sovodnje, Trebče, Devin, 14. maja 1989

Predstavitev Vina miru

V zadružni vinski kleti pri Krminu bo v soboto dopoldne ob 10. uri slovesna predstavitev četrte letine vina miru. Gre za manifestacijo, ki je letih pridobila velik sloves. Krminski vinogradniki namreč vsako leto pošiljajo steklenice s tem vinom državnim poglavarjem v svetu kot vabilo k zdravici za mir in razumevanje med vsemi narodi sveta. Tudi letos bodo v sodelovanju z letalsko družbo Alitalia steklenice v Krminu pridelanega vina poletele proti vsem koncem sveta. Steklenice bodo krasile umetniške nalepke. Letos so jih prispevali slikarji Dorazio, Santommasso in Consagra.

Vino miru pridelujejo na vinogradu pri krminski zadružni kleti, kjer uspeva več kot štiristo različnih sort trt z vseh kontinentov. Lanska trgatav je navrgla skoraj 83 stotov grozdja in 66 hektolitrov mošta.

Na sobotni manifestaciji bo znani televizijski športni komentator Bruno Pizzul predstavil razkošno publikacijo o briških in posoških vinih, pošta uprava pa bo poskrbela za spominski poštni žig.

Ob 120-letnici briškega tabora

Danes v Vipolžah tabor Slovenske kmečke zveze

V Goriških Brdih prirejajo danes Kmečki tabor, ki se ga bodo udeležili kmetje z vseh koncev Slovenije. Celodnevni zbor se bo odvijal v Vipolžah na pobudo Slovenske kmečke zveze in njene briške podružnice ter Zveze slovenske kmečke mladine. Izbira kraja in datuma ni naključna, saj bodo danes proslavili 120. obletnico briškega tabora, obenem pa tudi prvo obletnico delovanja Slovenske kmečke zveze in Zveze slovenske kmečke mladine.

Zbor se bo pričel ob 9. uri na grajskem dvorišču v Vipolžah. Najprej napovedujejo kmečko tribuno, na kateri bodo spregovorili o preteklih in današnjih značilnostih briškega življenja in gospodarstva.

Osrednji del Kmečkega tabora bo ob 12. uri, ko bodo spregovorili voditelji Slovenske kmečke zveze. Zborovanje bo prilžnost za obračun enoletnega delovanja zveze in za potrditev zahtev, ki jih postavljajo slovenski kmetje. Poleg voditeljev bo lahko prišel do besede tudi vsakdo drug, saj napovedujejo, da bo na manifestaciji

»odprt mikrofoni«, ki bo na voljo vsem udeležencem tabora.

Zborovanje se bo nato nadaljevalo s prilžnostnim kulturnim programom, po 15. uri pa je predvideno ljudsko rajanje.

Terpentin uhajal iz cisterne

Goriške gasilce so v petek zvečer poklicali na Železniško postajo, kjer je iz cisterne začel uhajati terpentin. Železniška cisterna, ki je prispela iz Jugoslavije, je bila namenjena v Milan. V petek je bila cisterna ustavljena na goriški postaji. Na soncu se je tovor močno segrel, kar je povzročilo začetek vrenja in povečanje pritiska. Nekaj terpentina je tako oteklo iz cisterne. Na srečo so dogajanje kmalu opazili uslužbenci železnice in poklicali gasilce. Ti so nato poskrbeli, da so s hidranti močili razgreto površino. Istooperacijo so morali ponoviti tudi večer, ker je ponovno prišlo do uhajanja terpentina iz cisterne.



SMReKK
Goriški lok

vabimo Vas na okroglo mizo

GORICA: ZUNANJA PODOBA DVOJEZIČNEGA MESTA

v torek, 16. maja 1989, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Uvodne prispevke bodo imeli: dr. D. Sedmak, dr. V. Svetina, g. H. Corsi in dr. A. Rupel.

Protestna manifestacija zelenih včeraj dopoldne v Štarancanu

O načrtu za gradnjo velikega turističnega pristanišča pri Štarancanu je govor že nekaj let. Načrt ima precej zagovornikov, vse bolj glasni in odločni pa so tudi tisti, ki tej gospodarski pobudi nasprotujejo in trdijo, da bi bilo bolj smotno, da bi namesto nove poplave cementa, poskrbeli za ureditev že obstoječih turističnih pristanov med Tržičem in Sesljanom.

Včeraj dopoldne so predstavniki naravovarstvenih združenj priredili protestni shod v Štarancanu. V terek naj bi namreč podpisali pogodbe za prenos lastnine zemljišč na območju bodoče marine. In prav ob upoštevanju te novice so zeleni pripravili včeraj dovolj glasno manifestacijo. Ni jih bilo sicer mnogo, vendar je dogodek našel primerno odmevnost. Včeraj dopoldne je bil namreč v Štarancanu tradicionalni sejem in je bila na ulicah precejšnja množica. Predstavniki naravovarstvenih združenj so zaprosili za

sestaneke z županom in predstavniki občinske uprave, vendar kot se zdi do sestanka ni prišlo.

V noči od petka na soboto so se po zidovih pojavili tudi veliki napisi proti gradnji marine.

Nasprotniki načrta za največje turistično pristanišče na Severnem Jadranu opozarjajo zlasti na negativne posledice, ki jih bo ta objekt imel na bližnjo okolico. Ne gre namreč pozabiti, da ga bodo gradili v neposredni bližini naravnega rezervata v delti Soče Isola della Cona. Ta rezervat bo v mnogočem razvrednoten.

V terek naj bi torej podpisali pogodbe za prenos lastnine med zasebniki, lastniki zemljiških parcel in družbo, ki se zanima za investicijo. Kdo je, oziroma bo pravi investitor do danes še ni znano. Menda gre za pobudo mednarodnih razsežnosti. Pri družbi naj bi sodelovali poleg drugih tudi gospodarstveniki iz Veneta.

Srečanje na pobudo Trgovinske zbornice

Težave in načrti za okrepitev trgovinske dejavnosti na Goriškem

Število zaposlenih v trgovinski dejavnosti na Goriškem se je v lanskem letu znižalo za okrog tri odstotke. Zgodilo se je prvič po letu 1981. Pričakovati je nadaljnje upadanje števila zaposlenih, oziroma prelivanje v industrijski sektor. To so osnovne ugotovitve nedavnega srečanja med predsednikom Trgovinske zbornice Bevilacqua in predstavniki Združenja trgovcev ASCOM.

Terciarni sektor je uspel v letih od 1981 do 1987 v izdatni meri ublažiti nezaposlenost vsled procesa deindustrializacije. S spremembo pogojev pa se je zdaj začel proces v obratni smeri.

Na srečanju so posebno pozornost namenili obravnavi vprašanj glede olajšav in ugodnosti, ki jih zagotavlja režim proste cone in prizadevanjem, da bi ta mehanizem izpopolnili, oziroma izboljšali.

Govor je bil tudi o pobudi za gradnjo komercialnega centra na območju mednarodnega prehoda pri Štandrežu.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 7. do 13. maja 1989.

RODILI SO SE: Martina Roset, Lorenzo Rigonat, Jessica Furlan, Stefano Collovati, Martina Arcadu, Stefano Marini, Giulia De Blasi, Emanuele Moro, Luca Barlone.

UMRLI SO: 81-letna upokojenka Giuseppina Cernignani, 67-letni upokojenec Aldo Cucit, 81-letna upokojenka Alma Zumin, 60-letni upokojenec Rino Ortolan, 66-letni upokojenec Luigi Silli, 76-letna upokojenka Nerina Fabbro Braini, 91-letna upokojenka Matilde Ukmar vdova Vuga, 53-letni upokojenec Sergio Bertagnolli, 87-letni upokojenec Arrigo Brandolin, 86-letni upokojenec Raffaele De Palo, 66-letni upokojenec Salvatore Antonio Pironi, 82-letni upokojenec Attilio Lucca, 69-letni upokojenec Stanko Čotič, 53-letni sofer Franco Bressan, 32-

letni Giuseppe Tossi, 64-letna gospodinja Silvia Bandeu, 92-letna upokojenka Amelia Sambo vdova Bonetti, 84-letna upokojenka Maria Cussiggi vdova Dell'Agnola.

OKLICI: financar Antonino Papa in gospodinja Girolama Ferrante, mesar Luciano Poiana in študentka Barbara Olivo, delavec Gianantonio Burg in sobarica Vidosava Nikolic, mehanik Jožef Feri in uradnica Nadja Kovic, profesor Claudio Ardessi in profesorica Rossella Rizzatto.

POROKE: trgovski pomočnik Giancarlo Marassi in frizerka Patrizia Paoluzzi, tehnik Paolo Degenhardt in gospodinja Marzia Pizzul, financar Elia Cusenza in gospodinja Germana Cirella.

razna obvestila

SMReKK in Goriški lok vabita na okroglo mizo na temo Gorica: zunanja podoba dvojezičnega mesta, ki bo v torek, 16. maja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici.

SKRD Jadro vabi na srečanje, ki bo v četrtek, 18. maja, ob 20. uri na sedežu društva v Romjanu, z Alojzem Markovičem, zadnjim predsednikom društva Triglav, ki je zelo živahno delovalo v Tržiču v težkih povojnih časih od leta 1945 do leta 1947.

Knjižnica Damira Feigla sporoča, da posluje vsak delavnik od 13. do 17. ure v obnovljenih prostorih v Križni ulici (ul. Croce 3). Uprava knjižnice naproša bralce, ki še niso vrnili izposojenih knjig, naj to storijo čimprej.

Uprava Občine Sovodnje obvešča, da bodo od 15. maja dalje uvedli posebno službo sprejemanja davčnih prijav. Od 15. do 20. maja bodo prijave sprejemali od 11. do 13. ure, od 22. do 30. maja od 9. do 13. ure in 31. maja od 8. do 13. ure ter od 15. do 18. ure.

Uprava obvešča občane, da še ni na razpolago brezplačnih obrazcev.

KSD Danica sklicuje v petek, 19. t. m., ob 20.30 sejo v kulturno-sportnem središču Danica na Vrhu. Vabljeni so člani, še posebej pa vsa vrhovska mladina.

Zanimiva pobuda SMReKKa in Goriškega loka Okrogla miza o zunanjih znakih večjezičnosti v mestu Gorici

SMReKK in Goriški lok nadaljujeta po začetni poti soočanja z različnimi vprašanji družbenega okolja na Goriškem. V torek, 16. maja, ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Gorici okrogla miza na temo "Gorica: zunanja podoba dvojezičnega mesta". Uvodne prispevke bodo predložili štirje gostje večera. Dr. Danilo Sedmak bo spregovoril o simbolični opremi mesta ter s tem v zvezi obravnaval teoretska izhodišča, dr. Vito Svetina bo orisal vlogo SDGZ pri uveljavljanju dvojezičnega poslovanja, Hadrijan Corsi bo podal nekaj misli o slovenski prisotnosti v javnih gospodarskih organizacijah, prof. Aldo Rupel pa bo govoril o kulturni poslovanja v narodno mešanem okolju.

Prireditelji zanimive okrogle mize bodo skušali ugotoviti razloge, zakaj se tako malo poslužujemo dvojezičnosti. Kateri so vzroki za to - finančni, bojazen ali brezbržnost. Ali so samo kulturne ustanove dolžne gojiti in širiti slovensko besedo? Ta problematika je najbolj očitna v podjetniško - trgovskem sektorju. Ali se slovensko podjetništvo drži samo tržnih pravil ali obstaja program slovenskih gospodarskih organizacij za dosledno uveljavljanje slovenskega jezika v javnosti, oziroma, je vse to prepuščeno slučajnosti in iniciativi posameznikov.

Gorica je obiskovalcu na videz prijetno mesto, slovenska prisotnost pa se v zunanjih podobah mesta ne kaže. Nekoč so viseli po goriških ulicah na gostilnah, trgovinah, uradih tudi slovenski in nemški napis, sedaj o teh ni več ne duha ne sluha. Naše mesto je v letih fašizma dobilo novo obleko, ki jo v glavnem nosi še danes.

Sedaj se znova borimo za postavitev nekaterih obeležij in dvojezičnih tabel. Je to dosegljivo? Ali bi nam bilo v škodo? Svetovni trendi se počasi premikajo, saj je odpiranje na Vzhod vedno bolj očitno. Kljub temu da sloni goriško slovensko gospodarstvo na trgovinski dejavnosti z vzhodnoevropskimi državami in zlasti z Jugoslavijo, se to navzven ne kaže. Dvojezično območje je nedvomno kulturno in ekonomsko perspektivnejše. Načrtno in postopno uveljavljanje dvojezičnosti v tem prostoru, od napisov do reklame in korespondence, bi med drugim pripomoglo k spoznavanju manj abstraktnega slovenstva.

Preteklost Gorice je bila vedno tesno povezana s Slovenci, sam Tolminski punt iz leta 1713 je del goriške zgodovine, na katero mora biti mesto ponosno.

Na torkovi okrogli mizi bodo predavatelji in gostje skušali odgovoriti na

ta in še na nekatera druga zanimiva vprašanja, kdor želi sodelovati pri okrogli mizi ali samo prisluhniti slušateljem, je to srečanje nedvomno lepa priložnost, da bo lahko podrobneje spoznal kako se obnaša naše "dvojezično" mesto.

Goriška ponudba na sejmu v Braziliji

Goriška trgovinska zbornica prikaže v teh dneh na mednarodnem sejmu "Italia viva" v Sao Paulu v Braziliji del goriške proizvodne in storitvene ponudbe. V okviru predstavitve deželnih gospodarskih zmogljivosti ima še posebno mesto ponudba tržiškega pristanišča, ob tem pa sodelujeta na sejmu še združeni goriški industrijci in malih industrijcev ter 14 podjetij iz naše pokrajine.

Od predstavitev v Braziliji pričakujejo nadaljnji razvoj za tržiško luko, ki je že danes cilj ladij, ki iz Brazilije prevažajo predvsem les in sladkor.

Ob tem potekajo v okviru sejemске prireditve številna srečanja med gospodarstveniki z namenom, da bi povečali gospodarsko sodelovanje in izmenjavo med Italijo in Brazilijo.

Natečaj za domačo salamo Prvo mesto Pepiju Gomiščku



Komisija med ocenjevanjem

Prejšnjo nedeljo se je v Kulturnem domu Andrej Budal v Štandrežu zbralo na tekmovanju za najboljši domači izdelek, lepo število izdelovalcev domače salame. Letošnji natečaj, ki sta ga priredila domačina Alojz Paškul in Davorin Marvin, je bil že peti. Tokrat se je na zanimivo tekmovanje prijavilo kar 27 "mojstrov" iz Štandreža in bližnjih vasi - lani jih je bilo deset manj. Tako so se preteklega izbora udeležili predstavniki iz Sovodenj, Rupe, Vrtojbe, Zdravščin, Ločnika, Moša in še nekaterih bližnjih furlanskih vasi.

Komisija šestih izvedencev ni imela lahkega dela, saj je bila večina salam odlične kakovosti. Po enourni izbiri in pokušnji so lovoriko najboljšega podelili Pepiju Gomiščku iz Zdravščin, drugo mesto je osvojil Marino Bevilacqua iz Moša, tretje mesto pa Zefferino Tofful iz Gradišča, četrto mesto je pripadlo Lucianu Tomizzi iz Gorice, peto pa Radu Buzinu iz Rupe.

Sledilo je nagrajevanje zmagovalcev in podelitev spominske medalje vsem sodelujočim na tekmovanju.

Predstavitev monografije o Ervinu Pocarju

Pred kratkim je v Gorici izšla monografija dr. Nicolette Dacrema o germanistu in prevajalcu Ervinu Pocarju. Publikacijo je založila Goriška državnica, saj je zbornik izšel kot enajsta priloga zbornika Studi goriziani, ki ga izdaja knjižnica. Monografija bodo javno predstavili v petek, 19. maja, ob 18. uri v deželnem avditoriju. Na predstavitvi bo govoril prof. Giorgio Cusattelli z Univerze v Pavii.

Skoraj sto strani obsežna publikacija je dokaj poglobljen in populn prikaz življenja in dela Ervina Pocarja. Po predgovoru izpod peresa ravnatelja državne knjižnice dr. Otella Silvestrija in uvodu prof. Giorgia Cusattellija je delo dr. Dacrema razdeljeno na več poglavij. V prvem obravnava njegovo življenjsko pot od rojstnega Pirana do naselitve in šolanja v Gorici s predsedki univerzitetnega študija na Dunaju in konfinacije v Gradcu ter selitve v Milan. Študija nadalje obravnava Pocarjeva teoretska izhodišča v prevajalskem delu, nekatere njegove pomembnejše prevajalske podvige, lik germanista in odnos do srednjeevropske kulture. Monografijo dopolnjuje izredno obsežna bibliografija Pocarjevih prevodov in nekaj še neobjavljenih pisem iz njegovega dopisovanja s pisateljema Thomasom Mannom in Hermannom Hessejem.

V imenu uredniškega odbora zbornika Studi Goriziani je dr. Silvestri izrekel zadovoljstvo, da je po daljšem presledku prišlo ponovno do objave monografije in da je ta posvečena velikemu goriškemu kulturniku.

Kaj je bistvo delovanja Razsodišča za uveljavljanje pravic bolnikov

Že nekaj mesecev deluje tudi v Gorici sekcija Razsodišča za pravice bolnikov, čeprav so jo formalno ustanovili in predstavili javnosti na sestanku, ki je bil konec prejšnjega tedna v Gorici. O dogodku smo sicer že poročali, bodisi v obliki napovedi sestanka, ki je bil 5. maja v sejni dvorani pokrajinskega sveta, bodisi o poteku samega srečanja. Zaradi prostorske stiske smo se morali sicer omejiti na golo kroniko, vendar ima ustanovitev razsodišča za pravice bolnikov v Gorici takšen pomen, da se danes spet vračamo na to problematiko, da pojasnimo razloge in cilje delovanja te nove in najbolj neposredne oblike demokracije, ki ima svoj delokrog na območju, kamor običajno administracija in tudi politične stranke ne segajo.

Zelo razčlenjeno je to problematiko na predstavitvenem srečanju prikazal pobudnik razsodišča za pravice bolnikov na Goriškem, Vincenzo Fedele. Iz njegovega poročila povzemamo nekaj najbolj značilnih odstavkov.

"Glavni cilj, ki si ga zastavljamo je, da se organizacija družbe (Države, javnih in socialnih služb), prilagodi dejanskim potrebam prebivalstva, posameznika. To hočemo doseči ne v kontrapoziciji z obstoječim redom, ampak v sodelovanju skupaj z obstoječimi strukturami, tako da z našo akcijo aktiviramo tiste, žal predolgo skrite in neizkoriščene rezerve stroja, ki mu

pravimo javna uprava". Seveda se je Fedele v svojem poročilu nanašal skoraj izključno na stanje na področju javne zdravstvene službe, kjer so po ustavi zajamčene pravice posameznika žal prepogosto kršene. Tudi zaradi premajhne osveščenosti posameznika - pacienta. "Pogostoma gre za na videz majhne stvari, recimo pravico do informacije o postopku zdravljenja, pravico do mirnega in nemotenega spanja, pravico do prilagoditve urnika uživanja obrokov hrane, ki pa so za počutje posameznika lahko velikega pomena", je dejal Fedele. Pacient ni in ne sme biti na milost in nemilost ravnanju zdravniškega in drugega osebja. Z dobro voljo in sodelovanjem je mogoče marsikaj urediti. Smisel ustanovitve in delovanja razsodišča je v tem, da imajo posamezniki, ki menijo, da so bile njihove pravice kršene ali ne dovolj upoštevane, možnost pritožbe, možnost, da svoj problem zaupajo organu, ki ga ni umestila uradna institucija, ampak je nastal kot odraz potrebe nadzorstva nad izvajanjem osnovnih človekovih pravic in uveljavljanja le teh na področjih, kamor s težavo sežejo zakoni in predpisi.

Razsodišče, ki ga lahko smatramo kot del širokega demokratičnega gibanja italijanske družbe, je svojo prisotnost zaenkrat usmerilo na področje odnosov v zdravstvu, vendar ni težko

predvideti, da bo delovanje kaj kmalu zajelo tudi druga področja, kjer se prav tako pogloblja razkorak med državnim - upravnim strojem in posameznikom kot nosilcem neodtujljivih pravic.

Ob koncu želimo bralce seznaniti, da deluje razsodišče za pravice bolnikov v splošni bolnišnici - sodelavci razsodišča so na razpolago ob četrtek med 15. in 17. uro in sicer na oddelku za samoplačnike soba št. 33.

Promet na meji v mesecu aprilu

Tudi v mesecu aprilu je bil promet skozi mejne prehode na Goriškem zelo intenziven, celo nekoliko večji kot marca. Skupno so v obe smeri našli milijon 132 tisoč 734 prehodov, kar je nekaj deset tisoč več kot v mesecu prej.

Mednarodni promet se je povečal tako kar zadeva italijanske kot tudi tuje državljanke. Prvih so v obe smeri našli skoraj 333 tisoč, drugih pa približno 145 tisoč.

Skupni obseg maloobmejnega prometa je aprila dosegel 654 tisoč prehodov, 20 tisoč manj kot marca, vendar z enakim dnevnim povprečjem, saj je bil aprila dan manj. Prehodov italijanskih upravičencev je bilo 408 tisoč, jugoslovanskih pa 246 tisoč.

Izobraževanje in vloga Gorice za novo Evropo dialoga in miru

Goriški katoliški študijski center Rizzatti in revija Iniziativa Isontina prirejata jutri celodnevno študijsko srečanje na temo Šola, raziskovanje, strokovnost in mednarodni odnosi. Srečanje se bo odvijalo v konferenčni dvorani Trgovinske zbornice v Ul. Crispi. Sodi v sklop petih študijskih zasedanj pod skupno temo Gorica za novo Evropo dialoga in miru. Pri centru Rizzatti pojasnjujejo, da se Gorici na pragu tretjega tisočletja ponuja nova središnja vloga v prepletanju mednarodnih odnosov. Kulturniki in politiki so poklicani, da razmislijo o teh možnostih, se povežejo in primer-no pripravijo na novo zgodovinsko vlogo mesta. Ob teh izhodiščnih mislih se je porodila zamisel o vrsti študijskih zasedanj, na katerih bi podrobneje analizirali, kako naj se naše mesto začne opremljati na posameznih področjih družbenega življenja. Prvo srečanje bo jutri namenjeno razpravi o vlogi izobraževalnih in raziskovalnih ustanov. Sledila bodo podobna srečanja, na katerih bodo podrobneje ocenili vlogo, ki jo pri navezovanju mednarodnih odnosov imajo informiranje in komuniciranje, gospodarske dejavnosti, trgovina in finančno poslovanje ter vprašanja okolja.

Jutrišnje razpravo bo ob 9. uri uvedel predsednik Instituta za družbeno in versko zgodovino prof. Fulvio Salimbeni. Poročili o vlogi poklicnega oblikovanja v luči mednarodnih odnosov bosta imela dekan tržaške fakultete za politične vede prof. Domenico Coccopalmerio in podtajnik na šolskem ministrstvu prof. Beniamino Brocca. Dopoldanski del se bo zaključil z razpravo.

Popoldne bo ob 16. uri okrogla miza, pri kateri bodo primerjali izkušnje in perspektive različnih izobraževalnih modelov. Vodil bo predsednik Konzorcija za univerzitetni študij v Gorici sen. Michele Martina. Uvodna poročila o podiplomskih tečajih in drugih možnostih visokošolskega izobraževanja bodo imeli prof. Alberto Gasperini, docent sociologije v Trstu, prof. Domenico Romeo, predsednik Raziskovalnega območja v Trstu, prof. Antonio Chiesi, docent sociologije v Trstu, in prof. Maurizio Fanni, ravnatelj departmaja za ekonomijo in podjetniško tehniko na Tržaški univerzi. Zaključil bo deželni odbornik za kulturo in poklicno usposabljanje dr. Silvano Antonini Canterini.

Športno združenje

Gorica

vabi na

**PROSLAVO
OB 25-LETNICI
ŠPORTNEGA
ZDRUŽENJA DOM**

Program: nastop članic ritmične skupine in orodnih telovadcev, priložnostni govori, predstavitev knjige Vilija Prinčiča o četrstoletnem delovanju društva, zgodovinski pregled v sliki in besedi, podeljevanje priznanj, družabno srečanje.

V petek, 19. maja, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici.

boutique

TRŽIČ

Drevored S. Marco 24 - Tel. (0481) 44509

Od 12. do 15. julija v Gorici Na 28. tekmovanju Seghizzi zbori iz šestnajstih držav

Pri društvu in zboru C. A. Seghizzi hitijo s pripravami na letošnje 28. mednarodno tekmovanje pevskih zborov, ki bo na sporedu točno čez dva meseca. Prireditve se bo odvijala v Gorici med 12. in 15. julijem. Prisotni bodo zbori iz šestnajstih držav, skupno bo nastopilo nad sedemsto pevcev. Tolikšna prisotnost postavlja organizatorje pred nelahko preizkušnjo, tako v organizacijskem kakor tudi v finančnem smislu. Tako bo treba nekoliko prilagoditi obseg in spored tekmovanj, nekaj novosti pa se obeta tudi v uvodnem delu mednarodno odmevne prireditve: ob otvoritveni slovesnosti bodo združeni zbori, oziroma pevci vseh zborov, zapeli skupno pesem "Cum cantu populo unio", katere vsebino in sporočilnost bi lahko strnili v geslo Pesem ne pozna meja in združuje narode.

To je tudi sporočilo vseh dosedanjih mednarodnih prireditev C. A. Seghizzi.

Tesno povezano z mednarodnim tekmovanjem pa bo tudi letos posvetovanje glasbenih strokovnjakov, ki bodo razpravljali o nekaterih specifičnih aspektih osnovne glasbene vzgoje. Posvetovanje bo neposredno pred tekmovalnim delom mednarodne pevske revije in sicer 10. in 11. julija.

Posebna komisija je na natečaj sprejela enaindvajset zborov iz šestnajstih držav. Na prireditvi bo nastopilo pet italijanskih zborov, od katerih trije iz naše dežele, med temi tudi zbor Glasbene matice iz Trsta. Ostala dva zbori iz naše dežele sta "Montasio" iz Trsta in "Arcadelt" iz Škocjana ob Soči.

Iz drugih držav bo na tekmovanju (razen Madžarske, od koder bosta dva zbori) nastopil samo po en zbor. Do zdaj je napovedana prisotnost zborov iz Španije, Filipinov, Madžarske, Češkoslovaške, Sovjetske Zveze, Švedske, Bolgarije, Poljske, Švice, Belgije, Irske, Francije, Finske, Zahodne Nemčije in Jugoslavije. Jugoslavijo bo predstavljal zbor H. Svetel. Skupno štejejo zbori 712 članov. Vsak ansambel bo moral odpeti po devet pesmi, v sporedu pa sta predvidena tudi dva slavnostna koncerta ob nagrajevanju.

Mladinski krožek spet prireja avtoraid v nedeljo, 27. t. m.

Pretekli sta že dve leti odkar je MO SKGZ priredil v sodelovanju z mladinskimi odseki ter krožki na Goriškem zadnji avtoraid. Uspeh prejšnjih dveh prireditev tega svojevrstnega tekmovanja je vzrok, da vabi Mladinski krožek iz Gorice tudi letos k startu vse tiste, ki se želijo pomeriti v spretnostni vožnji, v orientaciji ter v znanju iz splošne kulture.

Letošnja verzija manifestacije bo bistveno različna od prejšnjih. Bistvena novost je v tem, da bodo poleg avtomobilskih posadk lahko sodelovali

tudi motoristi, za katere bo sestavljen poseben pravilnik. Proga, ki bo vodila mimo mitičnih sedmih gradov bo primerna za vse tiste, ki bodo hoteli spoznati njih skrivnosti. Start bo torej v soboto, 27. maja ob 15. uri z Goriškega gradu, pol ure pred startom pa bodo prireditelji sprejemali prijave. Ostale informacije so strogo tajne, pravilnik pa bomo objavili prihodnji teden v našem dnevniku. Po prihodu na cilj se bodo tekmovalci lahko okreptali v Dijaškem domu, kjer bo tudi podeljevanje nagrad. (K. D.)

Vsebina poročil na posvetu o slovenski prisotnosti in vlogi

Doprinos Slovencev k razvoju Goriške

V sprotnem poročanju s posveta o prisotnosti in vlogi Slovencev v razvoju Goriške, ki se je odvijal v četrtek in petek v goriškem avditoriju v Ul. Roma, smo se, kar zadeva vsebinski del predavanj, morali omejiti na nekaj bežnih namigov na obravnavane teme. Pravzaprav je nemogoče, da bi tudi v celo časopisno stran strnili popoln pregled številnih in vsebinsko dokaj nabitih poročil, ki so si v intenzivnem zaporedju sledila na dvodnevnem zasedanju. Omejili smo se zato na kratke povzetke posameznih poročil, ki gotovo ne morejo zajeti vseh zanimivih iznešenih vprašanj, lahko pa dajo vsaj približno sliko vsebine posveta, ki ga je Goriška občina priredila na predlog Konzulte za vprašanja mestne etnične manjšine s sodelovanjem socioloških inštitutov ISIG in SLORI.

Branko Marušič

Prispevki za zgodovinski pregled slovenske prisotnosti na Goriškem

Izhajajoč iz naslova posveta je predavatelj ugotovil, da je bila prisotnost Slovencev na Goriškem na njih ozemljih vselej legitimna, že od 7. stoletja dalje, ko so se naselili tu. Tega pa sosedje vedno ne priznavajo, pa če ravno je pojav Gorice v pisanih zgodovinskih virih povezan prav s slovensko prisotnostjo. Vloga Slovencev skozi zgodovino Goriške do današnjih dni je pravzaprav zgodovina Goriške: vsaka razprava o tem argumentu je brez upoštevanja Slovencev nepopolna in nerazumljiva. Pomen te vloge nedvomno zrcali družbenopolitične razmere, v katerih so Slovenci živeli v stoletjih. Pogled na zgodovino slovenske prisotnosti v teh krajih je zato tudi pogled na razdobja sožitja, nemirne sočasnja in burnih konfrontacij. Po pregledu tega spleta, ki se skozi stoletja izteka v današnji čas, je predavatelj zaključil, da je treba zaradi tega, kar danes doživljamo, še in še govoriti o slovenski prisotnosti na Goriškem. Pri tem meja ne sme biti ovira, potreben je trezen in demokratično naravnani odnos do obravnavanih vprašanj, sicer bi bila goriška stvarnost nerazumljiva.

Pavle Merku

Lojzka Bratuž

Gorica, zgodovinsko središče slovenske humanistične kulture

Merku je skušal odgovoriti na Rebulovo vprašanje, kako je mogoče, da je Gorica zgubila prvenstvo primorskega kulturnega središča. Seveda, izguba ozemeljskega in človeškega zaledja je povzročila gospodarsko, družbeno, politično in s tem nujno tudi kulturno osiromašenje. Ob tej logični vendar nezadostni razlagi je avtor (v njegovi odsotnosti so poročilo prebrali) izpostavil značilnosti, ki so opredeljevale Gorico kot eno najbogatejših žarišč slovenske kulturne ustvarjalnosti. Nosilec kulturnega snovanja je postalo najprej slovensko meščanstvo, ki v Gorici ni naletelo na tolikšen odpor kot drugod. Odtod razcvet slovenske kulture in umetnosti, ki je Gorico uveljavil kot slovensko kulturno središče. To vlogo je mesto izgubilo po prvi svetovni vojni, čeprav je bilo v prvih povojnih letih še zmožno pomembnih kulturnih potez, zlasti na likovnem področju. Fašizem je naposled onemogočil vsakršno možnost, mesto je zaspalo in - kljub nekaterim znakom zanimanja za Evropo šele v šestdesetih letih - ni več pridobilo nekdanje vloge. Silnice slovenske kulture v Gorici se morajo spremeniti, če

želimo, da mesto znova pridobi svoj prostor pod soncem slovenske kulture, kar pomeni istočasno tudi prostor v italijanski in evropski stvarnosti.

Bratuževa je v drugem referatu pod istim naslovom spregovorila o značilnostih kulture Slovencev v Italiji. Ugotovila je, da so razlike v kulturi, od ideoloških do narodnostnih, vir bogastva, vendar pod pogojem odprtosti in medsebojnega spoštovanja. Po podrobnejši predstavitvi organiziranosti in razčlenjenosti kulturnega delovanja Slovencev na Goriškem je zaključila z ugotovitvijo, da kultura more in mora postati stičišče različnih narodnostnih skupin, ki jim je usojeno živeti skupaj na tem prostoru. Za to pa je potrebno, da se vsaki kulturi prizna popolna enakovrednost.

Marko Waltritsch

Nastajanje in razvoj slovenskih gospodarskih ustanov na Goriškem

V zgodovini so številni primeri, ki dokazujejo, da je razvoj mest vezan na gospodarsko stvarnost določenega obdobja. Tako je Gorica gospodarsko uspevala kot središče širšega zaledja, na katerem so Slovenci predstavljali dve tretjini prebivalstva. Zato so seveda imeli od vedno pomembno vlogo v goriškem gospodarskem življenju. Tja do sredine prejšnjega stoletja narodnostni problemi niso imeli večjega vpliva, potem pa so se stvari spremenile, tudi v gospodarstvu, kjer je začelo prihajati do združevanja po nacionalnem ključu. Cilj tega gospodarskega povezovanja je bila tudi nacionalna osamosvojitve. Predavatelj je razčlenjeno predstavil nastanek in razvoj združniškega gibanja, odpiranja kreditnih ustanov, razvoj trgovine: v Gorici so Slovenci imeli pomembno, celo vodilno vlogo v teh in drugih gospodarskih dejavnostih. Prva svetovna vojna je prekinila ta gospodarski razvoj, dodaten udarec pa je bil nastop fašizma. Fašisti so se namreč zavedali, da je gospodarska moč osnova in pogoj za obstoj Slovencev in so zato načrtno

delali na tem, da so onesposabljali slovensko gospodarsko delovanje. Močno so ga ošibili, a ne strli. Toda po drugi vojni Gorica ni več pridobila nekdanje vloge: pretrgale so se nekdanje vezi z naravnim zaledjem, ki kljub trgovskim odnosom ni več sestavni del gospodarskega tkiva mesta.

Milica Kacin - Wohinc

Miran Komac

Nastajanje in razvoj slovenskega političnega delovanja

Prva od obeh predavateljev je predstavila slovensko politično stvarnost na Goriškem v obdobju med vojnami, drugi pa v novejšem obdobju po drugi svetovni vojni. Začetek prvega obdobja je označeval močan italijanski pritisk na Slovence, ki pa so kljub temu dosegli pomemben uspeh na parlamentarnih volitvah leta 1921. Predavateljica je nadaljevala s pregledom po-

litičnega dogajanja med Slovenci po nastopu fašizma in ukinitvi goriške pokrajine. Ob vsaj slovenskemu občinstvu že deloma znanih podatkih glede strank, ki so združevale Slovence, njihovih stališč, stopnjevanja fašističnega zatiranja in reakcije proti njemu, je postregla tudi z manj znanimi aspekti naše preteklosti, kot je na primer poglavje o delovanju slovenskih fašistov.

Komac je prav tako posegel v razmeroma novo tematiko, ko je govoril o političnem delovanju Slovencev na Goriškem v polpreteklem povojnem obdobju. Obravnaval je dogajanje, na katerem temeljijo še današnje politične delitve znotraj naše narodnostne skupnosti v Italiji: delovanje SDZ in DFS in nato še delitve, ki so na levi sledile Informburoju. Vse to zanimivo razmišljanje o obdobju tja do priključitve Trsta k Italiji (ki marginalizira Gorico v korist Trsta) odpira zanimiva vprašanja in ima po mnenju predavatelja smisel, če se ta doba analizira tudi v funkciji ohranjanja identitete in prizadevanj za zagotovitev narodnostnih pravic.



Skupina dijakov, ki so čeprav maloštevilni, pozorno sledili predavanjem (foto Pavšič)

Slovenski gospodarski potencial v razvoju obmejnega sodelovanja

Giovanni Delli Zotti

Mesto Gorica in Slovenci v razvoju obmejnega sodelovanja

Primer mesta, ki se rodi in razvije kot posledica možnosti, ki jih nudi obmejni položaj, je različen od onega, ko se neko mesto čez noč znajde brez širšega zaledja. Ko mesto postane obmejno, je proces prevzemanja nove vloge gotovo počasen in boleč. Gorica je doživljala to izkušnjo, lahko pa trdimo, da se je v bistvu zaključil proces njenega prilagajanja drugim mestom, ki so se rodila ob njej. V tem procesu vzpostavljanja novih odnosov in zblizevanja je pomembno vlogo odigral v vseh teh letih človeški faktor — prisotnost slovenske narodnostne skupnosti. Predavatelj je osredotočil pozornost na razvoj odnosov, ki se razlikujejo od navadnih blagovnih izmenjav. Raziskavi o poročilih o teh odnosih v časopisnih virih sta pokazali, kako so se ti odnosi količinsko razvijali v prejšnjih desetletjih. Pomembno vlogo je pri tem imela slovenska narodnostna skupnost. Novejša raziskava je zajela pobratenja med kraji na eni in drugi strani meje. Pokazala je, da obmejno sodelovanje še raste.

Ezio Lugnani

Boris Peric

Slovenski potencial v goriškem gospodarskem prostoru

Lugnani je govoril o prvinah gospodarskega razvoja na Goriškem s poudarkom na obmejnem sodelovanju. Meja z Jugoslavijo ni preprečila razvoja obmejnih gospodarskih odnosov, ki so pomagali pri preseganju povojnega odklonilnega vzdušja. Gospodarska struktura Goriške ima še vedno nekaj problematičnih značilnosti, vendar kaže, da se je po nazadovanju v prvih letih tega desetletja dokopala do novega ravnotežja. Obmejno sodelovanje je v teh letih predvsem pripomoglo k obdržanju in deloma razširitvi gospodarskih odnosov še posebej na področju posredništva. Pri tem obstaja pomemben doprinos Slovencev, ki so dokazali lastno vlogo ustvarjanja dohodkov v času najbolj žgoče krize v industriji. Predavatelj je glede avtonomnega računa, ki spodbuja uravnoteženje uvoza in izvoza, bil mnenja, da je potrebno ovrednotenje tega sporazuma, ki bi mu dodali načrte o industrijskem sodelovanju. Zanimive možnosti ponujata sporazum Gorla - Mikulič in načrt zakona za obmejna območja, pod pogojem, da se ohranijo njegove izhodiščne značilnosti. Ob tem ima posoško območje zanimive možnosti za kakovostni premik, ki naj utrdi proizvajalno strukturo. Gre za prisotnost infrastrukture za blagovni promet in strateški položaj v smeri vzhodnih držav, potrebna pa je vzpostavitev učinkovite organizacije ukrepanja, ki naj se osnuje na uvajanju podjetniških funkcij v strategijo inovacij.

Peric se je osredotočil na slovenski potencial v tem gospodarskem prostoru, čeprav je ugotovil, da je ta analiza zlasti za goriško občino zelo težavna brez empiričnih raziskav. Kar zadeva tri slovenske občine na Goriškem, je v sedemdesetih letih v številjanski imelo pomembno vlogo kmetijstvo, ostali dve pa sta bili v večji meri

rezervoar delovne sile za industrijo. V zadnjem desetletju se je povečal delež storitvenih dejavnosti. Gotovo so Slovenci najbolj prisotni na področjih, kjer je potrebno znanje obeh jezikov, kot v trgovini na drobno, v uvozu-izvozu in prevoznictvu, in imajo torej vodilno vlogo pri trgovskem sodelovanju z Jugoslavijo. Gospodarske in politične spremembe na vzhodu bodo za goriško gospodarstvo priložnost in izziv. Pri tem so še posebno zanimive izkušnje slovenskih mešanih podjetij v Italiji, tudi kot prednostni sogovornik za investicije italijanskega gospodarstva v Jugoslavijo.

Hadrijan Corsi

Vloga Slovencev pri obmejnem gospodarskem sodelovanju

Izhodišče za pregled razvoja in perspektiv slovenskega goriškega gospodarstva so povojna leta z izgubo zaledja, kar je prizadelo na trgovini sloneče goriško gospodarstvo. Posledice sta omilila sporazum o blagovni izmenjavi in zakon o prosti coni. Pregled posameznih gospodarskih dejavnosti nam kar zadeva Slovence daje sledečo sliko: kmetijstvo postaja šele v zadnjem času donosnejša dejavnost; v obrtništvo so možnosti za razvoj, potrebna pa je podjetniška miselnost in konkurenčna ponudba; majhna je slovenska prisotnost v industriji; v avtoprevoznictvu so Slovenci imeli pionirski vlogo, a se niso dovolj znašli, ko se je ta dejavnost bolj razvila; mala trgovina je v krizi zaradi razdrobljenosti in manjšega dotoka kupcev, tudi ker se ni znala pravočasno prilagoditi; nasprotno so opazni in hvalevredni novi oprijemi v gostinstvu; vodilna sila je vsekakor zunanjetrgovinska dejavnost, pri kateri pa se je treba izogniti lagodnosti in se spoprijeti z novimi in zahtevnejšimi tržišči.



Predstavniki oblasti in del občinstva na četrtkovem dopoldanskem zasedanju

Izobraževanje, kulturne ustanove mladi ob meji in volilne izbire

Pavel Stranj

Laura Bergnach

Bruna De Marchi

Izobraževanje in šolstvo goriških Slovencev

Stranj je po krajšem zgodovinskem pregledu predstavil sedanjo strukturo, značilnosti in probleme slovenskega šolstva na Goriškem. Sistem se danes sooča s problemi upadanja števila otrok, z nujnostjo, da nudi dijakom razčlenjeno ponudbo izobraževalnih smeri, s problemom družbenega nepriznavanja slovenskega jezika, z neavtonomnim in neustreznim upravnim položajem. Rast števila otrok iz mešanih zakonov in italijanskih družin (otroci klasičnih slovenskih družin dosega komaj polovico populacije v naših osnovnih šolah na Goriškem) je po eni strani jamstvo za obstoj slovenske šole, po drugi ji nalaga nove zahtevne funkcije. Zanimivo je bilo tudi poglavje o dovrševanju študija. Na osnovi statističnih podatkov o številu slovenskih dijakov, ki zaključijo višje srednje šole oz. študentov, ki pridobijo univerzitetno diplomu, je prišla do izraza ugotovitev, da je ta odstotek manjši kot pri vrstnikih večinskega naroda, da pa smo v zadnjem času že v precejšnji meri nadoknadili zaostanek. V sklepnih mislih je predavatelj še poudaril problem jezikovnega konteksta, v katerem brez razvoja polnega bikulturalizma grozi nevarnost asimilacije.

Drugi dve predavateljici sta predstavili izsledke sociološke raziskave, ki sta jo izvedla ISIG in SLORI med šolniki v naši deželi. V okviru raziskave je prišlo do razširitve vzorca za slovenske šole, kar omogoča nekatere ocene in primerjave. Raziskava je potrdila nekatere razširjene predstave o šolah in šolnikih. Pokazala je, da izbira poklica pogosto ni motivirana (vendar velika večina bi jo nato ponovila), da prevladuje

slabo mnenje o šoli, da precej šolnikov opravlja dodatna dela in posveča razen pouka razmeroma malo časa šoli, da je zlasti med slovenskimi šolniki veliko zanimanja za izpopolnjevanje, a obenem tudi večja neinformiranost kot med italijanskimi kolegi, da se glede družbenega prestiža večina šolnikov čuti zapostavljena. Med zaključki naj navedemo mnenje raziskovalk, da ne gre za to stanje obtoževati šolnike, pač pa predvsem zdajšnjo pomanjkljivo organiziranost šolske strukture. Ob osebni pobudi šolnikov je torej potrebna reforma in organizacijska avtonomija, še posebno v slovenskih šolah.

Maura Del Zotto

Oblike združevanja in današnje kulturne ustanove Slovencev na Goriškem

To poročilo je bilo predvsem namenjeno italijanskemu občinstvu kot informacija o kulturnih in drugih oblikah organiziranega delovanja Slovencev v našem prostoru. Šlo je za celovit prikaz bogatega družbenega življenja naše narodnostne skupnosti, ki pa je našim bralcem dobro znano in bi se ob njem ne podrobneje zaustavljali.

Emidij Sussi

Vrednote in kulturna orientacija mladine ob meji

Ta prispevek je predstavil izsledke raziskave izpred nekaj let med tremi skupinami mladine: anketirali so po sto italijanskih in slovenskih dijakov v Gorici in sto vrstnikov v Novi Gorici. Statistična primerjava med odgovori na vrsto vprašanj o oblikah uporabe prostega časa, o poseganju po množičnih medijih, o lestvici vrednot po oceni posameznikov in drugih variantah je raziskava kljub tudi pomembnim statističnim razlikam pokazala, da so si mladi, ki pripadajo trem skupinam precej podobni. Po drugi strani pa je tudi prišlo do izraza, da povzročata državna in narodnostna meja tudi dokajšnjo izoliranost med mladimi, ki pripadajo različnim skupinam in da prav Slovenci to stran meje najuspešneje premagujejo te ovire.

Karel Devetak

Politična kultura in volilne izbire goriških Slovencev

Pregled volilnih izidov v občinah goriške in tržaške pokrajine, kjer živimo Slovenci, je omogočil nekaj zanimivih ugotovitev v zvezi z volilnim obnašanjem pripadnikov naše narodnostne skupnosti. Pozornost je bila pri tem osredotočena na tri stranke, ki si tradicionalno delijo največ slovenskih glasov in na KD. Raziskava je pokazala, da je v času opazen proces integracije z večinskim delom prebivalstva: obnašanje slovenskega volilca je čedalje manj diferencirano. Samo navidez je v protislovju s tem druga ugotovitev predavatelja, da imajo pri volilnih izbirah večjo težo narodnostne motivacije, kar povzroča premike slovenskih glasov med upoštevanimi strankami.

stran pripravil

MARKO MARINČIČ

(foto Pavšič)

SKUPŠČINA OBČINE KOPER

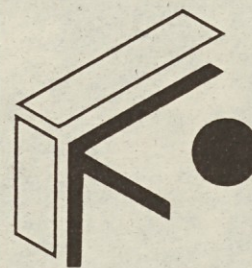
in
DRUŽBENOPOLITIČNE
ORGANIZACIJE

*čestitajo delovnim ljudem
in občanom ob njihovem
občinskem prazniku*

15. MAJ

PRAZNIK OBČINE

KOPER



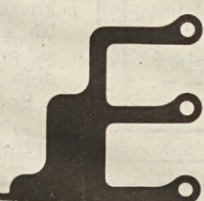
SGP KOPER
KOPER - CAPODISTRIA

Obrtniška 30
telefon: (066) 33-241

*vsem občanom
čestitamo
ob prazniku občine Koper*

SOZD ELEKTROTEHNA
proizvodnja in trgovina
Ljubljana, Titova 51
telefon 061 320-241
telex 31-130, 31-184 yu etehna

- proizvodnja glasbil in učil
- trgovina na debelo, skladiščenje in transport
- zunanja trgovina: izvoz, uvoz, zastopanje tujih firm, maloobmejni promet, kooperacije
- trgovina na drobno v 51 prodajalnah v Sloveniji in Hrvaški



ELEKTROTEHNA



**MERCATOR
TRGOAVTO**

Trgovina, servis n. sol. o.
Koper, JLA 25 a

čestitamo ob prazniku občine KOPER

ljubljanska banka
splošna banka koper

Poslovne enote: Postojna, Ilirska Bistrica,
Sežana, Piran, Izola, Koper

*čestita
vsem svojim
klientom, prijateljem
in poslovnim partnerjem*



CIMOS KOPER

*Vsem sodelavcem, poslovnim partnerjem in prijateljem želimo
veselo praznovanje občinskega praznika*



Petrol

D. O.

ISTRA-BENZ

KOPER

*čestita ob občinskem prazniku
vsem delovnim ljudem, občanom
ter poslovnim partnerjem*

Pogovor z Miranom Košuto ob njegovem knjižnem prvcu

Ali ni navsezadnje literatura glasba besed?

Vpr.: Rojstvo knjige je vsekakor vrh rojevanja, tiskana in konkretna uresničitev sanj, potreba, volje, itd. Kako občutiš ob prvcu to rojstvo?

»Priznam, da zadregarsko. Doslej sem bil namreč kot urednik navajen tiskano, konkretno uresničevati sanje in zamisli drugih. Zdaj pa gre vendarle zame, za knjigo krajsih proz, ki se mi je spočelo dolgo in počasi najprej v čustvih, nato v mislih, besedah in končno na papirju. Nekaj tega, embrionalnega in popkovinastega, je še vedno v meni, tako da se rojstva tega svojega prvca zavadam po eni strani megleno, dojenčkasto, po drugi pa seveda očitno veselo.

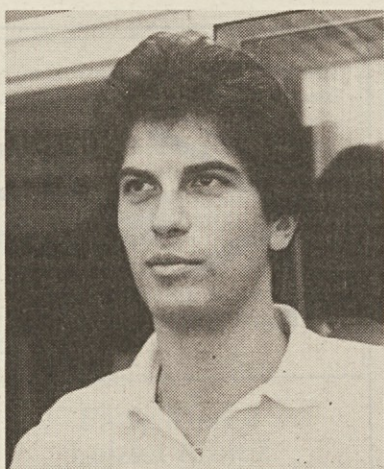
Za stvar sem kajpada porabil nekaj več kot običajnih devet mesecev: deset let - približno toliko jih štejem od trenutka, ko sem zastavil pero za prve literarne sestavke te zbirke, jih nato delno preverjal z revialnimi objavami, natečaji, takšnimi ali drugačnimi bralskimi odzivi in izčistil v - po svojih skromnih močeh - karseda homogeno, strnjeno celoto.

Tudi pri tej knjigi seveda ni šlo brez obveznih porodnih krčev: ob izidu mi je Založništvo tržaškega tiska sporočilo, da stopam kot urednik v dopolnilno blagajno, zaradi česar se je tisto očetovsko veselje malce zagrenilo. A kaj hočemo: habent sua fata libella....

Vpr.: V književnosti je rapsodija delo, ki na široko, oblikovno svobodno izraža zanos, navdušenje; v glasbi pa naj bi bila zlasti instrumentalna skladba svobodne oblike, navadno na osnovi ljudskih glasbenih motivov. Kaj je torej "Rapsodija v treh stavkih" - oboje ali kaj tretjega?

»Vse to ni ničesar takšnega. Navdušenja, optimizma je v tej prozi bolj malo (... ga je v svetu morda več?), oblikovne svobode pa kolikor mi je dopušča fantazija. Naj pa vendarle pojasnim zamisel in naslov knjige!

Ko sem zanj preresel svojo dozdajšnjo literarno bero in ločil (upam!) zrno od pleve, sem začuden ugotovil, da se mi tekst lomi v tri tematsko različne, a oblikovno sorodne snovne sklope. Prvi, zasidran zvečine v preteklosti, govori o problemu individualne/ko-



lektivne krivde; novelam drugega sklopa je skupen nekakšen geografski arhetip: ruralni Kras s svojimi življenjskimi protislovji; tretji del pa pomeni odhajanje iz tega sveta v mesto, med njegove dileme in ljudi, kar skuša podkrepiti tudi literarno eksperimentiranje, vnašanje novih prvin v prejšnjo književno linearost.

Ta tekstova trojnost se mi je zdelala presenetljivo skladna sonatni, še bolj pa rapsodični glasbeni obliki, ki je prav tako trodelna in temelji vrh vsega še na ljudski, folklorni snovnosti. Zakaj ne bi izkoristil te glasbeno-književne vzporednosti, sem si dejal. Ali ni navsezadnje literatura glasba besed?

Od tu izbira naslova, ki pa ga lahko beremo tudi povsem neglasbeno: prvotni etimološki koren besede rapsodija pomeni namreč v grščini pripovedovanje. Rapsodi so bili interpreti epov, pripovedovalci, po Platonu celo posredniki med božjim in človeškim, glasniki duhovnosti, sveta idej. Ali ni takšen glasnik duhovnosti, idej in čustev tudi literatura?

Rapsodija kot pripoved torej, zgodba, fabula. Ta drugi, neglasbeni pomen knjige in naslova sem želel poudariti še s tremi različnimi tiskarskimi stavki. Tako lahko dojamem bralec zbirko tudi preprosto kot pripoved, natisnjeno v treh črkovnih sistemih. Da pa bi mi bil prihranjen vsakršen dolgčas upam, da bo za Rapsodijo v treh stavkih držalo zlato pravilo kabele: tri so lepe reči!

Vpr.: Novo knjigo navadno pospremimo v svet z najboljšimi željami. To bi moral po vseh pravih narediti tudi s tvojo in ji seveda želim najboljše. A kaj, ko se zdi, da so danes knjige čudno blago in njihovi avtorji še večji čudaki. Nekateri v našem prostoru, med drugim, namreč pravijo, da je književnost premalo konkretna...

»... premalo uporabna, preveč domišljava, nastopaška, muhasta, bohemna, neproduktivna, nerenabilna, sistemom nevarna, destabilizacijska, ogrožujoča... naj nadaljujem? Vse to se danes sliši o književnosti, knjigah in pisateljih. Rad bi verjel, da ima literatura tolikšno moč! A kljub vsem vitorinijevskim ali brechtovskim odam angažirani literaturi, pisateljem izven "slonokoščene stolpove" in borcem v "areni življenja", ni književnost oborožila niti frače in ni premaknila niti zrnca prahu. Da, včasih kdo vendarle prizna, da se je slovenstvo v zgodovini - bolj kot prek gospodarstva in politike - narodnostno potrjevalo s književnostjo, zato pa se še isti hip najde minister, ki prisoli knjigi davek ali podjetnik, ki ji kroji usodo na osnovi množenj, deljenj in odstotkov. Tudi pri nas... Slovenska knjiga, založništvo in z njim seveda tudi avtorji so danes v hudi ekonomsko-socialni stiski, da je pravzaprav že čudež, če kaj izide.

Vpr.: Dregnili sva v ta naš prostor. Kakšen se ti kaže tako z intelektualnega kot kakega drugega vidika, denimo gospodarskega, o katerem vsi na glas trobentajo. In narodnega?

»Zamejsko zamejen. Monument povprečnosti. Intelektualno plitek. Naš in njihov. Spletkarski. Človeško privoščljiv. Gospodarsko šentflorjanski. Narodnostno deficitaren. Do jezika in kulture mačehovski. Pa vendar: vse iz zelenih tišin Kanalske doline, Ukev in Višarj, toplo domač od benečanske neposrednosti in podjetnosti, zgodovinsko majestetičen ob Travniku in Goriškem gradu, ščebetav od kraških osmic, rdeč od terana, pršuta in mačkoveljskih češenj, blago zaziban v morsko uspavanko Trsta in Milj, sijoč v belem veličastju Miramara in devinskih čeri, preprosti in dober, ko so dobri in preprosti njegovi ljudje - tak se mi kaže ta naš prostor. Z dvema besedama: neznanstvo moj.

Vpr.: Misliš, naivno vprašanje, da bi znala tvoja knjiga kaj premakniti?

»Da, kako prejšnjo, zastarelo izdajo ZTT ali drugih slovenskih založb na policah Tržaške knjigarne... In upam, da bo tudi ta Rapsodija kaj kmalu premaknjena od tam, s police. To bi namreč pomenilo novo izdajo, nov naslov, novega avtorja: bodočnost slovenski knjigi in literaturi v Italiji.

Vprašanja je postavil
MARIJ ČUK

S knjigo

RAPSODIJA V TREH STAVKIH

stopa *Miran Košuta* prvič samostojno pred bralno občinstvo in strokovno javnost. To pa je priložnost za slovesnost in predstavitevno srečanje, na katerem bo o novem tržaškem prozmem avtorju spregovoril dr. Matjaž Kmecl, nekaj akordov pa bo prispeval kitarist Marko Feri.

Prisrčno Vas vabimo v *Tržaško knjigarno*, Ul. sv. Franciška 20, v **torek, 16. maja, ob 18. uri**.



ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA

Lep koncert s priznanimi solisti Katsumatovo, Šiškovičem in Lazkom

V ponedeljek je združenje "Gioventù musicale d'Italia" v sodelovanju s helvetsko-valdejsko skupnostjo organiziralo v cerkvi sv. Silvestra koncert. Nastopili so trije priznani solisti: mezosopranistka Rieko Katsumata, violonist in tokrat tudi violist Črtomir Šiškovič ter pianist Igor Lazko.

Glasbeniki so nam pripravili res izredno zanimiv in pester program. Prva skladba ponedeljkovega večera je bila Bachova Sonata za violino in klavir v c-molu BWV 1017. Bili smo priča čudoviti izvedbi, kateri je gotovo pripomogla Šiškovičeva Stradivarka, saj je zelo primeren instrument za izvajanje baročne glasbe. Po sproščenem uvodnem Largu, v katerem smo občutili izrazitost globokih misli, je sledil Allegro, ki je po obliki pravzaprav fuga. Napetost izvajanja ni popustila do konca stavka, čeprav je skladba tehnično precej zahtevna. Tretji stavek je izvenel kot oddih med obema stavkoma z oznako Allegro. Vodilno vlogo ima tu violina, klavirska spremljava je omejena na triole. Zadnji, dvodelni Allegro je pisan v obliki fugate. Izvajalca sta znala nekatere fraze mojstrsko pripeljati do viška, kjer sta instrumenta izvenela skoraj "orkestrsko".

Sledili so 4 znani Schubertovi Samospevi: An Silvia op. 106 št. 4, Lac hen und Weinen op. 59 št. 4, Der Tod und das Mädchen op. 7 št. 3 in Die Forelle op. 32. Solistka je izrazito podala različne glasbene misli, čeprav so bili ponekod veliki crescendi na krajših notah včasih neprimerni: prekinjali so namreč naraven potek melodičnih krivulj. Zelo dobra je bila izvedba tretjega Lieda: Der Tod und das Mädchen, v katerem je solistka prikazala res vso žalost in grozo ob misli na smrt - človekovi nevidni spremljevalki. V pravem nasprotju pa se nam je prikazal samospev Die Forelle, za katerega je značilna izredna lahkotnost,

a obenem tudi precejšnja energija v srednjem delu.

Sledili sta Zwei Gesänge za mezzosopran, violino in klavir op. 91 skladatelja Johannes Brahmsa. V obeh pesmih so glasbeniki ustvarili primerno razmerje med glasovi. Pričarali so nam najrazličnejše atmosfere, pomislilo le na sladkost prisrčne uspavanke (druge pesmi).

Po odmoru so sledili trije samospevi P.I. Čajkovskega. Kljub temu da je bilo besedilo skladb v ruščini, smo si vsebino lahko predstavljali, saj jo je solistka z vsemi obraznimi kretnjami in z različnim načinom podajanja glasbene tvarine zelo dobro prikazala. V teh skladbah nam je predstavila vso paleto glasbenih barv: od najtišjega, najslajšega piana, do polnosti in ognjenosti fortissima.

V dveh samospevih S. Rahmaninova, ki sta sledila skladbam Čajkovskega, smo lahko zasledili zelo zanimivo tematiko, zlasti pa bogato harmonijo, ki nas je spominjala na značilne ruske moduse, ki so temelj ruskim ljudskim pesmim. Kot dodatek nam je nato Rieko Katsumata privoščila še neko japonsko Nino-nano.

Zadnja točka ponedeljkovega koncerta je bila Beethovnova Sonata za violino in klavir v G-duru op. 30 št. 3. Sonata je nastala v istem obdobju kot Heiligenstadtska oporoka. Skladba pa je daleč od obupa in žalosti, ki preveva Beethovнове stavke v testamentu. Je namreč polna veselja, sreče in razigranosti. Dinamiko sta glasbenika prikazala v vsej natančnosti in izrednem niansiranju. V prvem stavku smo se lahko prepričali o mojstrskosti obeh umetnikov: vsi zahtevni prehodi so bili odlično odigrani in tudi skupna igra je bila enkratna. Pianist Igor Lazko je v drugem stavku izvajal iz klavirja tako jasne, bleščeče tone, kot da bi instrument sam pel. Uživali smo ob izredni nežnosti izvedbe fraz v nizkem registru violine. Sočasnost obeh instrumentov je v zadnjem stavku tu pa tam skoro neopazno popustila, zaradi izredno hitrega tempa, vendar smo se ob tej izvedbi skoraj pozabavali. Občinstvo je njuno vrhunsko izvajanje nagradilo z burnim ploskanjem, tako da sta Črtomir Šiškovič in Igor Lazko izvedla kot dodatek Kreislerjev Capriccio viennese št. 2.

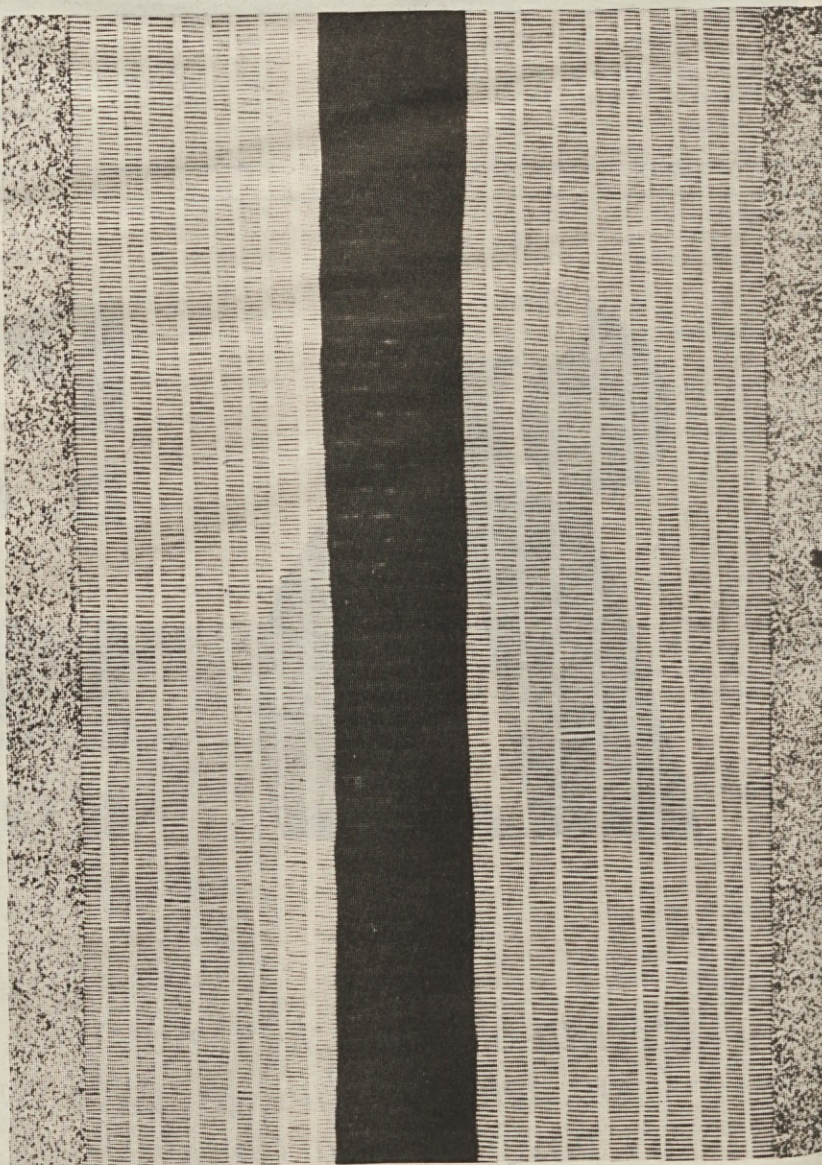
MARKO OZBIČ

Knjižni sejem v Turinu

V Turinu so v petek odprli drugi italijanski knjižni sejem. Po lanski nadvse uspešni izkušnji (sejem si je ogledalo nad 110 tisoč obiskovalcev, prodali pa so za 5 milijard lir knjig) so letos organizatorji prireditev še obogatili in popestrili. Zvečalo se je število založnikov, ki razstavljajo svoje knjige na skupno 26.500 kvadratnih metrih turinskega razstavišča: letos jih je prisotnih kar 873, to je 97 odstotkov vseh italijanskih založb.

Knjižni sejem bo tudi letos velika priložnost za promocijo knjige v Italiji. Take reklame je zadnji čas knjiga tudi nadvse potrebna, vsaj sodeč po nekaterih zaskrbljujočih podatkih, ki opozarjajo, da se je zanimanje za knjigo med Italijani zadnja leta zmanjšalo. Za popestritev prireditve bodo poskrbeli tudi sami pesniki in pisatelji s predstavitvami svojih del.

Spacalov Pristaniški prostor



Danes bodo v Saležu slovesno odprli občinsko knjižnico, že nekaj dni pa se v novih prostorih vrstijo kulturne prireditve. Med te sodi odprtje razstave slovenskih zamejskih likovnikov, na kateri je prisoten tudi Lojze Spacal

Letalski prevoznik Adria Airways v pomoč turizmu na Slovenskem

Vsakokrat ko potujemo z letalom, nam prijazne stewardese ponudijo domače in tuje dnevnike, otrokom liste s slikanicami, vsakomur pa še razkošno tiskano mesečno revijo, ki jo potnikom ponuja letalski prevoznik. V taki reviji so običajno narisane zemljevidi, na katerih je označeno na katerih progah vozijo avioni dotične letalske družbe, precej je podatkov o letališčih držav, kjer je letalski prevoznik doma, označene so brezcarinske cene proizvodov, ki jih je po sistemu duty free mogoče kupiti ali naročiti v samem letalu, tu najdemo tudi podatke o floti dotičnega letalskega prevoznika.

Poleg teh, lahko bi rekli "domačih" informacij, so v teh revijah, ki jih potnik dobi brezplačno in če mu je volja, tudi odnese s seboj, tudi zanimivi članki o lepota dežele, kjer je letalska družba doma, kot tudi o tujih krajih, v katere avioni dotične družbe letijo redno. Na tak način naredi letalski prevoznik reklamo domačemu turističnemu kraju, istočasno pa marsikaterega potnika prepriča, da bi bilo prav, da bi si ogledal tudi tujino, seveda s tem, da naroči listek za vožnjo na letalu iste družbe.

Večje družbe, od francoskih do nemških, od italijanskih do španskih in jugoslovanskih, ponujajo take revije vsak mesec. Manjše družbe si kaj takega najbrž ne morejo privoščiti. Potnikom pa vseeno zadosijo s tem, da jim ponudijo revijo, ki sicer ni mesečnik, vseeno pa daje potniku veliko koristnih informacij.

Slovenski letalski prevoznik Adria Airways se že dolgo vrsto let uspešno uveljavlja ne samo v notranjem prometu marveč tudi v mednarodnem. Vzdržuje redne letalske proge z mnogimi kraji v Jugoslaviji in v tujini, vrh vsega pa z njihovimi letali imajo veliko čarterskih poletov za domače in tuje tour operaterje. Uspehi slovenskega letalskega prevoznika

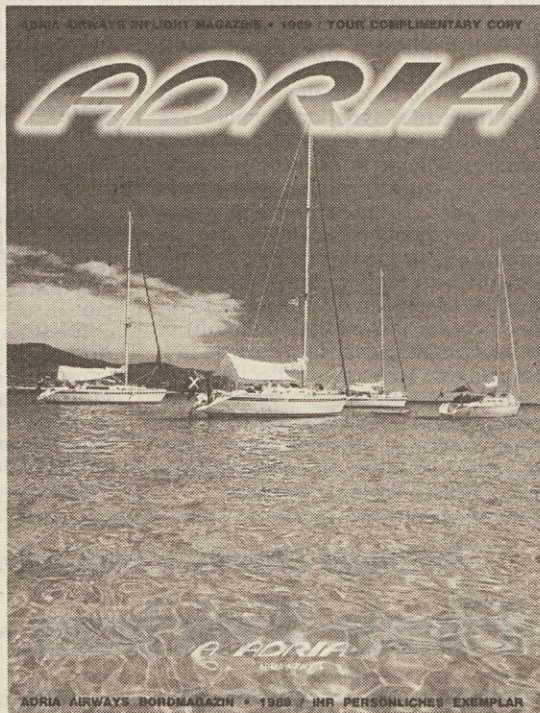
ka so tolikšni, da so iz leta v leto večali in posodabljali letalsko floto. Med tovrstnimi malimi podjetji so med najuspešnejšimi v Evropi. Z njihovimi letali je iz Ljubljane mogoče priti v najpomembnejša evropska središča, od tam pa seveda v širni svet.

Potniki v letalih Adria Airways dobijo tudi revijo z naslovom Adria, ki je zelo zanimiva, čeprav po številu strani manj obsejna od tistih, ki jih dobiš v letalih družb velikih evropskih držav.

Na platnici revije, ki jo v tem času delijo v letalih slovenskega prevoznika je seveda lepa fotografija jadrnic na Jadranskem morju, nekako v sozvočju z naslovom revije. Uvodno besedilo je v slovenščini ter srbohrvaščini, večina člankov pa jih je napisana v angleščini in nemščini. To je tudi razumljivo, saj je večina potnikov v čarterskih letalih te družbe angleške ter nemške narodnosti.

Poleg že obveznih podatkov o letalih družbe Adria Airways, o proizvodih, ki jih lahko kupiš v njihovem free shopu, zemljevidov na katerih ugotoviš, kam vse letijo njihova letala, ter tudi pozdravnih besed predsednika Janeza Kocijančiča, najdemo v tej reviji zanimive članke o marinah Jadranskega kluba ACY vzdolž Jadranske obale, o motociklističnih dirkah na Reki, o čaru Sarajeva, o Lipici in lipicanjih, o grobnici Burbonov na Kostanjevici pri Novi Gorici, o Valvasorjevi domačiji, o Bohinjskem jezeru, o umetninah svetovnih mojstrov, ki so shranjene v ljubljanski Narodni galeriji, o ljubljanskem mednarodnem Grafičnem centru, ter še o novogoriškem oblikovalcu Oskarju Kogoju, čigar dela smo pred kratkim videli razstavljena na goriškem gradu. Vsi članki so opremljeni z zelo lepimi barvnimi fotografijami.

Ta številka revije Adria je namenjena predvsem



tujim potnikom. Brez dvoma bo marsikoga od teh navdihnili, da se bo pozanimal za kraje, ki so tu omenjeni in jih obiskal.

MARKO WALTRITSCH

Lep zaslužek v hotelih Jolly

211 milijard lir (20 odstotkov več kot leto prej) so lani unovčili v 33 hotelih skupine Jollyhotels, katere lastnik je družina znanih industrialcev Marzotto. Trideset teh hotelov je v Italiji, trije so na tujem. V teh hotelih imajo 9.817 postelj. Lani so v njih zabeležili 13,4 odstotkov večjo zasedenost kot leto prej. S tem so dosegli 62-odstotno zasedenost. Čisti dobiček ustvarjen v letu 1988 je znašal 15 milijard in pol lir. V posodobitev naprav v teh hotelih so lani investirali 32 milijard lir. Ponekod so posodobili naprave za kongresni turizem. Načrtujejo gradnjo nekaterih novih hotelov. V Bruslju bodo njihov hotel zgradili do poletja 1990. V prvih dveh letošnjih mesecih so zabeležili ponovni porast gostov in zaslužkov za približno dvajset odstotkov.

Tudi Unipol v hotelirstvo

Železničarska zadruga iz Bologne je pred nekaj leti zgradila v Terrasiniu na Siciliji, na obali med Palermom in Trapanijem, turistično naselje, ki so mu dali naslov "Città del mare". Po prvih uspehih so naselje širili. Potem pa je zadruga zašla v težave. Naselje je prevzela zavarovalnica Unipol. Lani so v tem naselju imeli 251.000 nočitev, unovčili so 15,6 milijard lir. Čistega dobička so sicer imeli le 26 milijonov, upoštevati pa je treba, da so začetni stroški zelo visoki.

V Madonno di Campiglio le z vlakom Stop avtomobilom!

Postali smo leni in sužnji našega avtomobila. Ob vsakem prazničnem dnevu se premikamo iz kraja v kraj v dolgih vrstah, bolj ali manj potrpežljivo se ustavljamo pred križišči, ko dospemo do kraja, v katerega smo namenjeni, pa smo nezadovoljni, ker ne najdemo parkirišča pred vhodom v gostilno ali hotel.

Na tak način smo vsi, ki se vozimo z avtomobilom, popolnoma izničili podoben središč zgodovinskih mest ali malih krajev v gorah. V Madonni di Campiglio, slikovitem kraju v tridentinskih Alpah, kjer imajo tisoč stalnih prebivalcev, v konicah sezone in na koncu tedna pa se tam gnete tudi do 40.000 turistov, so prišli do zamisli, da prepovejo vožnjo z avtomobili v vas. Pokrajinska uprava v Trentu bo dala denar za gradnjo velikih parkirišč, v vas in pred hotele pa bo mogoče priti le z električnim vlakom. Na tak način se bodo turisti sredi vasi prosto kretali.

li. Nekaj podobnega so že naredili v avstrijskem Wengenu, brez dvoma bodo temu sledili še v drugih malih krajih v Alpah.

Vseved v Kranju

Turistično društvo Kranj je izdalo publikacijo z naslovom Vseved, v kateri so turistične, kulturne in komercialne informacije. Turistu pomaga odgovoriti na vprašanje: kam naj gre, kaj naj kupi, kje naj se zabava. Namenjena je domačim turistom, saj je izšla v slovenskem jeziku prva naklada 5.000 izvodov. Tja do poletja pa jo bodo pripravili tudi za tuje turiste. Publikacija bo izhajala vsak mesec, dobiti pa jo je mogoče v turističnih agencijah, hotelih, muzejih in galerijah.

Kmečki turizem nad Škofjo Loko

Na škofjeloškem območju je več kmetij, v katerih ponujajo turistične storitve domačim in tujim gostom. Domači gostje plačajo za nočitev z zajtrkom od 43.000 do 60.000 din, mogoče je dobiti polpenzion in polni penzion, seveda za višje cene. Vrata kmečkih hiš so odprta tudi tujim gostom, katerim zaračunajo 15 nemških mark za polpenzion. Hrana je seveda domača. Kdor želi dobiti podrobnejše informacije jih dobi v Kmetijski zadrugi v Škofji Loki, Jegorovo predmestje 21, tel. 064-620580.

Obisk vinskih kleti

V Krškem in v Metliki omogočajo organiziranim skupinam ogled kleti

in ponujajo degustacijo vin. Kleti si je mogoče ogledati s strokovnim vodstvom, na voljo je pokušnja več vrst namiznih vin in kakovostnih vin in sira, po želji obiskovalcev pa pripravijo tudi obilnejše prigrizke. Istočasno organizirajo tudi ogled vinogradov. V Metliki so gostom kot spominek pripravili spominski kozarček in razglednico.

Poleg teh že omenjenih obiskov v kletih v Krškem (pripravlja jih Agro-kombinat) ter v Metliki (zanje skrbi Kmetijska zadruga) so taki obiski možni tudi v kleti Leskovec in v kleti Kostanjevica, kjer si lahko gostje ogledajo tudi prostore v gradu.

Na voljo obiskovalcem je tudi v celoti obnovljen samostan v Stični, ki ponuja obiskovalcem spoznavanje bogate zakladnice kulturne dediščine.

Nov hotel v Moravskih Toplicah

V zdravilišču Moravske Toplice so pred kratkim pričeli graditi nov hotel, kibo prve kategorije, v njem bo 284 ležišč, prve goste bodo lahko sprejeli na pomlad 1990. V veliki restavraciji, taverni in dnevnih kavarni bo 500 sedežev. Večino fizioterapevtskih storitev bodo imeli gostje v prostorih nove fizioterapije, v hotelu samem pa bo na razpolago stomatološka, ortopedska in splošna ambulanta ter nekaj kadi s posebno bogato termalno vodo. Hotel bo razpolagal tudi z dvema termalnima bazenoma, ki bosta z veznim hodnikom povezana z ostalimi obstoječimi objekti v zdravilišču. V hotelu bodo uredili nekaj trgovin.

Hotel v Moravskih Toplicah sodi v objekte Radenske.

Zaradi milega podnebja na Azurni obali vedno polno tujcev

Nica še vedno turiste najbolj privlači

Nica, Cannes, Azurna obala - Nice, Cannes, Côte d'Azur. Že več kot sto let so ti kraji simbol evropskega turizma. Zaradi zelo milega podnebja - celo na Silvestrovo kdaj pa kdaj lahko hodiš po ulicah Nice ali Cannese brez plašča, ne da bi te zeblo, - so kraji na tej obali od Mentona na italijanski meji pa tja do rdečih skal L'Esterela, postali eno najbolj pomembnih svetovnih turističnih centrov. To že pred obratom stoletja, še bolj pa v letih pred prvo svetovno vojno, v času, ki so mu Francozi pravili Bell'Epoque. Na Azurno obalo so prihajali angleški ter nemški bogataši, ruski principi, švicarski podjetniki. Turizem takrat ni bil za vsakogar. Počitnice so si lahko takrat privoščili le ljudje z debelimi denarnicami. Gradili so razkošne palače z velikimi parki ob morju. Ohranjali so svoje običaje s tem, da so v letoviških krajih zgradili cerkve v slogu, ki jih je bil domač. Ruska pravoslavna cerkev v Nici je najlepša v ruskem slogu zgrajena izven Rusije. Njim na voljo so podjetni gostinci zgradili hotele, ki so še danes simbol turistične kvalitete.

Med vojnama so se tem petičnim turistom v Nici, v Cannesu, v Biarritzu, v San Remu, v Opaziji, v Gradežu, v Viareggiu, in še drugod, pridružili ljudje srednjih slojev, taki, ki so so lahko privoščili teden ali dva počitnic. Po drugi vojni je turizem postal dosegljiv za širše množice, tako da si je danes težko predstavljati našega življenja brez krajših ali daljših počitnic, pa čeprav mase turistov drvi v take kraje, kakršni so Rimini ali Jesolo.

V krajih, ki turistično slovijo že stoletje ali desetletja, so podjetni turistični delavci priredili razne festivale, ob morski obali pa so uredili pristanišča za tisoče malih plovil. Teh je še zlasti veliko na vseh francoskih obalah.

Nica, francosko Nice, je eno najpomembnejših francoskih mest, s približno 350.000 prebivalci, brez dvoma najpomembnejše turistično mesto v tej državi. Večina stalnih prebivalcev živi od turizma. Tu so se naselili desetstisoči upokojencev iz drugih francoskih dežel ter tudi drugih evropskih držav in Amerike. Pravzaprav je vsa Azurna obala, sredi katerega je mesto Nica, eno samo počitniško mesto dolgo več desetih kilometrov.

Nica se kot utrjeno naselje pojavlja že v 6. stoletju pred našim štetjem z imenom Nikaia. Kasneje je bila cvetoče mesto v rimskem cesarstvu. V zadnjih stoletjih je bila pod oblastjo vojvod Aosta in kasneje Savojevci, tja do leta 1860, ko so jo Savojski darovali francoski državi, ker jim je ta pomagala v vojni proti Avstriji. Zaradi tega je še danes mogoče najti v Nici veliko znakov italijanstva, še zlasti v priimkih trgovcev, odvotnikov, zdravnikov.

Angleži so že v začetku prejšnjega stoletja, takoj po Napoleonovih vojnah, prihajali v to zanje obljubljeno deželo. Leta 1824 je nek angleški pastor, Lewis Way, ob obali, izven mestnega obzidja, dal urediti dva metra široko pešpot. Že

nekaj let kasneje, leta 1844, so pot razširili, ob njej zgradili nekaj stavb, pot imenovali "Promenade des Anglais". Redki angleški letoviščarji so zelo radi po njej hodili ter občudovali morje. Promenade des Anglais je danes več kilometrov dolga aleja ob morju, široka 40 metrov. Poleg avtomobilskih stez so na tej aleji široki pločniki za pešce, gredice vedno polne vsakovrstnega cvetja. Na eni strani aleje je dolga peščena plaža, na drugi pa vrsta hotelov in stanovanjskih stavb. Še do pred dvajsetimi leti so bile vse stavbe stare, mnoge zgrajene v francoskem libertyju. Dandanes je večina teh stavb bila porušena, na njihovem mestu so bile zgrajene večnadstropne stanovanjske stavbe. V njih so stanovanja, ki so jih kupili občasni gostje ali

novi stalni prebivalci mesta. Značilnost stavb v Nici in na vsem jugu Francije je v tem, da sestavni del stanovanja je velik bivalni balkon, na katerem se odvija pomemben del vsakdanjega življenja. Tu stanovalci običajno večerjajo.

Nekatere stare stavbe pa so ostale nedotaknjene. Ena takih je stavba hotela Negresco, enega najbolj znanih gostinskih objektov na svetu. Francoska vlada je ta hotel proglasila za nacionalni spomenik. Zgrajen je v čistem stilu Liberty. Zgradili so ga leta 1913. Sobe v njem so opremljene z zares starinskim pohištvo. Na stenah v sobah ter v skupnih prostorih so razobešene slike velikih mojstrov. V tem hotelu so bivalni principi in kralji, znani pisatelji in glasbeniki, državni poglavarji in slikarji. V njem je ena najbolj znanih in čislanih restavracij na Francoskem z naslovom Chantecler. Kar povejmo, da stane navadno kosilo v tej restavraciji 100.000 lir in da je treba za nočitev v eni hotelski sobi plačati med 300 in 450.000 lirami, za stanovanje pa tudi do 700.000 lir.

Seveda pa je v Nici več sto hotelov, ki so cenejši, od tistih, ki imajo za seboj bogato zgodovino pa do tistih zgrajenih šele v zadnjem času, najbolj sodobno opremljenih, ki so last velikih hotelskih družb. Hrano pa dobimo v bolj ali manj znanih gostiščih za najrazličnejšo ceno.

V Nici je tudi več muzejev. V muzeju Massena so bogate zbirke zlatih predmetov, orožja, keramike, itd. V Chagallovem muzeju vrh lepega griča je 17 velikih slik tega umetnika, ki so posvečene svetemu pismu. En muzej je posvečen slikarju Henry Matissu. V muzeju sodobne umetnosti so dela najbolj znanih francoskih impresionistov. V muzeju ljudske umetnosti imajo nad 600 del najbolj znanih svetovnih največev.

Prelep je cvetlični trg. Poleti imajo tu večkrat sprevo voz polnih cvetja. Turistom skušajo dati čimveč. Tako v Nici kot na vsej Azurni obali (iz naših krajev je po avtocesti dosegljiva v sedmih urah vožnje) prireajo vse polno koncertov, gledaliških ter filmskih predstav, športnih tekem. Gostu skušajo nuditi čimveč zato da bi od njega tudi čimveč iztržili. Azurna obala je privlačna še zlasti v spomladanskem času, poleti pa se tu le s težavo premikaš, saj so vse ceste prepolne avtomobilov z najrazličnejšimi evidenčnimi tablicami.



Gneča na znameniti Promenade des Anglais

V anticipirani tekmi italijanske nogometne A lige Napoli bi si zaslužil zmago

NAPOLI - ROMA 1:1 (0:0)
STRELCA: Careca v 58' in Voeller v 74'.

NAPOLI: Giuliani, Ferrara, Caranante (Corradini od 69'), Bigliardi, Alemo, Renica, Crippa, De Napoli (Maradona od 46'), Careca, Romano, Carnevale.

ROMA: Peruzzi, Gerolin, Oddi, Manfredonia (Renato od 46'), Collovati, Di Mauro, Massaro, Desideri, Voeller, Giannini, Policano.

Zaradi sredovega nastopa v Stuttgartu je Napoli prvenstveno tekmo z Romo odigral že včeraj, ekipi pa sta se razšli pri neodločenem izidu, čeprav bi si gostitelji zaslužili zmago. Najboljši mož Rome je bil namreč vratar Peruzzi, ki je zlasti v prvem polčasu opravil nekaj odločilnih posegov. Rimljani so s svoje strani le dvakrat streljali na nasprotnikova vrata, Voeller pa je bil enkrat tudi uspešen in je izenačil po голу Carece. Maradona je stopil na igrišče le v drugem polčasu in dokazal, da bo za povratno finalno

tekmo pokala UEFA povsem nared, kljub bolečinam v hrbtu.

Tekma je bila tudi dokaj groba, Gerolin je bil izključen zaradi dvojnega opomina, Manfredonia pa se je moral zateči v bolnišnico, kjer so mu zašili rano na glavi.

Glede na to da o naslovu prvaka, ki ga je Inter že zdavnaj dobil, nihče več ne razmišlja, sta v ospredju pozornosti današnjega kola le še vprašanji uvrstitve v evropska pokalna tekmovanja in obstanek v ligi. Poraz Sampdorie proti Barceloni je zmanjšal število kandidatov za Evropo (največ sedem), tako da bo zadnji potnik Fiorentina, če bi seveda Milan osvojil pokal prvakov, sicer bo to Atalanta. Bolj srdit je boj za obstanek, današnje kolo pa je v tem pogledu lahko med odločilnimi.

DANAŠNJI SPORED: Ascoli - Bologna; Cesena - Pescara; Como - Atalanta; Fiorentina - Verona; Inter - Lecce; Lazio - Pisa; Napoli - Roma; Sampdoria - Milan; Torino - Juventus.

V današnjem domačem srečanju z Arezzom Triestina mora zmagati

Za Triestino se v današnjem srečanju z Arezzom na Grezarju (po tednu odmora) začenja končni nalet, cilj pa je napredovanje v B ligo, vendar ga štiri kola pred koncem ne bo lahko dosegli. Na razpolago je še osem točk. Vodilna Reggiana ima pet točk prednosti pred Triestino in je torej nedosegljiva. Na drugem mestu je zdaj Prato, ima pa točko več od Spezie in dve točki več od Triestine.

Trener Tržačanov Lombardo se zaveda, da je položaj moštva težak, vendar ne obupuje. Od svojih fantov zahteva osvojitve vseh možnih točk, verjetno pa bi s sedmimi Triestina dobila vsaj pravico do igranja dodatne tekme.

Triestina bo danes popoldne gostila Arezzo, to je edino ekipo, s katero je letos zmagala v gosteh. Toda toskanska ekipa igra v povratnem delu mnogo bolj uspešno, odkar je pač trener Magni zamenjal Rampantija. V dobri formi je zdaj tudi nekdanji up Tovaglieri. Arezzo načrtuje osvojitve točke,

s takim rezultatom pa bi si Triestina kaj malo pomagala.

Udinese v Messina

Videmski drugoligaš bo odigral eno pomembnejših tekme v boju za napredovanje, saj sodi Messina med zasladovalce. Trener Sonetti ima na razpolago vse igralce, razen vratarja Garelle, ki ga bo že drugič nadomestil Abate. Videmčani se najbolj bojijo napadalca Schillacija, ki je izbrani strelec lige.

DANAŠNJI SPORED: Bari - Taranto; Catanzaro - Ancona; Empoli - Brescia; Licata - Cosenza; Messina - Udinese Monza - Avellino; Padova - Barletta; Parma - Reggina; Piacenza - Cremonese; Sambenedettese - Genoa.

Italijanski rekord v metu kopja

CITTADELLA (Padova) — Fabio De Gasperi je z znakom 78,72 m postavil nov italijanski rekord v metu kopja. Tudi prejšnji rekord (77,04 m) je pripadal De Gasperiju.

Jugoslovanski nogomet Poraz Rada

V anticipirani tekmi 29. kola 1. jugoslovanske nogometne lige je zagrebški Dinamo v Beogradu z 2:1 (0:1) premagal tamkajšnji Rad. Zmaga Zagrebčanov je povsem zaslužena, saj so na sredini igrišča igrali mnogo bolj zrelo. Prvi so povedli gostitelji v 23' z Ajderjem, za Zagrebčane pa sta bila uspešna Panadić (59') in Topić (75'). Tekma vsekakor ni bila lepa. S to zmago je Dinamo dohitel Rad na tretjem mestu časne lestvice in se v bistvu znova vključil v boj najmanj za drugo mesto.

DANAŠNJI SPORED: Budućnost - Osijek; Spartak - Čelik; Vardar - Napredak; Crvena zvezda - Hajduk; Velež - Partizan; Željezničar - Sarajevo; Rijeka - Vojvodina; Radnički - Sloboda.

V 31. kolu 2. ZNL bo ljubljanska Olimpija doma igrala proti Radničkemu. Spored današnjih srečanj 28. kola MRNL-ZAHOD (ostale tekme so odigrali včeraj) pa je naslednji: Maribor - Segesta, Koper - Orijent.

Motociklizem za SP Gianoli prva tekma

MISANO ADRIATICO — Ezio Gianola je zmagovalc motociklistične VN Italije v razredu do 125 ccm. Tekmovanje je veljalo kot četrta preizkušnja za svetovno prvenstvo, v ostalih razredih pa bodo tekmovali danes.

VRSTNI RED: 1. Gianola (It. - honda); 2. Spaan (Niz. - honda) po 0'131; 3. Gresini (It. - aprilja) 30'945; 4. Takada (Jap. - honda) 32'557; 5. Miralles (Šp. - derbi) 33'771.

LESTVICA: Gianola 64 točk; 2. Takada 43; 3. Gresini in Criville 40; 5. Unemoto 35.

Moška odbojcarska A liga Panini prvak

MODENA — Panini iz Modene je četrtič zapored osvojil naslov državnega odbojcarskega prvaka. V četrti tekmi finala play off je s 3:0 (16:14, 15:6, 15:10) premagal večnega tekmeca Maxicono iz Parme in tako dosegel tretjo zmago. Včerašnjo tekmo v Modeni si je ogledalo kar sedem tisoč gledalcev. Redni del sezone je Maxicono končal na vrhu in morebitno peto tekmo bi igral doma, tako pa je po domačem porazu v tretji tekmi izgubil vse možnosti.

Finale Sabatini - Sanchez

RIM — Argentinka Sabatinijeva in Španka Sanchezova sta finalistki mednarodnega teniškega prvenstva Italije. Sabatinijeva je s 6:3, 6:1 premagala rojakinjo Fulcovo, Sanchezova pa s 6:1, 6:3 Francozinjo Tauziatovo. Oba dvoboja sta potekala v znamenju absolutne premoči zmagovalk. Finale bo danes.

Fondriestu dirka po Toskani

AREZZO — Svetovni poklicni cestni kolesarski prvak Maurizio Fondriest je zmagal na 63. dirki po Toskani, kjer je 230 km prevozil v 6.5'. Pri zaključnem naletu je premagal Sovjeta Koničeva in rokaja Baronchellija in še 5 kolesarjev, ki so prevozili skozi cilj istočasno.

Delgadu etapa in vodstvo na dirki po Španiji

MEDINA DEL CAMPO — Poklicni kolesarji, ki ta čas merijo moči na dirki po Španiji, so v 20. etapi vozili na kronometer. Progo, dolgo 47,5 km, je najhitreje prevozil domači kolesar Pedro Delgado, in sicer v 1.1' s povprečno hitrostjo 47,5 km/h.

Z zmago je Delgado še utrdil vodstvo na skupni lestvici. Danes je na sporedu zadnja etapa, ki verjetno ne bo prinesla bistvenih sprememb pri končnem vrstnem redu.

Po zmagi Livorna v tretji tekmi s Knorrom Finale Enichem - Philips

Enichem iz Livorna je prvič, odkar nastopa v italijanski košarkarski A-1 ligi, dosegel uvrstitve v finale play off za naslov državnega prvaka.

V včerajšnji tretji, odločilni polfinalni tekmi je doma s 108:82 (49:36) premagal bolonjski Knorr. Gostitelji so povsem nadigrali Bolonjčane, o njihovi izdatni zmagi je predvsem odločal odličen odstotek v metih za tri točke (11:17).

Koše za Enichem so dosegli: Alexis 29, Tonut 13, Fantozzi 22, Carera 13, Forti 19, Wood 6, Pietrini 4, Pelletti 2.

Za Knorr pa: Brunamonti 8, Silvester 16, Villalta 10, Johnson 6, Bonamico 6, Richardson 23, Binelli 11, Gallinari 2.

V finalu za naslov se bo Enichem pomeril z milanskim Philipsom. Za naslov prvaka je treba zmagati tri tekme, morebitno peto bodo odigrali v Livornu. Kljub temu so Milančani v prednosti, zlasti zaradi svoje izkušnosti. V finalu bodo namreč nastopili že osmič zapored. Prva tekma bo v torek.

Košarkarsko promocijsko prvenstvo

Lepa zmaga domovcev

DOM GOMETAL SIMEK - PETRO LIFERA 79:73 (43:32)

DOM: Košuta 30, Kocjančič 6, Semo-lič 1, Dornik 15, Podberšič 27, Battello, Semolič, Ambrosi, Rinelli, Bordon.

ON: Dom 19, Petrolifera 29. PON: Dornik (39). 3 TOČKE: Košuta 1, Dornik 1.

Domovci so sklenili letošnje prvenstvo s presenetljivo, a povsem zaslužen zmago proti močni ekipi Petrolifere, ki je na skupni lestvici na 4. mestu. Dornikovi varovanci so pričeli srečanje z velikim elanom, saj so igrali iz minute v minuto bolje. V 19. minuti so že vodili z 11 koši prednosti (40:29). V nadaljevanju so gostje izkoristili nekajminutno pavzo belo-rdečih in naše najprej dohiteli ter nato v 32. minuti prešli v sicer v minimalno vodstvo (61:63). V zaključnih minutah pa so domovci zaigrali veliko preudarnije.

Tokrat moramo pohvaliti celotno moštvo, ki se je srčno borilo skozi vse

Play out vse bolj zanimiv

Do konca tekmovanja play out manjkajo še tri kola. V zeleni skupini je še zelo izenačeno, povsem brez možnosti je le videmski Fantoni.

DANAŠNJI SPORED: Kleenex - Fantoni; Marr - Glaxo; Phonola - Riunite.

V rumeni skupini si je Neutro iz Firenc že zagotovil napredovanje v A-1 ligo, najmanj eden od A-2 ligašev bo torej ostal praznih rok. Najbrž bo to turinski Ipifim.

DANAŠNJI SPORED: Sharp - Annabella; Filodoro - Neutro; Ipifim - Allibert.

Bo Stefanel že drevi slavil?

Z zmago v Vareseju bi lahko tržaški košarkarji že drevi proslavljali povratek v A-2 ligo. Tanjevičevi fantje igrajo tokrat lahko povsem neobremenjeno, saj bi zanje poraz ne bil poguben, če vemo, da bi tretjo tekmo spet igrali doma. V Varese je danes zjutraj odpotovalo skoraj tisoč Stefanelovih navijačev. Tekma se bo pričela ob 18. uri.

srečanje, posebna pohvala pa gre nedvomno Košuti in Podberšiču. (af)

BREG ADRIATHERM - LIBERTAS 109:96 (43:35)

BREG ADRIATHERM: Kovačič 19 (9:10), Canciani 12 (0:2), Piščanc 9 (1:4), Corbatti 18 (2:2), Simonič 2 (0:1), Salvi 24 (2:2), Barini 15 (5:8), Bandi 4, B. Žerjal 6.

PON: Kovačič (40).

Brežani so tudi v povratni tekmi premagali Libertas, vendar pa jih je prav ta ekipa prehitela na lestvici in tako izrinila iz lige. Gostitelji so slabo pričeli in povedli šele v 18. minuti (33:32), potem ko so imeli tudi do 7 točk zaostanka. Odtlej pa so vodili do konca tekme, saj so imeli v 2. polčasu tudi 17 točk prednosti. Izkazal se je predvsem Dario Kovačič, tako v napadu kot v obrambi, ostali pa so igrali na svoji ravni, kar se je v letošnji sezoni žal le malokrat zgodilo.

(L. Koren)

Na zamejskem balinarskem prvenstvu Sokol in Kras v ospredju

Tudi drugo kolo 9. zamejskega balinarskega prvenstva je mimo. Čeprav je po prvih dveh srečanjih še veliko presoj, da bi tvegali kako napoved o končnem zmagovalcu, pa si kljub temu upamo trditi, da bosta glavno vlogo tudi letos imela Sokol in Kras, ki sta se že vsidrala na prvi dve mesti na začasni lestvici. Nabrežinci so bili tokrat proti nevarnim Repencem v zelo velikih težavah. Medtem ko je Mario Šuc priigral gostom prvo točko, je bila tudi njihova četverka že na pragu zmage, ki pa jo je nerodno zapravljal. Tudi začetne poteze dvojice Sokola v postavi Sullini in Mario Ušaj niso bile najbolj obetajoče, saj sta Gigi Škabar in Carlo Succì že vodila 6:1. Tedaj je Milan Mihelič zamenjal nerazpoloženega soigralca in po izredno kakovostni igri na obeh straneh sta domačina z desetimi zaporednimi točkami rezultat zaslužen obrnila v lastno korist. Tudi Kras se ni pustil presenetiti od bazovske Zarje, proti kateri je izbojeval pričakovani točki. Častno točko je za goste dosegel Edvin San-

cin, ki se je, čeprav s težavo, otrsela solidnega Krasovega predstavnika in bo brez dvoma v preostalem delu prvenstva odigral vidnejšo vlogo. Četverka Krasa ni pri bazovskih balinarskih naletela na enakovreden odpor. V igri dvojic, v kateri sta gosta povedla že s 5:1, pa je bil glavni protagonist domačin Businelli, ki je z odlično igro kar sam premagal nasprotnika.

IZIDI 2. KOLA: Danica - Nabrežina 2:1 (4:11, 11:10, 11:10); Kras - Zarja 2:1 (9:11, 11:6, 11:10); Gaja - Mak 3:0 (11:4, 11:9, 11:10); Sokol - Kraški dom 2:1 (8:11, 11:6, 11:10). Polet je bil prost.

LESTVICA: Sokol 5, Kras 4, Polet, Danica, Gaja in Kraški dom 3; Zarja 2; Mak, Nabrežina 0.

PRIHODNJE KOLO (15. maja): na Opčinah ob 19.00 Polet - Nabrežina; v Repnu ob 19.00 Kraški dom - Kras; na Vrhu ob 19.30 Danica - Gaja; v Bazovici ob 19.00 Zarja - Sokol. Mak je prost.

Društveno pokrajinsko prvenstvo C kategorije

IZID 1. KOLA: Monopoli di Stato - Polet 3:5, četverke 13:9, dvojice 3:13, tehnično zbijanje 15:19, bližanje in obvezno zbijanje 17:17. (Z. S.)



S.A.C.A.T.

nadomestni deli za

FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UPRAVA:
Ul. Marconi 6 - Tel. 775483 - 4

Ul. sv. Frančiška 38
TRST - Tel. 768667 - 772002



V ženski odbojcarski C-2 ligi Slogašicam ušel prestop

SLOGA KOIMPEX - PAV NATISONIA 3:1 (9:15, 15:7, 15:3, 15:7)

SLOGA: Milkovič, Sosič, Ukmar, Grgič, Ciocchi, Lupinc, Škerk, Marucelli, Fabrizi, Mijot, Drnovšček, Lupinc.

Slogašicam veliki met, napredovanje v C-1 ligo, ni uspel. To je v strnjeni obliki tudi glavno, kar se je včeraj dogajalo v zadnjem kolu. Naše igralke so sicer zmagale, a so prvi set prepustile gostjam, v glavnem zaradi velike psihične obremenjenosti, saj so šle na igrišče z zavestjo, da nujno potrebujejo gladko zmago. V nadaljevanju je Sloga Koimpeks sicer povsem nadigrala nasprotnice, vendar je bila zmaga zaman, saj so se dogodki v Cordenonsu odvijali negativno za naše barve. Tržiški Villacher je namreč z zelo zagrizeno igro nepričakovano, a povsem zaslužen s 3:0 premagal vodečo Ottico Tommasini in tako zaključil prvenstvo za 2 točki pred našimi igralkami in s Cordne-nansom tudi napredoval v C-1 ligo. Villacher je tudi edini, ki je zmagal v Cordenonsu, obakrat je premagal vodečega in si tako napredovanje tudi zaslužil.

Sloga Koimpeks bo torej tudi v prihodnji sezoni v C-2 ligi, ostaja pa vendarle nekaj grenkobe, če pomislimo, da je v povratnem delu prvenstva kar trikrat izgubila s 3:2. Za napredovanje bo treba tako počakati vsaj še eno sezono, v kateri bodo naše igralke nastopile seveda obogatene z izkušnjami, navsezadnje dobrega prvenstva, saj ne smemo pozabiti, da so bile stalno med protagonisti. (lnka)

CELINIA - AGOREST

AGOREST: Zavادل, Visintin, Lovisutti, Marassi, Černic, Scofiero, Roner.

Očitno je bilo, da naša dekleta so si Maniaqu res želele. Hotele so se oddolžiti igralkam Celinie za domač poraz, ki so ga doživele v prvem delu prvenstva. Čeprav je nastopil v okrnjeni postavi, je Agorest igral borbeno. Ob mreži je bil v premoči, z močnimi servisi pa je povsem onespobil strategijo zelo dobrega nasprotnika. (R.I.)

Moška C-2 liga: Meblo Imsa se je rešil sam

MEBLO IMSA - VOLLEY PORDENONE 3:1 (15:7, 16:17, 15:10, 15:4)

MEBLO IMSA: Superga, Tomšič, M. in A. Feri, Lutman, Prinčič, Zavادل, Koršič, Petejan, Vogrič.

Z zmago nad Pordenonom so igralci Mebla Imse razpršili še zadnje dvome glede obstanka v ligi. Povedati pa je treba, da so Brožičevi varovanci imeli precej lahko nalogo, saj je srečanje v bistvu trajalo le dva seta. Gostom, ki so sredi tekme izvedeli za zmago Turriaca s 3:2 nad Torriano, je namreč zadostoval le set za obstanek. Potem ko so dosegli ta cilj so zaigrali dokaj demotivirano in z rezervnimi igralci.

Po prvem setu, ki so ga domači osvojili brez večjih težav, smo v drugem nizu prisostvovali dokaj borbeni igri. Meblovci, ki so že zgubljali s 0:7 in kasneje s 6:13, so celo povedli s 15:14, popustili pa so prav ob izteku.

V vrstah goriških igralcev sta se tokrat posebej izkazala Mitja Feri in mladi podajalec Tomšič, ki bi si verjetno v teku prvenstva zaslužili večjo pozornost. (rp)

BOR CUNJA AVTOPREVOZ - PAV NATISONIA 1:3 (15:11, 5:15, 13:15, 7:15)

BOR CUNJA AVTOPREVOZ: Stančič, Starc, R. in P. Pernarčič, Meton, Budin, Betocchi, Stranj in Gasparo.

Borovim odbojkarjem ni uspelo prekiniti serije zmag vodilne ekipe PAV Natisonia, ki v Trstu ni pokazala take igre, kot je bilo pričakovati za šesterko, ki bo v prihodnjem prvenstvu nastopala v višji ligi. Borovci so morali na igrišče z nekoliko spremenjeno postavo, saj je prevzel vlogo organizatorja igre Stančič, ker je Batič še kaznovan. Poraz borovcev brzkonice ne gre napraviti tej menjavi, ampak nezanesljivemu sprejemu, bloku in tudi igri v obrambi. Tako kot že večkrat letos so gostitelji spodbudno pričeli in prvi niz spravili na varno. Omenjene slabosti so se pričele kazati v drugem nizu in še naprej v tretjem, vse do stanja 12:6 za goste. Končnica seta je bila dokaj zanimiva in če ne bi naši fantje zgrešili preveč servisov, bi lahko povedli z 2:1 v setih. Tako pa je bilo srečanja konec, ker je v četrtem nizu nasprotnik povedel z 11:5 in tako dosegel sedmo zaporedno zmago in 23. v letošnjem prvenstvu. Borovci so žal četrtič zapored potegnili krajši konec in končali prvenstvo na sicer dobrem 6. mestu. (G. F.)

Moška D liga: skromno slovo sočanov

SOČA SOBEA - VOLLEY CLUB TS 0:3 (9:15, 10:15, 16:17)

SOČA: Peter in Pavel Černic, Ivo in Marko Cotič, Terpin, Dornik, Klede, Muscau, Tomsic, Bagon, Pahor.

Tudi zadnjo tekmo so naši izgubili, tokrat so povrh igrali slabše kakor v zadnjih dveh nastopih. Nasprotnik je povedel s 6:0. Sočani so se tedaj prebudili, a so po 9. točki spet popustili. Enaka slika se je ponovila v drugem setu. V tretjem pa so naši povedli in ohranili prednost do konca. Tu pa so se dekoncentrirali in za las izgubili. Pri naših je bil napad precej neučinkovit, kar je nasprotnik dobro izkoristil. Tudi obramba ni bila najboljša. (Černic)

Ženska D liga: prepričljivi zmagi naših

FINCANTIERI - SOKOL INDULES 1:3 (15:12, 5:15, 5:15, 7:15)

SOKOL INDULES: Ušaj, Radetič, Tanja in Lara Masten, Kralj, Škrk, Brumat, Žbogar.

V zadnji prvenstveni tekmi je Sokol Indules stopil na igrišče brez standardnih podajačev. To vlogo sta si torej tokrat prevzeli Kraljeva in Ušajeva in sta jo tudi dobro opravili. Po začetni zmedi, ki je nedvomno botrovala porazu v prvem setu, so se Nabrežinke zbrale in uspešno zaključevale akcije. Nasprotnice jim niso nudile več nikaršnega odpora, tako, da se je tekma kaj kmalu zaključila v prid nabrežinske ekipe. (T. Masten)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP - VIRTUS 3:0 (15:10, 15:3, 15:5)

KONTOVEL: Hrovatin, Legiša, Umek, Garbini, Černjava, Conestabo, Janežič.

Gostiteljice so dobro odigrale vse tri sete. V prvem so sicer slabo pričele, predvsem kar se tiče servisov, akcije pa so bile neučinkovite. Vseeno pa so bile dovolj odločne. Nasprotnice so bile v polju zagrizene, a niso mogle nič proti zanje premočnim domačinkam. (Janežič)



PRIPRAVLJEN BETON,
PESEK, GRAMOZ,
GRADBENI IN IZOLACIJSKI
MATERIAL, ASFALT,
PRIVATNA NAROČILA

TRST - Bazoviška 92
Tel. 55443 - 54680

Po vesteh iz Rima Optimizem in previdnost glede Jadrana

Vest, ki je včeraj prišla iz Rima, je za Jadran ugodna, vendar glede na dosedanje vedenje italijanske košarkarske zveze je bolj umestna previdnost kot pa kakšno preuranjeno veselje. Zadeva v zvezi s prizivom Odera in s tem povezanim morebitnim nastopom Jadrana v play offu se namreč še ni zaključila.

Doslej so pri košarkarski zvezi, ali natančneje pri njenem zveznem svetu, obravnavali le en priziv Odera, in sicer v zvezi z registracijo trenerja Asole Corraja. Priziv so zavrnili, kar naj bi pomenilo, da ne bi smelo priti do sprememb na končni lestvici in bi torej Jadran imel pravico do nastopa v play offu. Odločitev zveznega sveta je dokončna. O utemeljitvah stališča zveznega sveta pa nam v Rimu včeraj niso hoteli povedati nobene druge podrobnosti. Dejali so le, da je obrazložitev in utemeljitev sklepa obširna, kar deset strani.

Glede nastopa Jadrana v play offu pa smo rabili pogojnik, ker morajo razpravljati še o enem prizivu Odera. Ta drugi priziv se nanaša na samo srečanje med Oderom in Asolo. O tem bo tekla beseda jutri, za to vprašanje pa je pristojna sodniška komisija.

Sedaj je upati, da sodniška komisija ne bo spreminjala rezultata, ki je bil dosežen na igrišču, in ki je seveda v prid Jadrana.

Na vsak način je proti odločitvam sodniške komisije možen priziv in zato je dokaj verjetno, da bo za dokončen razplet treba počakati še nekaj dni.

RADIO OPČINE

Športna nedelja po Radiu Opčine (pričetek ob 15.30) bo vsebovala sledeče prispevke: »Bor Radenska srečno v ligi« - intervju z Mirom Turcinovicem in Dorčijem Okretičem; nogometne tekme Triestina - Arezzo, Natisone - Asolo, San Marco - Kras; moška namiznoteniška ekipa Krasa Globtrade - pogovor z Matjažem Serčerjem; Jadran se še ni umiril; tekme SZ Sloga. Jutrišnji tedenski športni komentar se bo pričel ob 18. uri.

POPRAVEK

V našem včerajšnjem članku o deželni fazi mladinskih iger in tekmovanju »900 Round« za pokal »Kombinacija« mesto Gorica v lokostrelstvu se je vrnila neljuba napaka. Izpadlo je namreč ime Bogdana Stoparja, ki je na preizkušnji v Gorici nastopil med začetniki ter osvojil drugo mesto.

Ponovna potrditev uspešnega dela z mladimi v namiznem tenisu

Naša predstavnica na državnem finalu mladinskih iger

Po lanskem prodornem uspehu krasovke Monike Radovič, ki je nastopila med finalisti srednješolcev na mladinskih igrah in ga kronala z osvojitvijo bron, se je letos iz vrst namiznoteniškega odseka Krasa Globtrade in šole trenerja Matjaža Serčerja ponovno uvrstila na državni finale slovenska predstavnica. To je Katja Milič, učenka 4. razreda osnovne šole 1. maj 1945 iz Zgonika.

V prvi fazi mladinskih iger v panogi namiznega tenisa je sodelovalo več kot 750 učencev osnovnih in srednjih šol. Od slovenskih srednjih šol so pod vodstvom prof. Sonje Milič sodelovale naslednje: Igo Gruden Nabrežina, Simon Gregorčič Dolina, Ciril-Metod Sv. Ivan in Katinara. Katja Milič je bila zmagovalka vseh treh faz med osnovnošolkami. Z Eriko Radovič sta v dvojicah osvojili na deželnem finalu 1. mesto. Tekmovanje dvojic se je zaključilo na tej ravni.

Tudi ostali slovenski predstavniki so se na tej množični športni prireditvi izkazali z dobrimi rezultati. V medobčinski fazi je bila Erika Radovič med osnovnošolci druga, prav tako Peter Santini, Miran Simoneta pa se je uvrstil na solidno 5.-8. mesto. V pokrajinski fazi sta bila Erika Radovič in Peter Santini 4., Miran Simoneta 5. Sanja Ferlan (Kras Globtrade) je med srednješolkami osvojila bron, ženska dvojica Tanja Taučer-Alenka Mauri (sr. š. Gregorčič Dolina) je zasedla odlično 3. mesto. Na deželnem finalu je par Zubalič-Galvani (Ciril-Metod) ponovil lanskeletni uspeh z osvojitvijo drugega mesta, njun sošolec Michel Gerbec (Ciril-Metod) je bil četrti.

Pot Katje Milič na državni finale, ki bo v poletnih mesecih v Fuggiju, je bila potrjena s tremi zmagami, ki niso prišle naključno. Bile so sad prizadevanja njene trenerja in napornih treningov (štirikrat tedensko), ki jih Katja redno obiskuje tretje leto. Mlada Krasova predstavica je bila zmagovalka tudi na deželnem prvenstvu za neregistrirane igralce. (J. J.)

Osnovnošolski nogometni turnir

Jutri polfinale

Kot smo že poročali, bosta jutri polfinalni tekmi osnovnošolskega nogometnega turnirja, ki ga prireja nogometna komisija pri ZSSD. Spored je naslednji: CICIBANI (igrišče v Bazovici): 17.30 Opčine, Gropada, Padriče - Salež, Zgonik, Križ, Barkovlje; 18.15 Pesek, Bazovica, Katinara - Boljunec.

ZAČETNIKI (igrišče v Trebčah): 17.30 Pesek, Repentabor - Dolina; 18.15 Rojan, Sv. Ana - Šempolaj, Slivno, Barkovlje. Rezultata zadnjih četrtfinalnih srečanj pa sta naslednja:

CICIBANI

Boljunec - Dolina 2:0
BOLJUNEC: Čurman, Sancin, Romano, Biloslavo, Gaburo, Glavina, Zobec, Mauri, Coslovich, De Marchi.

DOLINA: I. Martini, Ravnič, Santi, Slama, Baldi, Prašelj, E. Martini.

ZAČETNIKI

Boljunec - Dolina 1:2
BOLJUNEC: S. Sancin, Čurman, B. Žerjal, D. Žerjal, Ota, Metlika, Slavec, D. Sancin.

DOLINA: Kocjančič, Martini, Čuk, Jerkog, Lovriha, Bandi, Kuzmič, Žerjul, Stok.

obvestilo

JK BRDINA

vabi vse člane, da se udeležijo akcije za čiščenje Opčin. Akcija bo v nedeljo, 21. t. m. Vse informacije dobite pri odbornikih.

domači šport

DANES

NEDELJA, 14. MAJA 1989

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Škocjanu ob Soči: San Canzian - Primorje

2. AMATERSKA LIGA

16.00 v Vižovljah: San Marco Sistiana - Kras; 16.00 v Lumignaccu: Paviese - Vesna; 16.00 v San Giovanni al Natisone: Natisone - Juventina

NARAŠČAJNIKI

9.30 v Dolini: Breg - Muggesana

NAJMLJAŠI

10.30 na Proseku: Primorje - Fortitudo; 11.30 v Dolini: Breg - Jarja Adriaimpex

ZAČETNIKI

10.30 v Doberdobu: Mladost - San Canzian; 11.00 na Opčinah, Otroško naselje: Sant'Andrea - Jarja Adriaimpex; 11.00 na Opčinah, Ul. Carsia: CGS - Primorje

CICIBANI

10.30 v Trstu, na 1. maju: Bor - San Luigi

ODBOJKA

UNDER 14 ŽENSKO

10.00 na Opčinah: Sloga Sagor - Club Altura

Ob koncu 3. nogometne AL (skupina L)

Gaja slaba v 2. delu prvenstva Mladost ni izpolnila pričakovanj

II. DEL

GAJA

Gajevci so s 27 točkami zasedli 5. mesto na končni lestvici (lani so z dvema tekmama manj zbrali 22 točk in bili osmi). V prvem delu je Gaja osvojila 15 točk (4 zmage, 7 remijev, 1 poraz).

V povratnem delu prvenstva je Gaja doma premagala le Begliano, remizirala s Primorcem, Vermegliano in S. Andreo ter izgubila proti Aurisini in Isonzu. Zbrala je 5 točk, dala 3 in prejela 5 golov.

V gosteh je premagala Hermado, Junior, Mladost in Romano, izgubila pa z Zarjo in brez borbe derbi s Bregom. Osvojila je torej 8 točk, dala 13 in prejela 9 golov.

V 12 nastopih na Padričah so gajevci zbrali 14 točk (5 zmag, 4 remiji, 3 porazi), dali 8 in prejeli 6 golov. V gosteh pa so osvojili prav tako 14 točk (4 zmage, 6 remiji, 2 poraza), dali 17 in prejeli 11 golov. Skupni obračun Gaje znaša torej 27 točk: 9 zmag, 10 remijev, 5 porazov, 25 danih in 17 prejetih golov (točko manj ima zaradi neodigranega derbija z Bregom).

V drugem delu prvenstva smo pri Gaji zabeležili kar pet izključitev: Ballarin (Primorec), Girardi (Hermada), Starc (Vermegliano) ter Alfieri (S. Andrea in Isonzo). V korist je imela tri 11-metrovke. Proti Junior Aurisini je najstrožje kaznen zastreljal Neppi, dvakrat (S. Andrea, Romana) pa je bil uspešen A. Kalc. Proti je imela dve 11-metrovki: medtem ko S. Andrea ni bil uspešen, je Junior Aurisina priložnost izkoristil.

Gajevci so letos startali med favoriti in so v prvem delu prvenstva povsem izpolnili pričakovanja: izgubili so le proti Zarji in se držali pri vrhu lestvice. V nadaljevanju pa so odgovorili predvsem na domačih tleh, a kljub temu bi se gotovo borili za napredovanje do naslednjega kola, če ne bi izgubili za zeleno mizo derbija z Bregom. Sicer ne moremo mimo dejstva, da so številne poškodbe in tudi nepotrebne izključitve v povratnem delu prvenstva večkrat pogojevale trenerja Čermelja pri sestavi ekipe. Zgodilo se je, da je moral poklicati »na pomoč« veterane B. Grgiča, B. Rismonda in Kan-teja. Kot lani so torej tudi letos številni opomini in nato izključitve precej prekržale račune gajevcem. Po dveh slabih izkušnjah je upati, da se bodo nogometaši Gaje v prihodnji sezoni nekoliko bolj umirili.

Trener Čermelj je skupno poslal na igrišče 20 nogometašev, od katerih je le Suč odigral vse tekme (v oklepaju doseženi goli).

23 odigranih tekem Suč: 21 Neppi (4); 20 Zemanek, Vengust (4), Starc (9); 19 Girardi (2) in A. Kalc (5); 18 Ballarin in Borlototti; 17 Aversa, Alfieri in W. Kalc; 14 Stranščak, Dalla Giacoma in Calligaris; 3 M. Grgič, Kante in B. Rismondo; 2 B. Grgič (1); 1 M. Rismondo.

MLADOST

Doberdobci so končali prvenstvo na 9. mestu z 19 točkami (lani so z dvema tekmama manj in z 28 točkami bili drugi). V prvem delu je Mladost zbrala 11 točk (4 zmage, 3 remiji, 5 porazov).

V povratnem delu so Doberdobci doma premagali le Breg in Junior, remizirali z Zarjo in Romano ter izgubili proti Hermadi in Gaji. Zbrali so 6 točk, dali 8 in prejeli 9 golov.

V gosteh pa so prisilili na remi le S. Andrea in Aurisino, podlegli pa so Primorcu, Begliano, Isonzu in Vermegliano. Zbrali so dve točki, dali 3 in prejeli 10 golov. Na domačih tleh (12 tekem) je torej Mladost zbrala 12 točk (4 zmage, 4 remiji, 4 porazi), dala 16 in prejela 19 golov. V gosteh je osvojila 7 točk (2 zmage, 3 remiji, 7 porazov), dala 8 in prejela 17 golov. Obračun letošnjega prvenstva je torej 19 točk (6 zmag, 7 remijev, 11 porazov), 24 danih in 36 prejetih golov.

V drugem delu prvenstva sta morala zaradi izključitve predčasno v slačilnico E. Kobal (Breg) in Lavrenčič (Isonzo). V korist pa so Doberdobci imeli tri 11-metrovke (Hermada, Junior in Aurisina), katere je uspešno izvedel Devetak. Edino 11-metrovko proti pa je ubranil vratar Zanier (proti Isonzu). Devetak in Regolin sta zakrivila avgotola (proti Hermadi oziroma Begliano).

Doberdobci so začeli v obetajočem slogu (tri zaporedne zmage), nato pa je do prihodnjega uspeha bilo treba čakati do zadnjega kola prvega dela prvenstva. Med tem obdobjem pa je vodstvo skušalo premostiti krizo, do katere je prišlo v ekipi z zamenjavo trenerja. Po porazu v 12. kolu proti šibki Romani je Uraniča nadomestil bivši nogometaš Mladosti Barnaba, ki je v prvih dveh nastopih vodil ekipo do zmage, nato pa se rezultati v glavnem niso izboljšali, saj je Mladost v preostalih 11 tekmah premagala le šibki Junior ter iztržila tri remije. Za ekipo, ki je startala med favoriti za končno zmago, je to očitno bilo premalo in zato lahko rečemo, da je bilo letošnje prvenstvo Doberdobcev pod pričakovanjem. Sicer pa ne smemo pozabiti težav, ki so jih imeli v poletnem obdobju, ko se je govorilo, da ekipa verjetno letos sploh ne bo nastopila. To je verjetno precej pogojevalo celoten potek letošnjega prvenstva Mladosti, ki pa je kljub težavam in zapletljajem prvenstvo le izpeljala do konca.

Trenerja Uranič in Barbana sta skupno poslala na igrišče 21 nogometašev, od katerih je le vratar Zanier bil vedno prisoten.

24 odigranih tekem Zanier: 23 Argentin (2); 22 Devetak (5); 21 H. Kobal (6); 20 K. Ferfoglia (3) in E. Kobal (1); 19 Sambo (3); 18 Lavrenčič (1) in D. Frandolič (1); 17 Regolin in Zavavlad; 16 L. Frandolič; 13 A. Kobal; 12 D. Gergolet; 11 G. Ferfoglia (2); 9 Pahor; 5 Malaroda; 4 Peres; 2 D. Lakovič; 1 Bruni in E. Gergolet.

BRUNO RUPEL

(se nadaljuje)

Člani goriškega Primotor kluba na mednarodnem zboru motoristov



Člani goriškega Primotor kluba so se v nedeljo udeležili 12. mednarodnega zbora motoristov, ki je bil v Bukovici, v organizaciji Moto kluba iz Nove Gorice. Skupina goriških motociklistov, ki so jo sestavljali Walter Peteani, Simon, Albert in Marko Kovic, Kristina Rijavec, Marko Rojec, Diego Makuc, Lupinc in Marino Fiorelli, se je udeležila tudi spretnostne in turistične vožnje.

Na sliki: skupina goriških članov Primotor kluba na zboru v Bukovici.

Osem zmag plavalcev naših osnovnih šol

Tretje izvedbe medšolskega plavalnega tekmovanja za tržaške osnovne šole, priredilo ga je plavalno društvo Triestina, so se uspešno udeležili tudi učenci slovenskih mestnih šol Ribičič, Gregorič-Stepančič in Širok. Dosegli so kar osem zmag, kategorij pa je bilo 28. Tekmovanja se je udeležilo skupno 279 učencev.

REZULTATI

1. razred
25 m hrbtno dekleta: 1. M. Cicognani (Saba) 33"6; 2. Katja Peruzzo (GRE-STE) 36"9.

2. razred
25 m prosto dekleta: 1. Caterina Alessio (RIB) 25"6.
25 m prosto fantje: 1. Robert Pecchiari (ŠIR) 21"1.
25 m prsno fantje: 1. Dean Carli (RIB) 31"8.

25 m hrbtno dekleta: 1. G. Galletti (Suvich) 21"7; 4. Elisa Frandolič (RIB) 33"7.
25 m hrbtno fantje: 1. Marco Micoli (RIB) 29"; 2. Danilo Bosar (ŠIR) 30"7; 7. Mauro Russignacco (ŠIR) 34"3.

3. razred

25 m prosto dekleta: 1. Fjona Mezgec (RIB) 21"8; 3. Karin Mezgec (RIB) 24"; 4. Nastja Milič (ŠIR) 24"2; 6. Caterina Macho (RIB) 25"3; 10. Zora Miličević (RIB) 29"7; 13. Ivana Flego (ŠIR) 32"8.

25 m prosto fantje: 1. S. Krecic (Saba) 16"7; 4. Daniel Leone (RIB) 25"7; 6. Dario Cossutta (ŠIR) 26"7; 9. Saša Jančar (RIB) 27"6.

25 m prsno fantje: 1. Corinna Candiari (ŠIR) 24"7.
25 m hrbtno dekleta: 1. S. Srebernik (D'Aosta) 29"4; 4. Giulia Sadlowski (RIB) 32"3; 12. Lara Comar (GRE-STE) 36"7.

4. razred

25 m prosto dekleta: 1. E. Zugna (Saba) 18"2; 12. Tania Tomaselli 27"1; 13. Irina Perosa 29"1; 14. Roberta Orel (vse RIB) 29"3.
25 m hrbtno dekleta: 1. D. Gozzi (Aurisina) 24"9; 8. Laura Sgubin (RIB) 30"4.

25 m hrbtno fantje: 1. G. Pertot (Aurisina) 24"; 6. Roberto Debellis 27"2; 8. Igor Bosich (oba GRE-STE) 27"4; 13. G. Paolo Carapucci (RIB) 30"6.

5. razred
25 m prosto dekleta: 1. Tjaša Gruden 17"7; 9. Jasna Germani (obe RIB) 33"1.

25 m prosto fantje: 1. N. Brugnolo (Saba) 17"5; 4. Pierpaolo Brazzani (RIB) 18"9; 16. Ivo Mozetič (RIB) 23"9; 18. Fabio Domio (GRE-STE) 25"3.

25 m prsno dekleta: 1. Irene Candiari (ŠIR) 26"9.
25 m prsno fantje: 1. D. Cenetiempo (S. Giusto) 23"; 8. Iztok Furlanič (GRE-STE) 31"1.

25 m hrbtno dekleta: 1. P. Bon (Aurisina) 23"1; 12. Romina Sossi (RIB) 31"8; 13. Sonia Padovan (RIB) 32"6.
25 m hrbtno fantje: 1. M. Arban (Saba) 23"; 8. Niaz Zaina (ŠIR) 28"3; 13. Erik Žerjal (GRE-STE) 32".

Lestvica po šolah

1. Saba 340 točk, 2. D'Aosta 177, 3. Aurisina 161, 4. Ribičič 108, 5. San Giusto 91, 6. Rossetti 81, 7. Fornis 77, 8. Širok 64, 9. Banne 52, 10. Conti 45, 11. Suvich 29, 12. Gregorič-Stepančič 20 itd.

PODGORNIK & C.

STROJI, SISTEMI in ČISTILA

na visoki tehnološki ravni za čiščenje steklenih površin in tal

TASKI

TRST - Ul. Udine 12 - Tel.: 416472

Zastopnik TASKI
za Furlanijo - Julijsko krajino

VELIAK SPORT G & J

vse za šport
in
prosti čas

Ul. Ponziana 2/1
TRST
Tel. (040) 768689



MAGAZINE

MOŠKA IN ŽENSKA OBLAČILA

PRI TRŽAŠKI KNJIGARNI

TRST - UL. S. FRANČIŠKA 22 - TEL. 741570

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir, v SFRJ številka 2.000 - din, naročnina za zasebnike mesečno 30.000 - din, trimesečno 85.000 - din, letno 320.000 - din, upokojenci mesečno 25.000 - din, trimesečno 65.000 - din, polletno 120.000 - din, letno 240.000 - din. Naročnina plačana vnaprej se med letom ne povisa.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 72.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 108.000 lir. Mali oglaš 760 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Osmrtice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

14. maja 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Argentinci bodo danes volili novega predsednika

V boju med peronisti in radikalci morda odločilni glasovi liberalcev

BUENOS AIRES — Argentinski volilci bodo danes odločali o novem predsedniku republike. Kandidatov je osem, kdo pa bo novi predsednik, ki bo 10. decembra letos nasledil Alfonsina, je v tem trenutku še nemogoče napovedovati, čeprav predvolilne napovedi govorijo v prid peronističnemu kandidatu Carlosu Saulu Menemu. Ta naj bi imel po napovedih od šest do osem odstotkov prednosti pred radikalcem Eduardom Angelozom. Oba kandidata najvažnejših argentinskih strank sta morala pred uradnim imenovanjem za predsedniškega kandidata premagati mnoga nasprotja v vrstah lastnih strank.

Angeloz je bil edini radikalni politik, ki se je znal po letu 1987 upreti peronističnemu ciklonu, ki je grozil, da bo pometel z vsemi nasprotniki. Peronisti so takrat prevzeli nadzor nad 17 od 24 argentinskih pokrajin, vendar pa Angelozu niso uspeli iztrgati Cordobe. Zato je bil tudi sedanjí predsednik Argentine Alfonsin prisiljen priznati, da je Angeloz »naravni« kandidat radikalcov.

Med volilno kampanjo je Angeloz Alfonsinovi vladi priznaval določene zasluge na področju človekovih pravic in svobode tiska, očital pa ji je predvsem neustrezno gospodarsko politiko. Zato je skušal volilce pridobiti s svojim programom za premostitev gospodarske krize, medtem ko je skušal peronistični kandidat Menem pridobiti predvsem

srednje in višje argentinske sloje, ki so se z bali »ljudske« vlade. Pri vsem tem pa je treba povedati, da tako radikalci kot peronisti nimajo neke trdne ideološke linije in v njihovi vrstah delujejo tako leve, kot sredinske in tudi desničarske sile. Ta nasprotja so še posebej vidna pri peronistih, ki v svojih vrstah združujejo levičarsko gverilo kakor tudi odkrite fašistične frakcije.

V tem dvoboju med dvema velikima pa naj bi odločilno vlogo odigral kandidat liberalcev Alvaro Alsogaray. V Argentini volijo predsednika namreč podobno kot v ZDA in v primeru, da nobeden od kandidatov ne bi dobil absolutne večine, bodo o novem argentinskem predsedniku odločali tako imenovani »veliki volilci«, katerih bo vsaka stranka imela v sorazmerju s prejetimi glasovi. Ker naj bi Alsogaray dobil približno devet odstotkov glasov, bodo v tem primeru lahko ti glasovi pri dokončni izvolitvi novega argentinskega predsednika odločilni. Zato je razumljivo, da se pogajanja med političnimi silami mrzlično nadaljujejo, za zdaj je le jasno, da ni pričakovati sporazuma med radikalci in peronisti. Oboji trenutno igrajo na približno 12 odstotkov Argentine, ki se še niso odločili, za koga bodo danes glasovali, predvsem pa radikalci in peronisti iščejo način, da bi na svojo stran dobili glasove liberalcev.

Dvodnevno premirje v Bejrutu ob okrepljenih mirovnihih naporih



BEJRUT — Sirsko in muslimansko topništvo je včeraj dopoldne dobrih 90 minut bombardiralo krščansko obalo severno od Bejruta. Po mnenju opazovalcev pa to ne bi smelo bistveno vplivati na dvodnevno premirje, saj v Bejrutu niso obnovili sovražnosti.

Predstavniki Arabske lige Lahdar Ibrahim bi moral vsak čas zapustiti Bejrut. Včeraj se je ponovno ločeno sestel z obema »premieroma«, muslimanskim Selimom el Hosom in krščanskim generalom Michelom Aounom. Po vsem sodeč skuša Ibrahim razširiti pred dvema dnevmi doseženo prekinitev ognja tudi na obalna območja in na pristanišča. Rezultati njegovih pogajanj niso znani. Njegove napore bo bržkone nadaljeval poveljnik medarabskih opazovalcev, kuvajtski general Ali Moemen.

Medtem pa se je v Tunisu francoski zunanji minister Roland Dumas sestel z generalnim tajnikom Arabske lige

Šadlijem Klibijem. Francija vsestransko podpira napore Arabske lige, da bi v Libanonu dosegli trajen mir. Agencijske vesti pa ne navajajo, ali je Dumas spregovoril tudi o sirski »mirovni« prisotnosti v Libanonu, ki je po mnenju libanonskih maronitov kriva, da se v Libanonu nadaljuje državljanska vojna.

Resnici na ljubo je vloga sirskih enot skrajno dvomna, ne samo, da Sirci aktivno podpirajo šiite v vojni z maroniti, na svojih zasedenih območjih pa sploh niso vzpostavili reda. Tako so pripadnike neke do sedaj neznan organizacije Celice oborožene ga odpora v muslimanskem delu Bejruta ugrabile 74-letnega britanskega državljana Jacka Manna, ki že desetletja živi v Libanonu.

Na sliki (telefoto AP): šiitski deček s protitankovskim raketometalcem ob zeleni črti, ki deli Bejrut.

»Er canaro« smel predčasno iz ječe



RIM — Po enem letu se je zaključilo jetniško življenje Pietra De Negrija, ki je v rimski četrti la Magliana slovel kot »el canaro«. De Negri je namreč preživljal sebe in svojo družino z delom v malem salonu za pse. Pred letom dni je pod vplivom kokaina izgubil razsodnost in na izredno krut način zaprl račune z Giancarlo Riccijem, ki so mu prijatelji pravili »er pugile«. Ricci ga je izsiljeval, ga pretepal in mu grozil.

De Negri je menda vse to prenašal, dokler se ni v njem nekaj zlomilo in je svojeja največjega sovražnika zaprl v kletko, kjer so pasji gostje običajno čakali, da pridejo na vrsto. De Negri pa ni postregel Ricciju s posebnim

šamponom proti bomam, ampak da je šest ur mučil, potem ga zaklal in nato še sežgal njegovo truplo. Sodniki so De Negriju priznali vse olajševalne okoliščine, saj je bil tudi Ricci dobro znan na Magliani, kjer je marsikoga tlačil in grobo izsiljeval. Prav zaradi tega je De Negri sedaj na prostosti. Njegovo obnašanje v zaporu je bilo brezhibno, edina napaka, ki jo vedo naštet v direkciji zapora pa je ta, da nekoliko preveč klepetal.

Na sliki (Telefoto AP): arhivski posnetki o aferi Pietra De Negrija. Na sliki zgoraj ga policija spremlja na kraj, v katerem je umoril Riccija, na spodnji sliki pa je utica, kjer je bil Ricci zaprt pred smrtjo.

Na prihodnjem septembrskem »vrhu« v Beogradu morajo neuvrščeni prenoviti svojo strategijo

Jugoslovansko predsedstvo je potrdilo priprave za deveti vrh neuvrščenih in določilo, da bo beograjska konferenca od 4. do 7. septembra. Hkrati je zunanji minister Budimir Lončar odšel na pomembno turnejo v nekatere dežele Srednjega vzhoda in Azije, da bi se s tamkajšnjimi državniki pomenil zlasti o pripravih na konferenco.

To potovanje je zanimivo. Lončar je med drugim obiskal tudi Indijo, ki je v Jugoslavijo in nekaterimi drugimi državami še zmeraj eden od stebrov gibanja neuvrščenih. Razumljivo je, da je treba glavna vprašanja, ki jih nameravajo pretresati v Beogradu, predhodno preučiti predvsem s tistimi, ki so v gibanju najpomembnejši. Lončarjevo potovanje v ta del sveta pa kaže tudi, da je v gibanju mnenje, da bi bilo treba poziviti azijske sile, ki so zadnja leta dokaj mirovale. Trdijo, da utegnejo azijski dejavniki mnogo bolj prispevati k posodabljanju, da ne rečemo celo spreminjanju gibanja kot to lahko store na primer afriški predstavniki, ki so zdaj v gibanju tako rekoč najbolj glasni.

Listine za beograjsko konferenco seveda še niso pripravljene; vse bolj pa izstopa, da bodo obravnavale niz novih izvirnih problemov in se jih lotile z zornih kotov, ki dosedaj niso bili najbolj značilni za neuvrščene. Bržčas bodo listine izhajale iz temeljne potrebe po vsebinski prenovi gibanja na pragu 21

stoletja. Če mu gre za uspeh se mora gibanje spreminjati, so baje naglasili tudi na pogovorih v New Delhiju.

Tako bodo v Beogradu, kakor napovedujejo, globoko kritično ocenili dosedanje dejavnost gibanja zlasti v luči korenitih premikov, ki jih doživljamo na svetovnem političnem prizorišču. Ti premiki so nedvomno pozitivni. Veleli sta že opustiti politiko konfrontacije in ubrali pot pogovorov in dogovorov. Razoroževanje se razmika, posebno v Evropi so pri tem zmeraj bolj stvarni. Vse bolj pogosti so gospodarski in tehnološki izzivi. Sliši se tudi, da nameravajo neuvrščeni v bodoče usmeriti pozornost na nekatere nove tako rekoč civilizacijske vzgibe, kakor so na primer človekove pravice in ekologija.

V dosedanjih pripravah na konferenco nemara prodira mnenje, da bi bilo najbolje, če bi temeljne listine pripravili kar v Beogradu, kot gostitelju »vrha«. Pretirana razščiščevanja okrog teh dokumentov pri članicah gibanja bi lahko usodno zapletla priprave. Odločnejši pogledi v prihodnost ne dopuščajo zavlačevanja. Pravijo, da bodo že v predlogih za sklepne listine spet in nedvoumno menda naglasili, da zamisli o tako imenovanem tajništvu gibanja, o stalnem svetovalskem telesu in o večinskem glasovanju (namesto konsenza) niso sprejem-

ljive, saj bi s tem gibanje tako rekoč institucionalizirali in ga napravili še manj gibljivega.

Gibanje neuvrščenih, je slišati v Beogradu, bi moralo, če mu gre za aktivno vidno vlogo v svetu, ne samo dohitevati, marveč mestoma celo prehitovati kar sili v napredek, pa čeprav njegovi tako rekoč materialni potenciali večinoma niso bogati. Navsezadnje je treba priznati, da si je za zdajšnje svetovne tokove v smeri odpiranja in sodelovanja gibanja prizadevalo od samega začetka. Zdajšnja podoba ustreza viziji gibanja. Jedrska nevarnost se zmanjšuje, v svetu se krepi zavest, da bo treba demno gospodarske razlike le pričeti odpravljati.

S tega vidika pa zategadelj ne bi ustrezalo, če bi spet rekli, da se mora gibanje »spremeniti«. Njegovi poglavitni strateški pogledi kajpak ostanejo in lahko še pridobijo na veljavnosti. Prenoviti pa bi bilo le treba njegovo vsebino, spodbuditi njegovo akcijsko pripravljenost, vcepiti v njegovo zavest spoznanje, da se bodo smele uveljavljati samo prvine, ki pomenijo napredek, pa čeprav bo to včasih na rovaš nekaterih v gibanju. Dejstvo je, da bo moralo gibanje na devetem vrhu v Beogradu storiti ne le enega, marveč kar več korakov, da bo ujelo razvoj, ki je zmeraj bolj nesluten.

MIRO KOCJAN

Iz Kolumbije kovčka iz kokaina

MALPENSA — Za mamilo v kovčkih smo slišali že nič kolikokrat, kaj pa za kovčka iz mamila? Finančni stražniki mednarodnega milanskega letališča v Malpensi so včeraj aretirali 19-letnega kolumbijskega študenta Alejandra Rafaela Montesa Correo, ki je pripotoval iz mesta Bogotà z dvema dokaj sumljivima kovčkoma. Bila sta trda, izredno težka (kar osem kilogramov vsak), kljub temu da sta bila popolnoma prazna ter neobičajno lepljiva.

Agenti so zaplenili kovčka in naročili kemikom, naj ju temeljito pregledajo. Tako se je izkazalo, da sta bila izdelana iz svojevrstenga »samsonita«. Steklenim vlaknom in sintetičnim smolam so namreč primešali veliko kokaina. Mamilo je bilo namenjeno milanskim odjemalcem, ni pa povsem jasno, kako bi iz potovalk pridobili mamilo.

Kemiki so izračunali, da sta oba kovčka opremljena kar s sedmimi kilogrami kokaina.

Normalizacija na kosovskih šolah

PRIŠTINA — Položaj v osnovnih šolah na Kosovu se je po dezinformaciji o domnevnem cepljenju otrok z nekim cepivom, ki naj bi povzročil sterilnost, normaliziral, so povedali na seji pokrajinskega izvršnega sveta. Svet je ocenil, da je nastali položaj v zvezi s cepljenjem »rezultat delovanja alban-skih nacionalistov in separatistov, ki so z lažmi in načrtovano sovražno akcijo želeli destabilizirati politično varnostni položaj na Kosovu.« K napetosti so prispevale tudi določene slabosti v organiziranju in opravljanju cepljenja. Še enkrat so poudarili, da gre za običajno cepljenje proti otroški paralizii in drugim boleznim. (dd)

Poročni seznam

najnovejši
so v Ul. Carducci 20

porcelan, kristal,
darila

Zurlan

hladilniki, pralni stroji, štedilniki, televizorji,
Hi-fi, mali elektrogospodinjnski stroji

najpopolnejši so
v Ul. Muratti 4